MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
APR 6 1975
COLLECTION

Tòa án phải xét xử công khai và tôn trọng quyền biện hộ

ý kiến

Năm Thứ 11 — Số 3.238 — Thứ Ba 26-11-74 (13 Tháng 10 Giáp Dần) | 10 trang 70 đồng

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ĐẶNG-VĂN-SUNG

CỐ THƯ KÝ TÒA SOẠN SÁNG LẬP : TỪ-CHUNG

82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. : 23.244—97.743

Vành móng ngựa

Một vị Tổng Thống, dù do dân cử hay do thực tế mà được dùng đầu cả nước, là đề cai trị cả nước và để đại diện cả nước. Như thế Tổng Thống chẳng phải chỉ thủ cỏ mỗi vai trò chính trị mà còn phải thủ cả vai trò đạo đức.

Từ định đề trên nên nghĩ thế nào về các vụ ăn gọi là nọ lẽ và phi bằng Tổng thống sắp đưa ra Tòa xét xử. Mỹ ly Tổng Thống tức là dùng những lời lẽ có tính cách lăng nhục, khinh bỉ, si vả để nói tới Tổng Thống. Phi bằng Tổng Thống là nói mảnh, nói ra hay cột buộc cho Tổng Thống một «hành vi hay sự kiện làm tổn thương danh dự và uy tín» của Tổng Thống. Các báo Sáng Thần, Điện Tín, Đại Dân Tộc, tỉ dăng bản «các trang số 1» của Phong Trào Nhân Dân Chống Tham Nhũng, sẽ bị Tòa xử ngày 28-11 về cả 2 tội mạ lỵ và phi bằng Tổng Thống. Còn hai báo Tia Sáng và Chính Luận, vì tường thuật cuộc họp báo tại Hạ Viện của một số dân biểu Khối Dân Tộc Xã Hội trình bày các vấn thư tặng bằng chứng về sự kiện coi như Tổng Thống và Phó Tổng Thống đã bao che tham nhũng, sẽ bị tòa xử ngày 26-12 về tội phỉ bằng Tổng Thống và Phó Tổng Thống.

Cả hai vụ án đều xảy ra trong hoàn cảnh cực kỳ đặc biệt, đều không phải chỉ là những vụ án tư pháp thông thường. Phải nói đó là những vụ án chính trị xảy ra trong hoàn cảnh chính trị bất thường. Dù vậy về vụ án thứ nhất và về tội danh thứ nhất (tội mạ lỵ) vẫn đề còn có tính cách tương đối giản dơn. Bởi lẽ điểm chính của vấn đề là xét xem những lời lẽ nói về Tổng Thống trong bản cáo trạng số 1 có thực sự là những lời lẽ có tính cách xúc phạm, thóa mạ cá nhân Tổng Thống hay không, có bằng chứng, chỉ cốt nhằm mục đích bôi lọ danh dự và làm mất uy tín của một chức vụ, hay đó chỉ là những lời lẽ có tính cách phê bình, chỉ trích chính phủ có căn cứ mà mục đích là sử dụng quyền tự do ngôn luận hiến định để nói về các vấn đề chính trị, về đường lối chính sách và ngay cả về các phong của một chức quyền. Vậy thì về vấn đề này sự phân định sẽ rất dễ dàng nếu đó là sự phân định bằng lương trí, bằng tinh thần dân chủ pháp trị và bằng các ăn lệ quốc tế mà nhân loại đã có nhiều.

Riêng về tội danh thứ hai (tội phỉ bằng) trong cả hai vụ ăn và nhất là vụ ăn thứ hai (phỉ bằng cả Tổng Thống lẫn Phó Tổng Thống) vấn đề rắc rối hơn nhiều. Ít nhất có hai rắc rối lớn, rắc rối thực tế và rắc rối pháp lý. Về rắc rối thực tế, vụ án thứ nhất (Sông Thần, Điện Tín, Đại Dân Tộc) thật là rắc rối lớn. Phi bằng tức là gán cho người ta những điều xấu mà người ta không có. Bản cáo trạng số 1 đã nói tới 6 điều về Tổng Thống. Những điều đó có hay không, Quyền sĩ đảm nói quá quyết. Chính Tổng Thống trong bài giải trình tra lời (1-10) cũng có chỗ chưa trả lời hoàn toàn dứt khoát. Còn về vụ án thứ hai (Tia Sáng, Chính Luận) tuy công rắc rối về Chính phủ chưa hoặc không phải là chuyện không kiêm được nếu muốn kiếm.

Còn rắc rối thứ hai, rắc rối về pháp lý. Luật lệ báo chí hiện hành (có lẽ từ 2 năm trước đã tiên trì sẽ có những vụ án như ngày nay) đã quy định thật là chặt chẽ. Thứ nhất là ấn định tội danh, đã có định nghĩa về nguyên tắc, Thứ hai là ấn định hình phạt, đó là hình phạt tối đa : từ từ 1 năm đến 5 năm và vụ từ 1 triệu tới 5 triệu. Thứ ba là hạn chế, hay nói dùng hơn là tước bỏ quyền bào chữa : dẫn chứng không được chấp nhận. Rắc rối pháp lý lớn nhất là ở hai khoản thứ nhì và thứ ba. Khoản thứ hai (ấn định hình phạt) điều dáng lưu ý ở đây là tội phỉ bằng Tổng Thống và Phó Tổng Thống bị trừng phạt

(Xem tiếp trang 9)

Chuẩn bị chính thức gửi thư ủng hộ

Giám Đốc Tổ chức Freedom House ca ngợi báo chí Nam VN và Nam Hàn

SAIGON, (25-11).— Tổ chức Freedom House, trụ sở tại Hợp Chủng Quốc chuyên nghiên cứu, theo đó về phổ biến tin tức về công cuộc tranh đấu cho tự do báo chí ở khắp thế giới đã bày tỏ mối quan tâm đến cuộc tranh đấu cho tự do báo chí đang diễn ra tại Nam Cao Ly và Nam VN.

Giáo sư Leonard Sussmann, Giám đốc Tổ chức Freedom House đã gởi một lá thư cho một nhà ngoại giao Tây Phương tại Saigon để bày tỏ mối quan tâm nói trên. Nhà ngoại giao Tây Phương này đang giữ nhiệm vụ có liên quan tới Saigon. Ông ta đã thông báo nội dung lá thư của GS Sussmann cuối tuần qua tại Saigon trong một cuộc tiếp xúc thân mật với báo chí và văn nghệ sĩ Việt Nam.

Trong thư GS Sussmann ca ngợi lòng can đảm của báo chí Nam VN và Nam Cao Ly và tỏ lòng khâm phục báo chí hai xứ ấy đã kiên trì tranh đấu cho tự do, mặc dầu gặp rất nhiều khó khăn từ phía nhà cầm quyền địa phương.

Tổ chức Freedom House tin tưởng rằng cuộc tranh đấu hiện tại của báo chí Nam VN và Nam Cao Ly, Riêng đối với Nam VN, tổ chức đang nghiên cứu công thức và phân vân ni Nam VN có nhiều hội đoàn báo chí và có tới hai nghiệp đoàn ký giả. Tổ chức đang lưa chọn hoặc sẽ gởi thư cho mỗi hội đoàn hoặc sẽ gởi một lá thư chung cho các hội đoàn báo chí ở Nam VN.

GS Leonard Sussman là một trong 4 giáo sư báo chí của nước Mỹ đã tới Saigon hạ tuần tháng 5-1974 để tham dự một tuần lễ hội thảo về truyền thông tại đây sau khi tham dự hội báo chí thế giới họp tại Đông Kinh. Năm đip này, GS Sussmann cho biết Freedom House xếp hạng báo chí và thông tấn các nước CS Mông Cổ đứng hàng cuối cùng với 0 điểm, Trung Cộng 1 điểm, Bắc Việt 2 điểm, Cuba 3 điểm, Ba Lan 4 điểm, Tiệp Khắc 5 điểm, Nga 6 điểm, Hung Gia Lợi 7 điểm, Lỗ Ma Ni 8 điểm, Nam Tư 9 điểm, Ba Lan 10 điểm và Nhật 11 điểm.

0 XEM TIẾP TRANG 9

40 ngày ra báo, bị tịch thu 15 lần

SÔNG THẦN

hết tiền mua giấy, trả công thợ đành ngưng phát hành từ chiều 24.11.74

Theo đúng bảo, cả con, anh em và bạn đọc khắp nước.

Ngày 31-10 vừa qua, Tòa đã tịch thu số 1 của Sông Thần mà ký, phó bảng TT Thiệu đích tại ngày 28.11 đề xử đoàn ký giả. Tổ chức đang lọa chọn hoặc sẽ gởi thư cho mỗi hội đoàn hoặc sẽ gởi một lá thư chung cho các hội đoàn báo chí ở Nam VN.

GS Leonard Sussman là một trong 4 giáo sư báo chí của nước Mỹ đã tới Saigon hạ tuần tháng 5-1974 để tham dự một tuần lễ hội thảo về truyền thông tại đây sau khi tham dự hội báo chí thế giới họp tại Đông Kinh. Năm đip này, GS Sussmann cho biết Freedom House xếp hạng báo chí và thông tấn các nước CS Mông Cổ đứng hàng cuối cùng với 0 điểm, Trung Cộng 1 điểm, Bắc Việt 2 điểm, Cuba 3 điểm, Ba Lan 4 điểm, Tiệp Khắc 5 điểm, Nga 6 điểm, Hung Gia Lợi 7 điểm, Lỗ Ma Ni 8 điểm, Nam Tư 9 điểm, Ba Lan 10 điểm và Nhật 11 điểm.

8 XEM TIẾP TRANG 9

Kết quả đáng kể nhất của hội nghị thượng đỉnh Nga Mỹ tại Hải Sâm Uy

75 ký thỏa hiệp 10 năm hạn chế võ khí chiến lược

HẢI SÂM UY, 24-11 (UPI).— TT Ford đã rời Hải Sâm Uy về nước hôm chiều Chủ nhật sau 24giờ hội đàm thượng đỉnh và đạt được thỏa hiệp với Tổng Bí Thư Nga Brejnev về những điểm then chốt của bản hiệp ước 10 năm hạn chế võ khí chiến lược. Báo chí Nga gọi cuộc hội đàm thượng đỉnh Ford-Brejnev là một thành công của Tham Vụ Báo Chí Bạch Cung Nessen nói thỏa hiệp trên là « điều mà cựu TT Nixon không làm được trong 5 năm nhưng TT Ford đã làm được chỉ trong 3 tháng ».

Trong một bản thông cáo chung, trong đó phản lớn nói về vấn đề hạn chế võ khí và một phần nhỏ nói về Trung đông và an ninh Âu Châu, TT Ford và Brejnev đồng loạn bảo là họ đã đạt được thỏa hiệp về những điểm chính yếu của một hiệp ước nhằm hạn chế võ khí chiến lược trong khoảng từ 1975 đến 1985 để thay thế hiệp ước tạm thời hiện nay, sắp hết hiệu lực vào năm 1977.

Trong một cuộc họp báo đề quảng diễn hiệp ước trên đây tức điểm then chốt cho một quan hệ Mỹ-Nga, NT Kissinger nói rằng Tổng Thống Ford đã đạt được sự thỏa thuận trong vấn đề thượng thuyết hạn chế võ khí chiến lược (SALT) với Nga, một sự thỏa thuận mà chính TT Ford tiên liệu sẽ mất nhiều năm qua, và nay thì chúng tôi đã vượt qua được phần khó khăn nhất của loạn thương thuyết SALT».

NT Kissinger cho biết, chi tiết về các quyền tối đa được của phía hiệp đạt được ở Hải sâm uy sẽ được thảo luận tại các cuộc thương thuyết SALT tại Genève và Ông Ny vong bản hiệp ước hạn chế 10 năm vẫn được chính thức ký kết chung cuộc khi Brejnev viếng thăm Hoa thinh đốn vào giữa năm tới».

Theo bản thông cáo chung, một trong những thỏa hiệp then yếu tại Hải sâm uy là con số tối đa các bệ thống tải phi đạo đạo được phép có trang bị MIRV (Multiple Independently Reentry Vehicles) có thể bắn xa hơn 10.000km. NT Kissinger cho biết con số này «chỉ được tiết lộ sau khi TT Ford trình bày với Quốc hội và là những thứ Bí mật. Theo NT Kissinger, con số này sẽ ở dưới mức lực lượng hiện có của Nga. Hiện tại số phi đạo của Nga nhiều hơn, về phi đạo của Nga lớn hơn của Mỹ. Điều này sẽ giúp cho thỏa hiệp có thể được Quốc hội ủng hộ.

Những điểm trình bày trên đây sẽ được NT Kissinger và ngoại trưởng các nhà lãnh đạo Nhật, Ông và phía nhân đàm tới Đông Kinh bắt đầu từ thứ năm tới để thảo luận với Thủ Tướng Tanaka, chắc chắn là vấn đề Hòa Ly và Đông Dương sẽ được đề cập tới nhưng hôm nay, Bộ Trưởng Quốc phòng Phi Joan-Ponce Enrile đã nghị là xã hội cả «Tân Quân Đội Nhân Dân» và kêu gọi bọn này nộp võ khí cho chính phủ.

Theo bảng tin Phi, cuộc đảo hàng tại Davao là kết quả của 6 tháng thương thuyết giữa chính phủ và loạn quân.

12 XEM TIẾP TRANG 9

PNV Ngoại Giao

Tuyên bố về vụ tàu KPC đánh đắm thuyền đánh cá VN

SAIGON, 25-11.— Phát ngôn viên ngoại giao sáng nay cho biết một chiếc tàu đánh cá của VNCH bị Hải quân Kampuchea bắn chìm hôm 15-11-74 tại vùng Rạch Giá, Hà Tiên.

Theo bộ P.N.V. thì Bộ Ngoại giao đã cho mời ông Đại Sứ Cộng Hòa Khmer để yêu cầu ông này liên lạc với Chính phủ Cộng Hòa Khmer cho chấm dứt vụ này. Trong trường hợp điều tra, nếu sự việc được các cấp có thẩm quyền trong nước chính thức xác nhận, và sẽ có Bộ Khinh vận ngày thứ Hai. Tại Bắc Kinh, Tân Hoa Xã đã có tin thông thuật, nhưng không nêu rõ chuyến công du Viên đang của TT Ford, và các cuộc họp sẽ được tổ chức tại Vladivostok của Nga có nghĩa là «Thắng trị phương Đông».

Riêng các quan chức tại đây bị bước tới về việc tham gia cho dây vụ Mỹ Lai nhưng sau đó được miễn tố vì thiếu chứng cứ, tuy nhiên sau đó

4 XEM TIẾP TRANG 9

CIA VÀ MỸ LAI

Đại ủy Johnson : CIA nhúng tay Đại tướng Peers: không có chuyện đó

★ *Vụ Mỹ Lai có liên quan gì đến chiến dịch Phượng Hoàng ?*

OKLAHOMA CITY, 23.11. — (UPI). Đại ủy Dennis Johnson, một sĩ quan tình báo Hoa Kỳ trong tham dự chiến dịch Mỹ Lai tuyên bố trong một cuộc phỏng vấn trên nhật báo Daily Oklahoman hôm Chủ nhật rằng vụ Mỹ Lai chính là một chiến dịch được điều khiển từ cấp bực cao hơn từ cơ quan tình báo trung ương Hoa Kỳ (CIA) ở Quảng ngãi và Saigon».

Đại ủy Johnson cho hay là vụ Mỹ Lai xảy ra năm 1968 lúng cao đến một số lớn người «một vài người trong số đó tôi được biết».

Đại ủy Johnson đã tham dự vào vụ thẩm sát ở Mỹ Lai cho ký giả Taylor Tula tờ nhật báo trên hay tăng trước khi ông ra vụ này ông có đi theo Trung tá Frank Barker, Chỉ huy lực lượng đặc nhiệm trên khi Trung tá Barker tới ủy một phiên họp mật với hai người mà ông tin là hai nhân viên của cơ quan CIA.

Đại ủy Johnson nói cuộc họp trên diễn ra tại trụ sở của CIA ở tỉnh lỵ Quảng Ngãi là tỉnh xảy ra vụ Mỹ Lai, và ông cho hay sau đó hai nhân viên CIA này lại viếng thăm Trung Tá Barker tại bộ chỉ huy. Ông Johnson nói mặc dù ông và sĩ quan tình báo nhưng ông vẫn không được dự hai cuộc họp mật trên. Sau vụ Mỹ Lai ít tuần lễ, Trung Tá Barker bị từ thưởng trong một trận giao tranh.

Đại ủy Johnson trước đây bị buộc tội về việc tham gia cho dây vụ Mỹ Lai nhưng sau đó được miễn tố vì thiếu chứng cứ, tuy nhiên sau đó

4 XEM TIẾP TRANG 9

Phụ tá Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ đến Saigon

SAIGON 23-11 (VTX) : Hôm nay thứ Bảy 23-11-1971 lúc 10 giờ, Thứ Trưởng Chánh Phủ đã tiếp ông Eric Von Marbod, đặc phái viên phụ tá Bộ trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ.

Hiện diện trong buổi tiếp kiến có ông Graham Martin, Đại sứ Hoa Kỳ tại VNCH. Buổi tiếp kiến đã chấm dứt lúc 10g30 cùng ngày.

Phát ngôn viên chính phủ VNCH minh xác

Chỉ có lộn xộn, không có nổi loạn trên tàu chở tù đi Côn Đảo

★ **Tất cả 16 tù thường phạm, không có tù chính trị**

SAIGON. 25-11.— Trong buổi họp báo thường lệ sáng nay, sau khi phổi kiểm với bộ Nội vụ, phát ngôn viên cho biết : «không hề có chi tiết nào nói rằng có vụ nổi loạn trên chiếc tàu Hải quân chở tù ra Côn sơn ngày 24 vừa qua ». Vấn theo phát ngôn viên thì ngày 24 qua có 1 chiếc tàu hải quân chở một số tù nhân ra Côn sơn, khi tới Nhà Bè vị hạm trưởng phát giác có một số tù đã tự mở cửa ra. Vị hạm trưởng liền cho hay quay trở về Saigon. Tới Saigon số tù này bị còng trở lại và chiếc tàu lại tiếp tục đi Côn Sơn.

PNV nhấn mạnh : «Số tù chở đi trên chiếc tàu này không hề có tù chính trị như tin đồn đoán hôm qua».

Theo hãng UPI thì hơn 600 tù bị đưa đi nhà lao Côn Sơn đã từ chối không tập thể dục vào hôm thứ Bảy.

1700 dụ kích quân theo Mao ra hàng tập thể chính phủ Phi

Kết quả 6 tháng thương thuyết giữa chính phủ và CS

MA NI, 23-11 (AFP).— Lần đầu tiên, 1700 dụ kích CS theo Mao, trong tổ đó có 200 cán bộ chỉ huy thuộc lực lượng «Tân Quân Đội Nhân Dân» đã ra đầu hàng chính quyền Đệ chế nhất.

Hàng trăm tân Phi loan báo tin trên hôm thứ Bảy còn cho biết thêm vụ đầu hàng diễn ra tại một làng thuộc tỉnh Davao mốc Nam Phi Loại Tân. Quân phiến loạn đã nạp cho chính phủ một lô võ khiquan trọng kể cả loại súng cỡ lớn.

Đây là vụ đầu hàng quan trọng nhất kể từ khi TT Marcos bắt đầu lãnh đạo xã võ hồm 3.11-74 cho 5 tổ chức khuynh đạo, trong đó có đảng Cộng sản Phi. Trong các lực lượng «Tân Quân đội Nhân dân» không được đề cập tới nhưng hôm 11.11, Bộ Trưởng Quốc phòng Phi

7 XEM TIẾP TRANG 9

Một nhóm luật sư đã đến California để khám bệnh Nixon

LOS ANGELES, 24-1 (UPI).— Bác sĩ Charles Huttagel, trưởng nhóm y sĩ đã tới để khám bệnh cho hay hôm Chủ nhật là đến thứ Hai tuần này nhóm sẽ khởi sự việc khám sức khỏe cho cựu TT Nixon ngay tại tư dinh của ông Nixon tại San Clemente và đồng thời cứu xét các bộ sơ bịnh lý của Sihanouk, Tân Hoa xã nghe được tại Hương cảng nói rằng PTT Ly Tsien Niệm và thứ trưởng ngoại giao Hồ Dương cũng có mặt trong cuộc thảo luận này. Chi tiết cuộc họp đến không được rõ. Ly ngoại trừ lời mở tả là «thân thiện».

Tin chiến sự

Về tình hình chiến sự KPC, quân chính phủ đang ở 18 cây số ĐN Nam Vang hôm nay lại có gắng đẩy lui Cộng quân xâm nhập vùng này về phía Đông, cách thủ đô 16 cây số. Cộng công đã thêm tăng viện nhưng chỉ có những giao tranh nhỏ được báo.

Tại vùng cận cứ Neak Luong, lực lượng chính phủ hôm qua họ sát 54 Cộng trong 2 trận giao tranh gần cứ này. Phía chính phủ có 16 thiệt mạng.

Tại Bắc Kinh, thủ tướng TC Chu An Lai hôm Chủ nhật đã thảo luận với lãnh tụ Bắc Hàn, với lãnh tụ Kim sơ Sung và Thủ tướng Kim Il Sung cũng có mặt trong cuộc thảo luận này. Chi tiết cuộc họp không được tiết lộ ngoại trừ lời mô tả là «thân thiện».

Tin chiến sự

Về tình hình chiến sự KPC, quân chính phủ đang ở 18 cây số ĐN Nam Vang hôm nay lại có gắng đẩy lui Cộng quân xâm nhập vùng này về phía Đông, cách thủ đô 16 cây số. Cộng công đã thêm tăng viện nhưng chỉ có những giao tranh nhỏ được báo.

Tại vùng cận cứ Neak Luong, lực lượng chính phủ hôm qua họ sát 54 Cộng trong 2 trận giao tranh gần cứ này. Phía chính phủ có 16 thiệt mạng.

Cố vấn Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Cố vấn Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Cộng đảng Lỗ Ma Ni suy tôn Ceausescu làm lãnh tụ suốt đời?

BUCAREST, 24-11 (Ruetet).Tổng Bí thư đảng CS kiêm Chủ Tịch Nhà Nước Lỗ Ma Ni, Ông Ceausescu có bị vụng dương suy tôn làm lãnh tụ suốt đời trong đại hội đảng CS Lỗ lần thứ 11 khai mạc vào thu Hai này.

Trong số các phát đoàn ngoại quốc tham dự Đại hội 2400 người có Andrei Kirilenko ủy viên bộ chính trị trung ương của đảng CS Nga Xô tham dự, nhưng giới chính quyền Lỗ nói rằng không có chương trình nói đại diện TC.

Cách đây 9 ngày, nguồn tin chi bộ Bucharest đưa ra tin đề nghị rằng ông Ceausescu sẽ được bầu làm lãnh tụ suốt đời nhưng không được báo chí Lỗ đăng tải.

Tuy nhiên hôm Chúa Nhật, gần ngày đại hội khai mạc, nhiều quan sát viên tiên đoán rằng đề nghị của đảng bộ Bucharest sẽ được chính thức đưa ra và sẽ được toàn thể đại hội chấp thuận coi đó như là một biểu thị nhất trí ủng hộ chính sách cộng sản quốc gia của Lỗ trong khối Đông Âu.

Nhưng cũng có một số quan sát viên khác cho rằng đề nghị trên chỉ là một quả bóng thăm dò dư luận hay một thái độ quá nồng nhiệt của khu bộBucarest đối với vị lãnh tụ của họ.

Có dấu hiệu Cộng Hòa Khmer gặp khó khăn

Long Boret bay vội đi LHQ bằng phi cơ của không lực Mỹ

NAM VANG, 24-11 (UPI).— Thủ tướng KPC Long Boret hôm Chủ nhật đã đáp một phi cơ Không lực Hoa Kỳ đi Nữu Ước để tham dự cuộc tranh luận tại khóa họp Đại Hội Đồng LHQ về vấn đề đại diện KPC trong tổ chức quốc tế.

Chuyến đi đột ngột này là một ngạc nhiên cho giới quan sát, hơn nữa việc ông đi bằng phi cơ của Không lực Mỹ là một dấu hiệu cho thấy sự ủng hộ của quân đội tích cách khẩn cấp.

Theo tờ thông tấn viên của KPC do hành bằng phi cơ hãng không thương mại.

Các nguồn tin ngoại giao nói rằng chuyến đi thần cấp này có thể là dấu hiệu tư thế của KPC tại Liên Hiệp Quốc bị sứt mẻ hoặc giá là Cộng Hòa Khmer bị đe dọa mất đi vai thảm của những nước Á Rập theo chết, ông Long Boret cảm thấy cần phải có hiện pháp ngừa trước để cứu vãn tình thế.

Vấn đề KPC sẽ được thảo luận tại Đại Hội Đồng LHQ vào cuối tuần này.

Tại Bắc Kinh, thủ tướng TC Chu An Lai hôm Chủ nhật đã thảo luận với lãnh tụ Bắc Hàn, với lãnh tụ Kim sơ Sung và Thủ tướng Kim Il Sung cũng có mặt trong cuộc thảo luận này. Chi tiết cuộc họp không được tiết lộ ngoại trừ lời mô tả là «thân thiện».

Tin chiến sự

Về tình hình chiến sự KPC, quân chính phủ đang ở 18 cây số ĐN Nam Vang hôm nay lại có gắng đẩy lui Cộng quân xâm nhập vùng này về phía Đông, cách thủ đô 16 cây số. Cộng công đã thêm tăng viện nhưng chỉ có những giao tranh nhỏ được báo.

Tại vùng cận cứ Neak Luong, lực lượng chính phủ hôm qua họ sát 54 Cộng trong 2 trận giao tranh gần cứ này. Phía chính phủ có 16 thiệt mạng.

Ác chiến 2 ngày liền ở Châu Đốc trong lãnh thổ VNCH không phải ở KPC

★ **CS đặt mìn tại lò gạch ở Tân Bình 2 tên banh xác**

SAIGON, 25-11.— Hôi 17 giờ chiều qua, địa phương quân chạm súng với Cộng sản tại 15 cây số Bắc Châu Đốc. 25 Cộng chết. 18 vũ khí bị tịch thu. Bên ta 7 bị xinh. PV quân sự phỏi nhận xét rằng ngoài hoàn toàn nằm trên đất VNCH.

An Phú thuộc tỉnh Châu Đốc. 25 Cộng chết. 18 vũ khí bị tịch thu. Bên ta 7 bị xinh. PV quân sự phỏi nhận xét rằng ngoài hoàn toàn nằm trên đất VNCH.

Trước đó, trong một trận giao tranh với Cộng Hòa thứ Bảy qua 16 cây số Bắc quận lỵ An Phú và hai số 72 Cộ tịch thu 37 vũ khí, Ta 2 chết và 3 bị thương.

An Phú ở ngay phía Nam biên giới Việt Miên, cách Saigon khoảng 170km về phía Tây. Vì vậy Reuter cần có vào hôm đã thì trận đánh này lẽ phải xảy ra bên trong lãnh thổ KPC. Trong quá khứ, VNCH và Cộng Hòa giao chiến ở vùng biên giới, nơi mà Cộ thường bị các sáo huyết của chúng ở KPC vượt biên giới để tấn công VNCH.

Tại Định Tường ngày hôm qua, các thành phần BĐ đã hạ 24 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí trong các trận giao tranh tại đây. Cộng quân chỉ đụng tại các nơi khác nhau trong quận Cai Lậy, Chợ Gạo và Gò Công Đông, Phía ta vô sự.

Tại Kiến Hòa, Chiến và tài liệu qua, các thành phần ĐPQ đã hạ 25 Cộng quân và tịch thu 15 vũ khí trong 2 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong các vùng 14, 15cs ĐN quận lỵ Bình Đại. Phía ta vô sự.

Tại Gia Định hội 10g45 ngày 24/11, 2 tên công an đặt nhập vào lò gạch ở xã Vĩnh Lộc 13 cây số Tây Bắc Tân Bình đặt chất nổ. Min nổ, chính 2 tên CS chết tại chỗ, 4 tên khác bị thương nặng. Số còn lại chạy thoát.

Tại Quảng Nam, lúc 8g sáng hôm qua, Cộng quân giật mìn 1 xe đò trong vùng 6cs Bắc quận lỵ Đại Lộc. Min nổ gây cho 4 thường dân bị thương và 31 người khác bị thương. Chiếc xe bị hư hại 90%. Được biết, chiếc xe này dang chạy đường Đà Nẵng — Đại Lộc.

Tại Bình Định, 1 chiến phân Nhảy Dù đã hạ 17 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí trong 1 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong vùng 14cs TTN quận lỵ Đại Lộc. Phía ta có 1 binh sĩ tử thương và 8 bị thương.

Tại Phú Yên, Cộng quân hôm qua, các thành phần ĐPQ và BĐ đã hạ 6 Cộng quân và tịch thu 3 vũ khí trong 2 trận giao tranh lẻ tẻ do Cộng quân Cai Lậy, Chợ Gạo và Gò Công Đông. Phía ta vô sự.

Tại Kiến Hòa, Chiến và tài liệu qua, các thành phần ĐPQ đã hạ 25 Cộng quân và tịch thu 15 vũ khí trong 2 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong các vùng 14, 15cs ĐN quận lỵ Bình Đại. Phía ta vô sự.

Tại Gia Định hội 10g45 ngày 24/11, 2 tên công an đặt nhập vào lò gạch ở xã Vĩnh Lộc 13 cây số Tây Bắc Tân Bình đặt chất nổ. Min nổ, chính 2 tên CS chết tại chỗ, 4 tên khác bị thương nặng. Số còn lại chạy thoát.

Tại Quảng Nam, lúc 8g sáng hôm qua, Cộng quân giật mìn 1 xe đò trong vùng 6cs Bắc quận lỵ Đại Lộc. Min nổ gây cho 4 thường dân bị thương và 31 người khác bị thương. Chiếc xe bị hư hại 90%. Được biết, chiếc xe này dang chạy đường Đà Nẵng — Đại Lộc.

Tại Bình Định, 1 chiến phân Nhảy Dù đã hạ 17 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí trong 1 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong vùng 14cs TTN quận lỵ Đại Lộc. Phía ta có 1 binh sĩ tử thương và 8 bị thương.

Tại Phú Yên, Cộng quân hôm qua, các thành phần BĐ đã hạ 24 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động tại các nơi khác nhau trong quận Cai Lậy, Chợ Gạo và Gò Công Đông. Phía ta vô sự.

Tại Kiến Hòa, Chiến và tài liệu qua, các thành phần ĐPQ đã hạ 25 Cộng quân và tịch thu 15 vũ khí trong 2 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong các vùng 14, 15cs ĐN quận lỵ Bình Đại. Phía ta vô sự.

Tại Gia Định hội 10g45 ngày 24/11, 2 tên công an đặt nhập vào lò gạch ở xã Vĩnh Lộc 13 cây số Tây Bắc Tân Bình đặt chất nổ. Min nổ, chính 2 tên CS chết tại chỗ, 4 tên khác bị thương nặng. Số còn lại chạy thoát.

Tại Quảng Nam, lúc 8g sáng hôm qua, Cộng quân giật mìn 1 xe đò trong vùng 6cs Bắc quận lỵ Đại Lộc. Min nổ gây cho 4 thường dân bị thương và 31 người khác bị thương. Chiếc xe bị hư hại 90%. Được biết, chiếc xe này dang chạy đường Đà Nẵng — Đại Lộc.

Tại Bình Định, 1 chiến phân Nhảy Dù đã hạ 17 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí trong 1 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong vùng 14cs TTN quận lỵ Đại Lộc. Phía ta có 1 binh sĩ tử thương và 8 bị thương.

Tại Phú Yên, Cộng quân hôm qua, các thành phần BĐ đã hạ 24 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động tại các nơi khác nhau trong quận Cai Lậy, Chợ Gạo và Gò Công Đông. Phía ta vô sự.

6 XEM TIẾP TRANG 9

BỌN KHỦNG BỐ Ở ANH tự nhận là nhóm «Cờ Đỏ 74»

DUBLIN, 24.11 (AFP).— Tại Bắc Ái Nhĩ Lan hôm Chúa Nhật lại có thêm 2 người bị bắn chết dưới sự nổ bùng người ta nghĩ là vụ ám sát do đoàn thể trong hai ngày qua lên 7 người tất cả.

Trong khi đó nhóm đạo quân CH Ái Nhĩ Lan (IRA) ra thông cáo bảo thủ Bây không nhận trách nhiệm về vụ giết hoàn toàn vô tội Mountbatten ghen tối thủ Nữ lên làm 19 chiếc mạng và gần 200 người bị thương vụ nổ bom.

3 XEM TIẾP TRANG 9

ĐỌC BÁO BẠN :

Trước ngày 28-11

SAIGON, (25-11).— Hôm qua, Chính Luận nghỉ cuối tuần, không có báo nào bị tịch thu. Nhưng chính sách tịch thu báo cũng đã «thành công» loại bỏ được một số báo, nhất báo Sáng Thần. 3 ngày trước khi báo này ra Tòa về tội đang của trong số 1 liên quan tới Tổng Thống Thiệu.

Báo Chính phủ, tờ Quật Cường, sau một vài ngày im lặng, lại chăm chỉ đến vụ đó cho. Trên cái báo tờ nhân, vụ đốt cho cũng được phân ánh ngược lại, bên cạnh các tin chỉ lực đánh Thanh Khâm chỉ tọa lẻ ta mất của Ủy ban Sinh viên Công giáo hành động cho công bằng và bác, tin tức về lính mục Thanh, tin tức về Phật Giáo, và tin tức về ngày 28-11 sắp tới.

Tuyên ngôn nếu lửa

4 cột trên đầu Điện Tín : «Sinh Viên công giáo tranh đấu cho công bằng và bác ái, ban hành động đòi công bằng xã hội : Tuyên ngôn nếu lửa tố cáo đảo chính chính trị, vạch cáo trường thị những kẻ tội ròi nhân dân. Các bài ca, có lửa, hoa, vang của lục bộ Phục Hưng. SVCG hòa hành động cho hòa bình.

6 cột trên đầu Đại Dân Tộc : «Tổng đoàn sinh viên công giáo nhập cuộc với lập trường 9 điểm của Hội đồng trị định dân chủ những kẻ tội với nhân dân. 28-11 UBSVCG hành động cho công bằng xã hội sẽ tổ thái độ tích cực trong ngày xử ĐT, ĐDT, ST».

Sớm trên Công Luận : «Sau 1 thời gian ghnàko đi tinh thần nhập cuộc, bão, Tổng liên đoàn SVCGVN long trọng tuyên bố tán thành sự cách vị cán nhà là gạch bị hư hại 100%.

Tại Quảng Nam, lúc 8g sáng hôm qua, Cộng quân giật mìn 1 xe đò trong vùng 6cs Bắc quận lỵ Đại Lộc. Min nổ gây cho 4 thường dân bị thương và 31 người khác bị thương. Chiếc xe bị hư hại 90%. Được biết, chiếc xe này dang chạy đường Đà Nẵng — Đại Lộc.

Tại Bình Định, 1 chiến phân Nhảy Dù đã hạ 17 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí trong 1 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong vùng 14cs TTN quận lỵ Đại Lộc. Phía ta có 1 binh sĩ tử thương và 8 bị thương.

Tại Phú Yên, Cộng quân hôm qua, các thành phần BĐ đã hạ 24 Cộng quân và tịch thu 8 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động tại các nơi khác nhau trong quận Cai Lậy, Chợ Gạo và Gò Công Đông. Phía ta vô sự.

Tại Kiến Hòa, Chiến và tài liệu qua, các thành phần ĐPQ đã hạ 25 Cộng quân và tịch thu 15 vũ khí trong 2 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong các vùng 14, 15cs ĐN quận lỵ Bình Đại. Phía ta vô sự.

Tại Gia Định hội 10g45 ngày 24/11, 2 tên công an đặt nhập vào lò gạch ở xã Vĩnh Lộc 13 cây số Tây Bắc Tân Bình đặt chất nổ. Min nổ, chính 2 tên CS chết tại chỗ, 4 tên khác bị thương nặng. Số còn lại chạy thoát.

Tại Quảng Nam, lúc 8g sáng hôm qua, Cộng quân giật mìn 1 xe đò trong vùng 6cs Bắc quận lỵ Đại Lộc. Min nổ gây cho 4 thường dân bị thương và 31 người khác bị thương. Chiếc xe bị hư hại 90%. Được biết, chiếc xe này dang chạy đường Đà Nẵng — Đại

BÁO-CHÍ VÀ CHÁNH-QUYỀN

Những khó-khăn của làng báo VN

NHUỆ-GIANG

xxx

Tại miền Nam VN, sau khi chế độ gọi là dân chủ tại gia đình trị bị lật đổ, phần đông trong báo giới tin rằng phen này tự do ngôn luận phải được thừa nhận và tôn trọng.

Nhưng ngay hôi đó, một số người vẫn hoài nghi : thừa nhận thì chắc, tôn trọng thì còn xem. Rồi sự đề dặt này chẳng bao lâu được thực tế nhận là không sai. Làng báo vẫn gặp nhiều khó khăn.

Những khó khăn này có thể giải thích hoặc biện minh là sự khó tránh trong một giai đoạn chuyển tiếp đầy biến cố, đối với cả việc xây dựng thể chế cũng tự do dân chủ nói chung.

Rồi người Hiến pháp được ban hành, các quyền căn bản được minh định, các định chế quốc gia được hình thành từ 1967. Và mặt dân ngày cuối năm 1969, một qui chế báo chí mới được biểu quyết.

Tới nay, gần 5 năm sắp trôi qua. Làng báo lại tranh đấu đòi tự do. Những gì đã xảy ra vậy ? Đó là câu hỏi của nhiều người ngoài làng chưa có dịp theo dõi từng bước sinh hoạt của làng, hoặc đã quên đi hay trách ngập do trăm ngàn biến chuyển dồn dập trong một thời rối nhất lịch sử.

Vậy thì hãy xem lại tình hình làng, trước và sau đạo luật ra đời và sửa đổi và dang còn bị đòi bãi bỏ.

Dưới chánh phủ lâm thời thành lập sau ngày Cách Mạng, luật lệ cũ được tạm duy trì. Tự do ngôn luận được thừa nhận mặc nhiên và phiến diện, nghĩa là nhà báo tha hồ đả kích một chế độ và những nhân vật không còn. Nhưng nếu vội phê bình một cách bất lợi cho nhà cầm quyền, thì hãy coi chừng, vì qui chế báo chí cũ chưa hết hiệu lực.

Rồi ngay hai tuần sau cuộc chỉnh lý, chánh phủ Nguyễn Khánh sắn sốc trước hết đến báo chí, nên ban hành sắc luật số 2/64 ngày 17/2/64.

Tự do ngôn luận được thừa nhận trên nguyên tắc. Nguyên tắc đó, ghi tại điều 1, bị đẻ dọa ngay tại các điều sau, bởi những hình phạt gia tăng đối với mọi vụ vi phạm.

Đến 30/4/64, một sắc luật khác đưa ra một qui chế mới : mục đích được giải thích chánh thức, là nâng cao trình độ báo chí và bảo vệ quyền lợi quốc gia chống sự thao túng của những phe nhóm ám mưu thao túng.

Nên muốn làm báo, phải có bằng cấp của một trường báo chí, hoặc đã hành nghề 7 năm rồi, có đủ đảm bảo tài chánh, phải cho biết nguyên lai số vốn v.v...

Rồi đó, Bộ trưởng Thông Tin là Phạm Thái, một chánh khách thuộc một chính đảng có nhiều thành tích dấu tranh.

Rồi đặc quyền phát hành được bãi bỏ do một nghị định ngày 15/7/64 : nhà Thông Nhất chỉ được tiếp tục hoạt động nếu chân chính và điều chỉnh tình trạng, các báo có quyền phát hành lấy.

Nhưng chẳng bao lâu, tình trạng khẩn trương được ban bố trên toàn quốc, và báo chí lại bị kiểm duyệt (7/8/64)

Sự kiểm duyệt tất gai gạo. Tướng Nguyễn Khánh trong thắng này chuẩn bị rồi ban hành Hiến Chương Vũng Tàu để nắm toàn quyền hành động.

xxx

Chánh phủ Trần Văn Hương thành lập ngày 4/11/64 ; Bộ trưởng Thông tin là thẩm phán Lê Văn Tuất.

Trong khi giới sinh viên và Phật tử chỉ trích, báo chí cũng phê bình gay gắt hoặc mỉa mai.

Le tịch tín chức ấn dụng ngày 14/11, tức là 10 ngày sau khi có chánh phủ, đối với 6 tờ báo đang những tin bị coi là có hại, gây hoang mang chia rẽ. Thật ra, chia rẽ hoang mang không cần gay vì báo chí chẳng xúi giục thì những vụ xuống đường cũng ào ạt lan tràn nhiều thắng.

xxx

Ngày 16/2/65, chánh phủ Phan Huy Quát ra mắt. Tướng Linh Quang Viên điều khiển bộ Thông Tin và Tâm Lý Chiến.

Chánh phủ quyết định ngày 23/3/65 : bãi bỏ tình trạng thiết quân luật, hạn chế ở mức tối thiểu kiểm duyệt báo chí.

Trước thái độ cởi mở này, báo giới hy vọng một qui chế rộng rãi hơn. Một đại hội nhóm họp tháng 4, và đến 12/4 đưa ra một bản tuyên ngôn với nhiều đề nghị : thực hiện tự do ngôn luận, soạn thảo một nghĩa vụ luận cho nhà báo, bảo đảm danh dự và kỷ luật, ấn định các qui tắc xuất bản và phát hành, thành lập một hội đồng báo chí và một cơ sở huấn luyện, cải thiện sinh hoạt cho kỹ giả.

Ngày hôm sau, một Hội đồng Báo chí được bầu để tạm lo về các vấn đề đã nêu.

oOo

Hai tháng sau, nội các chiến tranh tướng Nguyễn Cao Kỳ lãnh đạo lên thay chánh phủ Phan Huy Quát. Bộ Thông Tin đội thành bộ Tâm Lý Chiến, Ủy viên phụ trách là luật sư Đinh Trịnh Chính (19/6/65).

Trong cuộc họp báo đầu tiên, ngày 24/6, Nội các đột ngột tuyên bố đóng cửa 36 nhật báo để xét lại qui chế. Một số kỹ giả bỏ phiếu họp ra về.

Để phản đối, các báo không trưởng thuật cuộc họp báo này. Đến 27/6, Bộ Tâm Lý Chiến cho biết : rút lại quyết định đóng cửa các báo, tìm một giải pháp khác để cải thiện báo chí.

Một tuần sau, chỉ có 13 tờ báo bị rút giấy phép, 27 tờ tục bản. Lý do không được công bố.

xxx

1966 có lẽ là một năm rất xui xẻo đối với báo chí, vẽ mọi mặt chánh trị, an ninh và kinh tế.

Các báo phải quyết nghị phản kháng lối kiểm duyệt thiếu tiêu chuẩn rõ rệt và cấm đăng cả những tin tức và bình luận về tư (26/3)

Ngày Giỗ Tổ Hùng Vương 31/3/66, trước chợ Bến Thành, hàng ngàn người biểu tình, với nhiều tăng ni và Phật tử : có cả biểu ngữ «đả đảo chủ trương bóp nghẹt báo chí».

Đại Hội Chánh trị, nhóm họp tại hội trường Diên Hồng từ 11 đến 14/4, có xét cả vấn đề báo chí, nhưng chỉ đề nghị : thừa nhận tự do, với những hạn chế cần thiết.

Phong trào tranh đấu bùng nổ tại miền Trung. Lực lượng Tranh thủ Cách mạng cấm bán một số báo tại Huế và Đà Nẵng : các báo lại phản đối (7/5)

Trong Quốc hội Lập hiến bầu ngày 11/9/66, trên 117 Dân biểu đắc cử chỉ có 1 kỹ giả.

— Ngày 2/1, làng báo cùng rất đông đồng bào phải đưa đám Từ Chung, tổng thư ký báo Chính Luận bị sát hại trước tư gia ngày 30/12/65.

Ký giả nhiếp ảnh Lỗ Vinh, lần thứ hai trong ba năm, bị đánh đập trong một dám biểu tình (6/4)

Chu Tử, chủ bút báo Sống, bị bắn trọng thương trước nhà (15/4) Các báo ngưng phát hành ngày 21/4 để phản đối vụ mưu sát này.

Trước VN Quốc Tự, ký giả báo Quật Khởi Hà thế Ruyệt bị đánh dau (7/5) Một ký giả khác thuộc báo này, cũng bị đánh cùng ngày (15/5)

Chủ nhiệm báo Tân Văn và Diễn Đàn bị bắn tử trọng tại tòa báo, tối hôm 22/6.

— Đàu năm, vật giá leo thang, giá điều phải tăng theo phí tổn, lên 3đ (4 trang) và 5đ (8 trang) kể từ 20/2/66.

Sau vụ phá giá đồng bạc giữa năm, giá giấy từ 160 đ lên 360 đ mỗi ram. Nghiệp đoàn ký giả VN to ý lo ngại rằng nhiều ký giả sẽ thất nghiệp (8/8)

xxx

1967 có thể coi là năm chờ đợi. Hiến pháp vừa được ban hành ngày 1/4 ; dĩ nhiên còn phải đợi ngày xong các định chế rồi mới mong có qui-chế cho báo chí.

Nội các Nguyễn Văn Lộc, thành lập ngày 9/11, không có bộ Thông Tin. Bộ cũ được đổi thành một nha Tổng Giám Đốc trực thuộc phủ Thủ tướng (14/11). (Xem tiếp trang 9)

HẾT HỘT THÁNG, CÒN CHUYỆN BA THÁNG...

MỘT THÁNG GIẢI QUYẾT THAM NHŨNG TRONG QUÂN ĐỘI ★ KHÔNG THẤY CÓ GÌ ĐÁNH DẤU ★ BA THÁNG ★ CHƯA THẤY PHẢN ĐỘNG ★ NHỚ LẠI CÁCH MẠNG HÀNH CÁCH ★ HẾT BA THÁNG LIỆU CÓ BÀN TỔNG KẾT THÀNH QUẢ KHÔNG ? ★ IM LẶNG ★ CẢ SỰ IM LẶNG ĐỂ TRƯỚC CÁC CUỘC TRANH ĐẤU ★ DỄ DẶT...

Bài của HÀ-MINH-LÝ (25-11-1974)

Câu chuyện bài trừ tham nhũng trong quân đội trong thời hạn một tháng ngày này dường như chẳng còn được nhiều người nhớ đến nữa. Bữa 1-10, Tổng Thống Thiệu loan báo đã truyền hình sẵng sàng đã chỉ thị cho Đại tướng Viễn, Tổng Tham mưu trưởng phải giải quyết xong vụ lính ma, lính kiểng, những vụ mua quan bán tước trong quân đội trong thời hạn một tháng. Thời hạn một tháng đó đã mãn vào ngày 31-10.

Trước ngày 31-10 báo chí loan tin có 377 sĩ quan cấp tá bị giải ngũ và việc giải ngũ này đã được giải thích là vì lý do tham nhũng. Vài bữa sau đó là quyết định của Tổng Thống Thiệu thuyên chuyển một số sĩ quan cấp tướng. Không thấy nói việc thuyên chuyển này cũng vì lý do tham nhũng. Dường như tất cả chỉ có vậy trong thắng bài trừ tham nhũng trong quân đội.

Nhưng một điều ghi nhận là đã chẳng có một cái gì sôi nổi và ngoạn mục để đánh dấu cái thắng hai một tháng nói trên, đánh dấu một giai đoạn, một sự đổi mới.

Kể ra trên nguyên tắc việc đánh dấu thời hạn một tháng bài trừ tham nhũng trong quân đội, chẳng phải là sai lầm và còn là một điều cần thiết. Vấn đề tham nhũng trong quân đội từ bao năm qua đã bị chi trích nhiều. Nhưng vụ lính ma lính kiểng đã làm tốn bao nhiêu giấy mực. Những vụ mua quan bán tước cũng vậy và Tổng thống Thiệu đã nói tham nhũng là một quốc nhục.

Thì kết cuộc bao nhiêu thắng hai trừ tham nhũng trong quân đội có nghĩa là hết thời hạn trị bệnh. Quân đội đã được trong sạch hóa, một cán bệnh kéo dài bao nhiêu năm đã chấm dứt. Người ta có thể ví việc đó như 1 cuộc đổi đời, 1 cuộc cách mạng quan trọng.

Nhưng vụ mua quan bán tước phải không còn, những vụ lính ma lính kiểng cũng hết. Thì ngày 31-10 phải là một ngày trọng đại, người ta phải đánh dấu bằng tỷ như giải ngũ đủ cả vì lý do tham nhũng đã không lối cuốn được ai.

Bây giờ người ta đã quên đi hay đang muốn quên đi cái chuyện một tháng đó.

Nhưng hết chuyện một tháng còn chuyện ba tháng.

Phát động

Cũng ngày 1-10, T.T. Thiệu loan báo ông đã chỉ thị Thủ tướng Khiêm nội trong ba tháng phải giải quyết xong vấn đề tham nhũng trong giới công chức và cảnh sát. Ông nói thêm hết thời hạn đó dân chúng sẽ nhận xét về sự hữu hiệu của chính phủ.

Bây giờ gần hết hai tháng rồi. Chỉ còn hơn một tháng nữa là hết thời hạn ba tháng.

Cho đến nay dường như chưa ai thấy dấu hiệu nào là công cuộc bài trừ tham nhũng trong thời hạn ba tháng đó đã được khởi sự và đã có một cái gì chứng tỏ rằng hết thời hạn ba tháng đó cũng hết luôn chuyện ấy thanh nhũng trong giới công chức và cảnh sát.

Trước đây sau khi nghe lời loan báo của Tổng Thống Thiệu, đã có người nghĩ rằng chỉ một thời gian ngắn đầu tháng 10 là sẽ có một sự phát động công cuộc bài trừ tham nhũng trong mọi ngành mọi giới chính quyền, người ta đã nghĩ sự phát động đó phải sôi động lắm. Tôi thiểu thì cũng phải dấy lên cùng với những lời của quân chúng đang muốn diệt trừ nạn tham nhũng mà chính Tổng Thống Thiệu đã gọi là một quốc nhục.

Người ta nghĩ đến một cái gì tương tự như việc phát động cuộc cách mạng hành chánh và dân chủ hóa hơn thế nữa. Tháng 7 năm ngoái, sau khi Tổng Thống Thiệu loan báo sẽ làm cách mạng hành chánh thì đài phát thanh, rồi truyền hình nói đến việc đó quá nhiều. Đâu có thiếu những cuộc hội thảo về cải tổ hành chánh khai thông các tắc nghẽn. Trên màn ảnh truyền hình nhỏ bé khắp toàn thể công chức trong bộ đồng phục đen học tập tân cách mạng tại Trung tâm huấn luyện cán bộ ở Vũng Tàu, nào là những cuộc chỉnh đốn chấn chỉnh nguyên học làm cách mạng đó, nào là những buổi nói chuyện, những diễn văn về cách mạng hành chánh của nhân vật này nhân vật khác, nào là những buổi tuyên thệ v.v... Dù cho đến nay hơn một năm trôi qua, chưa thấy có gì gọi là đổi mới trong giới, «sóm vắc ô đi, tối vắc ô về» dù cho cuộc cách mạng tuổi công chức vẫn hưu vẫn chưa thấy có giải pháp thì điều nhận nhiệm vẫn là hết năm ngoái việc phát động cách mạng hành chánh qua đã rầm rộ.

Người ta đã chờ đợi một cái gì tương tự hay tầm rộ hơn thế đối với công cuộc bài trừ tham nhũng trong thời hạn ba tháng. Nhưng hai tháng qua rồi chẳng có gì đủ cho những đòi hỏi của quần chúng qua những hoạt động của Phong Trào chống tham nhũng và của tổ chức khác mỗi ngày một gia tăng mức độ.

Hai tháng qua rồi nhưng chưa có gì gọi là phát động. Có thể rằng lần này vì khiêm nhường người ta làm việc âm thầm lặng lẽ cho nên không phải dọng rầm rộ. Thì hãy cứ hi vọng là vậy để mà chờ đợi, đến cuối tháng 12 may ra có cuộc tổng kết thành quả bài trừ tham nhũng trong ba tháng.

Tổng kết

Liệu có một cuộc tổng kết thành quả ba tháng bài trừ tham nhũng không ? Phần quần đã không có nói bởi vì ngoài việc loan báo giải ngũ non 400 sĩ quan cấp tá, không ai nghe nói có gì hơn. Không có một bản tổng kết nào được công bố. Cần lạ là lãnh vực dân sự và cảnh sát. Liệu có một cuộc tổng kết thành quả không ?

Nói đến một cuộc tổng kết thành quả chắc phải nói luôn tất cả diễn tiến công cuộc bài trừ tham nhũng từ đầu đến đuôi và những thành quả gặt hái được.

Thế nhưng cho đến nay chưa thấy có một cơ quan nhà nước nào loan báo một kế hoạch bài trừ tham nhũng cả.

Có người nói chính phủ vì đang bận bịu với vụ sắp xếp lại thành phần nội các nên đã phải để sang một bên vụ bài trừ tham nhũng trong thời hạn ba tháng. Ý kiến này đúng hay sai chưa biết nhưng dù có phải là tất cả các Tổng Trưởng xin từ chức.

Chỉ có 4 vị mà thôi và Thủ Tướng Khiêm mới dây dưa loan báo tất cả chỉ là sự thay thế 4 nhân vật từ nhiệm. Thì các nhân vật khác trong Chính phủ vẫn còn đó và họ đâu có bận bịu hay liên hệ vào công cuộc sắp xếp lại thành phần Chính phủ. Từ độ đổi với các nhân vật này chẳng lẽ việc bài trừ tham nhũng lại được xếp sang một bên, để mà họ hồi phần giải. Nếu cho rằng thì các nhân vật xin từ nhiệm vẫn còn xử lý thường vụ và việc bài trừ tham nhũng hẳn cũng là một thường vụ mà họ phải xử lý.

Nếu điều trên đây là đúng thì chắc rằng vào cuối tháng 12, một bản tổng kết công cuộc bài trừ tham nhũng sẽ được công bố dưng bản tổng kết đó hẳn là xúc tích lắm. Có như vậy mới hòng lôi cuốn được sự quan tâm của quần chúng. Dự luận sẽ được thấy những gì thật ngoạn mục.

Tổng Thống Thiệu nói dân chúng sẽ được nhận xét về sự hữu hiệu của chánh phủ thì bản tổng kết nói trên chính là bằng chứng của sự hữu hiệu đó.

Có thể nào rồi ra mọi sự cứ lặng lặng trôi đi và đến cuối tháng 12 không có bản tổng kết nào được công bố ; người ta sẽ nói rằng tham nhũng trong công chức và trong Cảnh sát đã được giải quyết rồi hiệu lực không còn tham nhũng nữa không ? Chắc không thể như vậy bởi vì vấn đề đặt ra ở đây là làm sao cho mọi người, tin được như vậy.

Ở đây vấn đề là việc làm mà không phải là lời nói. Người ta nhìn kỹ những việc làm.

Cho nên vấn đề là nếu có một bản tổng kết thành quả ba tháng bài trừ tham nhũng, một bản tổng kết xác tín và hấp dẫn hẳn thỏa mãn một phần nào đó, hòi của dân chúng, một phần nào thôi bởi vì trong tâm những đòi hỏi của quần chúng, của Phong trào nhân dân chống tham nhũng cũng như của một vài đoàn thể khác không còn đơn thuần là việc chống tham nhũng nói chung như khi Phong trào nhân dân chống tham nhũng mới ra đời.

Hãy cứ hi vọng là vậy đi rằng điều ghi nhận hiện tại vắn là sự im lặng của các cơ quan công quyền trong vấn đề thực hiện công cuộc bài trừ tham nhũng trong thời hạn ba tháng mà Tổng Thống Thiệu đã chỉ thị.

Im lặng.

Nhưng hi vọng như vậy là một thuyết mà tâm hiểu thái độ im lặng hiện tại lại là một chuyện khác.

Chẳng nói làm gì nếu sự lặng lẽ hiện tại chỉ là kẻ ngoài và bề trong công cuộc bài trừ tham nhũng đang tiến hành một cách sâu rộng và dứt khoát, sâu rộng hơn là những cuộc họp tập dượt chỉnh quyền tổ chức ở khắp nơi.

Còn như ngược lại, chẳng có gì cả thì sự im lặng đó được mọi người đưa ra những giả thuyết lắm. Mà dường như quá thất sự im lặng đó có ý nghĩa là chẳng có gì cả. Thông thường người ta hay quảng cáo những thành tích. Khi không thấy quảng cáo thì chắc là không có gì. Lại nữa chẳng lẽ việc bài trừ tham nhũng cũng được giữ bí mật.

Ở đây có lẽ cũng phải phân nhóm một sự im lặng khác là ngoài TT Thiệu chưa thấy có nhân vật nào trong chính quyền, trong chính phủ, trong các cơ quan hiến định bình luận về những vụ tranh đấu diễn ra từ mấy tháng qua, đặc biệt là những hoạt động của Phong trào nhân dân chống tham nhũng.

Chỉ có bộ Nội vụ lâu lâu đưa ra một bản thống cáo nhắc nhở dân chúng những luật lệ hiện hành cấm chỉ biểu tình mà thôi. Chẳng hiểu những nhân vật đó chống lại hay tán đồng những mục tiêu và hoạt động của phong trào nhân dân chống tham nhũng. Hay những nhân vật đó tự cho mình là khách bàng quan khi thấy rằng bản cáo trạng số 1 của Phong trào chỉ nhằm vào TT Thiệu mà thôi. Ở đây cũng đã có một sự im lặng.

Tôi thiểu thì sự im lặng nói chung hầu có nghĩa là đề dặt, và đề dặt có nghĩa là không dứt khoát... Đề dặt và không dứt khoát trước những vấn đề đang đặt ra trước mắt, từ việc chống tham nhũng, việc bài trừ tham nhũng trở đi.

Còn hỏi rằng tại sao đề dặt, không dứt khoát ? Câu trả lời chắc còn tùy... Tùy nhiều thứ.

Người ta nói im lặng vàn là vàng... Có lẽ phải luận lại cái chữ «vàng».

Chánh tình Ấy có biến đổi mạnh thực không?

LE MONDE

Giữa hai cuộc bầu cử tổng thống tại Mỹ, đảng cầm quyền thường mất ghế tại QH. Trường hợp đảng CH đã rõ rệt : năm 1922 mất 75 ghế (TT Harding) năm 1926 mất 12 ghế (TT Coolidge) năm 1930 mất 53 ghế (TT Hoover) năm 1954 mất 19 ghế (TT Eisenhower) năm 1958 mất 49 ghế (cũng Eisenhower) và năm 1970 mất 12 ghế (Nixon).

Năm 1922 là một năm khủng hoảng kinh tế, 1958 tương ứng với một sự tụt hậu về kinh tế, sự trì trệ trầm trọng nhất kể từ sau thế chiến II, và là một thời kỳ các nghiệp đoàn chống lại đảng CH.

Trái lại năm 1926 lại ở vào một thời kỳ thịnh vượng. Năm 1954, sự được lòng dân của Eisenhower đã cứu đảng CH. Năm 1970, Nixon đã bị vong được được vào QH một đa số CH.

Lần lượng của đảng DC đã trần lên không có gì cản nổi. Sau ngày 3-11-74, đảng DC có 292 ghế tại Hạ viện và đảng CH còn 143 ghế. Tại Thượng viện, đảng DC có 61 ghế và CH còn 37. Về số ghế Thống đốc tiểu bang thì đảng DC thêm 4 người. Đảng tổng kết cho thấy DC thêm 44 ghế tại Hạ viện, thêm 3 ghế tại Thượng viện và thêm 4 Thống đốc.

Tuy nhiên, ta sẽ rơi vào trò mạy rủi nếu tưởng rằng chúngta đang ở buổi rạng đông của một «Tân kỷ nguyên Dân chủ» hoặc đang ở một cuộc biến đổi sâu xa trong cử tri đoàn của nước Mỹ. Những cuộc bầu cử giữa hai nhiệm kỳ tổng thống nếu có gây lo âu hoặc chia rẽ trong cử tri đoàn thì cũng vẫn thường là những giai đoạn yên kém của đời sống chính trị. Những cuộc bầu cử ấy luôn luôn bị ủ ám bởi đám mây đen của cuộc bầu cử tổng thống kỳ trước hoặc vì những sự chuẩn bị của cuộc bầu cử TT sắp tới.

Cũng cần phải nhấn mạnh rằng từ ngữ «kỷ nguyên Dân chủ» (hoặc kỷ nguyên CH) là một sự thuận tiện về ngôn ngữ hơn là dấu vết của một thực tại sâu xa. Đảng ra thì kỷ nguyên DC bắt đầu vào năm 1932, sau ba năm suy đồi kinh tế, với Franklin Roosevelt đè chăm dứt vào năm 1969 với sự ra đi của Johnson. Nhưng trong sự liên tục 37 Tổng thống đã gây ra một thời gian xen kẽ khá dài (1953-1961). Vậy thì các sự kế tiếp nhau của các TT và nhân hiệu của họ có thể làm cho người ra lầm lẫn. Trước khi có cuộc bầu cử năm 1968, người ta có thể nói nước Mỹ ngả về đảng DC : vì đảng DC đã thắng 6 trong 8cuộc bầu cử TT trước đó và Eisenhower có thể được coi như một biệt lệ nhưng sau chiến thắng của Nixon, người ta lại có thể trình bày bức tranh một cách khác : trong số 5 vị TT vừa qua thì có 3 người của đảng CH. Trong 6 cuộc bầu cử đã qua, một ứng cử viên của đảng DC chỉ chiếm được đa số phiếu có một lần (Lyndon Johnson năm 1964). Ngày 5-11-1968, nếu người ta so sánh tổng số phiếu mà hai đảng đã thâu được từ Thế Chiến II trong các cuộc bầu cử TT người ta thấy CH được 185 triệu phiếu và DC được 186 triệu. Như vậy là đảng DC chỉ trội hơn CH có một đa số mong manh..

Những con số ấy, những biến đổi ấy gợi ý cho ta những gì ? Một sự gợi ý quan trọng là sự thuận nhất của cử tri Mỹ. Chính sự thuận nhất ấy đã mang lại một sự tín nhiệm vào dàng cầm quyền mà đảng ấy không thể nhận được từ sự cạnh kết của các công dân đối với một chương trình chính trị rõ rệt. Và thế mà ở đảng sau sự bỏ rơi thực sự đó, cử tri có khả năng nhận biết trong mỗi đảng «những nét đặc thù» để giúp cử tri lựa chọn vào những lúc khủng hoảng (tỉ dụ như Roosevelt thay Herbert Hoover năm 1933). Chỉ vào những lúc ấy, là những lúc it khi xảy ra, người ta mới có thể ước lượng rằng một «làn sóng» cử tri tương ứng với một sự biến đổi sâu xa trong xứ.

Ngay từ lúc đầu của nhiệm kỳ, TT Nixon đã tưởng rằng cái lúc tốt đẹp của đảng CH sắp tới và rằng một kỷ nguyênCH mới» sẽ thay thế kỷ nguyên DC. Phó TT Spiro Agnew là người đầu tiên tuyên bố rằng một đa số CH «có thể áp đảo đời sống chính trị của 1/3 còn lại của thế kỷ này,như là đảng DC đã áp đảo 2/3 khi trước». TT Nixon và đám cận thần của ông ta đã nghĩ rằng có thể chiếm được cho năm 1970 số phiếu đã bị chia cắt giữa ông ta và George Wallace năm 1968. Hơn nữa đảng CH đã đọc 2 cuốn sách, một của Kelvin Philips và cuốn thứ hai của Richard Scammon và Ben Wattenberg. Hai cuốn sách ấy chủ trương rằng ngoài trừ phía đông bắc nước Mỹ là thành trì kiên cố của đảng DC, người dân Mỹ đã chán nản vì những cuộc cải cách xã hội hóa và đang chờ đợi một chủ thuyết thôi có tính chất bảo thủ, có khả năng thỏa mãn người dân ở ngoại ô những thành phố lớn (những thành phố phía Nam) và giai cấp thợ thuyền đã trắng và công giáo. Tất giả Philips đoan chắc rằng đảng DC sẽ ở vào thế thiểu số.

Hai cuốn sách ấy đã có ảnh hưởng đến chiến lược của đảng CH. Theo Scammon và Wattenberg thì tự nay, cái đa số thực sự sẽ nhạy cảm với những chủ đề mới trong lịch sử nước Mỹ, các vấn đề xã hội và các vấn đề kinh tế. Phe Nixon suy diễn «các vấn đề xã hội» là «Trật tự và luật pháp». Lúc ấy đảng có cuộc đấu tay của sinh viên để chống lại cuộc chiến tranh VN và đảng CH hi vọng sẽ giữ các vấn đề kinh tế ở tầm mức quan trọng bậc nhì. Cuộc tranh cử của đảng CH đã diễn ra sai dường và vài tuần trước khi bầu cử, các ấn đề kinh tế lại chiếm hàng đầu, lợi cho đảng DC. Đảng CH mất 9 ghế tại Hạ viện (một kết quả tốt) nhưng cũng mất 11 ghe thống đốc và kiểm được hai ghế ở Thượng viện. Đa số CH chưa ra đời được.

Tổng thống Ford đã từ bỏ giấc mơ đa số và không dựa một giấc mơ nào vào thay thế. Sự mất mặt của ông ta, cũng lớn như sự thực thì của ông ta : thắng diệp rõ rệt nhất mà ông ta gặt cho nhân dân Mỹ vào mùa thu năm 1974 là : «Đừng đưa vào QH một đa số DC quá mạnh...».

Đảng DC đã áp dảo Hạ viện từ 20 năm nay không gián đoạn, và điều ấy không làm tê liệt hoạt động [illegible] thống Nixon có một lần sống DC để uy hiếp quyền lực của Bạch Cung thì đảng ấy phải ở chức như hồi 1920 nhưng từ năm 1920 tới nay đảng ấy không tổ chức được như vậy nữa. Nên theo khuynh hướng thì những người dân cử của đảng DC sẽ tiếp tục bỏ phiếu một cách tán mác, chứ ý tới các phản ứng của cử tri hơn là theo một chính sách chung. Vấn phòng của đảng DC vẫn chia làm hai phe chống nhau. Một bên là phe bảothủ gồm những người miền Nam và người dân cư thấn cận với nghiệp đoàn AFL-CIO, những người này tin rằng năm 1972, McGovern đã «đánh cắp» chỉ định ứng cử viên tổng thống. Phe bên kia thì gồm những người cải cách, thân cận với McGovern và Eugene McCarthy là những người đã áp đặt một cuộc cải cách phương pháp tuyển các ứng cử viên. Sự cải cách ấy đã giúp McGovern được chỉ định làm ứng cử viên nhưng ngày nay, phe cải cách này lại sợ sự độc tài của guồng máy đảng DC.

Để làm cho cử tri sợ hãi, đảng CH đã xác nhận rằng nếu năm được đa số 2/3 thì DC sẽ thiết lập «một chính phủ Quốc hội» bằng cách, tăng cường vai phóng của đảng DC tại Hạ viện và phòng ấy sẽ áp đặt một kỷ luật buộc quyết cho các người của đảng đã đắc cử. Một tình thế như thế đã không xảy ra khi đảng DC áp đảo Hạ viện trước và trong thời kỳ chính quyền Wilson vào khoảng năm 1900.

Vào lúc đó, mọi người đều bắt buộc phải chấp thuận các dự luật được 2/3 của đảng kia tán thành. Bây giờ, vài người của đảng DC đã tuyên bố tán thành cải ý kiến ấy vì cho rằng vì năm nay có một số dân biểu trẻ tuổi mới vào cho nên cần phải có một vấn những mạnh của đảng DC. Những nghĩ như vậy là đánh giá thấp những phản hóa nội bộ đang lớn sau này yếu đảng DC vì trong rằng QH đã sẵn sàng chấp nhận một sự rủi ro rất nguy hiểm khi bước:

Mai bê bi

Trang báo hàng ngày của tuổi trẻ Việt Nam

Phụ trách: THÙY-HƯƠNG, ĐOAN-TRANG, PHẠM KIM VINH, VĂN SƠN, TÔ-NGỌC

Thư tòa bài vở gởi về: 82 Lê Lai Saigon 2 ; Điện thoại : 25.244

Kiến thức Mai bê bi

Mục này • Kiến thức MBB • được mở ra theo ý kiến của tòa soạn của các vị phụ huynh thận hữu của một số lớp các em học sinh. Dân • MBB • chúng ta không phải chỉ là vấn nghệ vấn gừng mà còn là dân mê điều thông thiên đạt địa không mê không ai biết chắng ta sẽ biết biết mọi chuyện không phải chỉ để giải trí mà còn để ứng dụng trong đời. Nhất định với những điều mới mẻ của ta Thầy trong chúng ta sẽ thích thú mà có dịp ta thảo luận trong mục này anh Ngọc Tuấn là người thiết lượm thu tức kiến thức của các em và phụ trách trả lời giúp những vấn đề các em đặt hỏi. Mục này không nhằm mục đích cung cấp những kiến thức mà chỉ giúp các em khơi gợi thêm sự hiểu biết và thích thú học hỏi. Vậy mọi chuyện trên trời dưới biển trong mọi lãnh vực thoa mọc sử địa lý thuật luật, vấn thương tất cả những chuyện gì mà các em MBB chưa rõ các em cứ việc gửi về Tòa Soạn Chính Luận trang MBB biết liền.

Tại sao, khi trời không mây vào ban ngày, bầu trời lại có màu xanh ?

TN PHÚC

ĐÁP: Ánh sáng từ mặt trời chiếu xuống được bọc nên bằng các màu khác nhau (7 màu chính ; tím lam, xanh lá cây, vàng, cam, đỏ) Bầu khí quyển bao bọc quả đất lọc bớt ánh sáng các màu, nhưng để các tia sáng xanh lơ đi nhiều hơn vì thế mà bầu trời trong có màu xanh.

Nói cách khác, ánh sáng là những tia sáng có tần số khác nhau, và con mắt chỉnh xiêng biệt thành những màu khác nhau, nhưng những tần sáng hòa nhập lại tạo nên ánh sáng trắng. Các tần số sóng ánh sáng đi vào bầu không khí, một bớt-sóng riêng lẻ bao sóng ánh sáng xanh chỉ mất đi và tiếp tục trong bầu không khí. Ngoài ra, gặp các mảnh bụi nước và hạt trong không khí nên tia xanh ra. Chúng ta thấy bầu trời xanh là vì vậy.

Tại sao có gió ? Tại sao ở miền Nam chúng ta, có gió mùa?

(TRẦN NGỌC PHỤC)

ĐÁP.— Gió là không khí chuyển động, các em đều biết. Không khí chuyển động là vì có những điểm mà áp xuất chênh lệch nhau : chỗ nào áp xuất kém (tức không khí lỏng hơn) thì không khí ở những chỗ có áp xuất lớn, lớn chạy đến chỗ áp xuất kém, chỗ thấp là có sự vận chuyển.

Bây giờ chúng ta ghi nhận hai khu vực : một khu vực là đại dương (Ấn độ Dương và một khu vực là trung tâm lục địa Á Châu-Úc xuất không khí ở hai khu vực đó khác nhau, tạo nên những cuộc vận chuyển, và đó là gió mùa.

Trong 6 tháng mùa hạ, từ tháng 5 đến tháng 10 tùm lục địa nóng dần dần hơn, nên sanh nóng không khí cũng nóng nên không khí có áp xuất nhẹ. Trong khi ấy, đại dương mát hơn nước đại dương hút sức nóng của mặt trời không khí nặng, thực là không khí có áp xuất lớn. Từ thì không khí từ đại dương đổ vào trung tâm lục địa, tạo nên gió Nam gió Nam này từ đại dương thổi vào đem theo nhiều mây có hơi nước. 6 tháng gió Nam cũng là 6 tháng mưa ở Nam phần Việt Nam.

Trái lại, trong 6 tháng mùa lạnh, trung tâm lục địa bị lạnh nhiều, không khí lạnh có áp xuất cao. Trong khoảng thời gian đương lại làm hơn (vì nước đại dương hồi vào nóng, bây giờ thì rã). Thế là không khí từ trung tâm lục địa thổi ra phía đại dương. Đó là gió Bắc hay gió Đắc. Gió này lạnh, vì đem theo cái lạnh từ miền Bắc, trung tâm lục địa, xuống.

Tại sao trời sanh ra con người có cái rún ? Cái gì cũng có công dụng gì ? Cái gì cũng có công dụng, vậy thì cái rún có công dụng gì ?

(VV Phương)

ĐÁP.—Cái rún là một vết tích, chứ không có công dụng. Khi đứa nhỏ ở trong bụng mẹ, nhờ trong bọc bên trong từ cung chung quanh là được nó chứa thứ bằng phẩm chung ăn bằng miệng nhưng nó vẫn thở, và vẫn ăn bằng sự trung gian của người mẹ. Người mẹ thở lọc máu và đem máu tốt vào cho đứa con. Người mẹ ăn tiêu hóa tốt những chất bổ cũng chuyển cho đứa con. Máu có dưỡng khí và chất bổ dưỡng chuyển vào cho đứa con bằng cái ống rỗng từ rơ thế người mẹ vào cái nhau và từ cái nhau vào trong ống rốn và từ đây vào cơ thể của đứa nhỏ.

Sau khi đứa trẻ ra đời người bà sanh thắt hai nút ở ống rốn cho gần rốn rồi cắt ở khoảng giữa hai nút. Như hai nút thắt đó mà khi ống rốn bị cắt, một ít máu ở trẻ không chảy ra ngoài và máu ở người mẹ cũng không qua cái nhau mà chảy ra. Sau khi cắt rốn cho đứa con, những chất cặn bã của máu được lọc bằng bộ phận khác. Vậy cái rốn là vết sẹo sau khi rốn được cắt.

Người ta gọi nơi mình ta đó là chỗ « chôn nhau cắt rốn ». Theo tục của ta cái nhau trong bọc nước ra ngoài rồi được để trong cái nồi đất nhỏ và chôn dưới đất.

Đàn ông đâu phải cho con bú, mà cũng có hai cái vú ? Vú đàn ông dùng để làm gì ?

(VV PHƯƠNG)

ĐÁP. — Vú đàn ông không dùng để làm chi hết, đó chỉ là một vết tích. Nguyên do là trong bào thai; (Xem tiếp trang 5)

Văn khoa : Mùa khai giảng

(Tiếp theo và hết)

LẮT sau quí vị SV ở giảng đường 4 áo áo kéo xuống giảng đường 2, phần nữa là nhân viên trường nội lão, giảng đường 4 không có phải ấu chí. Báo bại có một chàng TSV ngộp thở phải treo lên bảng, bàn vào bảng để ngoại lan Bà con được dịp cười âm. Một lần nữa, lệnh đội bơi số SV lên giảng đường 4 lại được loan và và truyền miệng đến người dưới chót. Nhân viên nhà trường chỉ phải ấu chỉ khi nào thật sự được việc như bắt PSV chân sân đưa hồ sơ ra về, thoáng bên tai có tiếng cản nhân :

— Làm ăn gì mà bết bát quá,

— Tui đi từ lúc năm giờ sáng để được ghi tên, mà đến giờ này vẫn chưa xong- Chán đời-.

PSV gật mình, đi ghi danh mà phải đi từ lúc đó lâu sao ? Dân VN mình hiếu học thật. Và vẫn đi trước mình tiếng chuyện nữ nghệ nông, nên chuyện thúc khuya dậy sớm (đi là đi đi cây hoặc đi ghi danh) đã thành một truyện không ngộ nghĩnh ? Nhưng đi ghi danh từ lúc năm giờ sáng như vậy có được xem là một điều lợi cho đại học VK ?

Những cây xương rồng văn khoa :

Suốt ba ngày liền, PSV mới lãnh được ấn chỉ và đóng xong lệ phí ghi danh. Cái ngày PSV-lãnh xong ấn chỉ cũng là ngày cuối Tiên phí. Nhà trường cho ngừng lại việc phát ấn chỉ trước thời hạn đã định vì... lãnh viên quá đông. Ngay thắc mắc đăng lễ SV đóng thì phải phát liên tục chớ, thì họ được đập lại những cái điều các lớp, nhưng cái nhìn trọn trường hết xức-, bà quăng, những bộ mặt nặng gộp mây lần... tác Logos.

Thế cho nên quí bạn nào có ghi danh ở VK ấ phải đụng đầu mí mấy cô thư ký (và cả ngó mình là... bà hoàng.) PSV tạm gọi cô ấy là những cây xương rồng Văn Khoa. Vâng, đúng là... xương rồng. Người ta bảo người đẹp là hoa bông có gai. Mà không, có gai thế nào người ta vẫn ngắm, vẫn cần. Còn xương rồng... có ai, ai mà bao giờ thèm ? Một quí bạn vaglao một và

(Xem tiếp trang 5)

Tìm lại nguồn vui trong yêu thương

⊖ MBB Ô MAI

(Phỏng dịch theo Le bonheur deRita)

xuống gối, trong khi đó bà Bát đứng bật dậy, run giọng bỏ ký .

— Lúc 10 năm sau ;

— Năm 1960.

Vừa ngồn xong, bà Bát liền bỏ chạy ra ngoài và lên xe hơi phóng cho Thiên Nga được nghỉ 1 tuần ở nhà

Thiên Nga ở nhà được 3 ngày thì nàng nó tưởng chắc ba mẹ nhớ nó mới cho nó nghỉ thêm cho bõ điều nghỉ.

Trên đường đi tới phòng hà Hương là Thiên Nga bỗng bỏ nghe câu truyện đó, Thiên Nga khóc, giọt nước mắt đầu tiên trào ra trên gò má nàng, nàng tự ép ý ta mẹ nó con bé ăn chết tại Bắt nói :

— Mẹ, mẹ hứa với con đừng ra con nghe mẹ, bà Hương là I người mẹ xấu, bà ấy bỏ con ngay từ lúc nhỏ, tình thương bà ấy không có trong con I chết con ghét bà ta lắm, mẹ ơi- Nói xong Thiên Nga gục trên vai mẹ khóc.

Bà Bát vuốt tóc con hỏi :

— Mẹ hứa gửi con ở lại nhưng con phải ưu tiên khi gặp bà ta nhé

Thiên Nga lắc đầu nhẹ trong nước mắt- Bà Bát nói :

— Con ngoan lắm.

Vừa tới phòng số 5 bà Bát, đẩy cửa bước vào, bà Hương mới gặp mặt Thiên Nga đã dang rộng vòng tay nói :

— Con, con tôi đây mà 15 năm trời qua mẹ nhớ đến con chừng nào.

Thiên Nga đã hiểu lòng mẹ. ôm mẹ khóc thốn thức nói trong nước mắt.

(Xem tiếp trang 5)

Hộp thư MAI BÊ BI

Để các em tiện việc gửi thư từ, bài vở cho trang báo Mai-Bê Bi, tòa soạn trân trọng cho biết số 82 Lê Lai Saigon luôn luôn có trao hộp thư Mai Bê Bi.

Cũng để tiện điều hành công việc và tiện việc liên lạc với các em từ nay, trong toàn các anh chị phụ trách SẼ DÀNH HẲN BUỔI SÁNG THỨ BẢY để tiếp xúc với các em. Ngoài buổi sáng thứ bảy trên, em nào có việc cần liên lạc với tòa soạn xin hãy viết thư hỏ vào hộp thư MBB, sẽ được giải quyết một cách mau chóng.

TÒA SOẠN MBB

EM CAPUCINE : Truyện tranh của em không dùng được vì nét vẽ của em khó phù để chụp sau qua. Bài vở của các em đều soạn gọn phải luôn đọc thật kỹ để chọn lọc, giữ cho trang báo có một giá trị, và để tránh sự sao em bắt công. Mấy nguyên tắc về truyện tranh em ghi trong thư đều đúng, em cứ thế mà làm.

EM MỘNG ĐIỆP : Bài thơ MCN cũng vẫn điệp nhưng hơi cũ kinh, ít thích hợp với trang MBB. Tất cả chữ ký ở thơ đều là của chị Mây nói em tên, em có thể lấy tài liệu ở báo khác nhưng phải viết lại đúng hoàng, không nên cắt nguyên văn. và cũng nên để là phòng theo ý kiến ở đầu để cho đúng điệu.

Em MINH TUYỀN... (Long Khánh) Bài hiệu Lưu thị minh Tuyền nhớ đánh lên chữ. Em có thể lấy cả hai bút hiệu nếu thích. Sắp có đợt gia nhập thứ ba rồi. Em nhớ em chờ nhớ nhắc mà bút vào MBB em nhé. Mấy bài Vui Cười Thiếu ý nghĩa, bài về Noel em viết đã có nhiều người viết nhiều lần rồi đó, Gởi bài khác cho chị.

Em UYÊN (Bạc Mã Thuột)— Không nhận tiền nếu đến em sẽ trở thành MBB chính thức như mọi nơi mong ước. Chị sẽ cho em địa chỉ của những MBB Ban Mê Thuột một khi em đã là MBB chính thức. Cho chị gửi lời kính thăm Ba mẹ và cả nhà.

EM CÚC VÀNG — Chị đang nghiên cứu để nghị của em vì chắc tới tăng số thu xếp. để làm em được học bưới chiều được thôa nguyện. Lúc sáo chị thu xếp xong, chị sẽ loan báo để các em rõ. Âu Cơ đã qua Mỹ học và đã có thư về cho chị và MBB.

EM NGUYỄN VĂN VINH. Chị đang chờ tin tường hợp thế của em và sẽ làm theo ý em muốn.

EmHOÀI NGỌC THU .Em có thể gửi ngay bài đến báo Xuân từ bây giờ. Bạn học thì em bây viết ít, để thời gió chế trong vào việc học. Em ngoan lắm, đủ là đánh một tới tường tượng, chị cũng chăng đánh em đâu- Bài thơ của em sẽ được đăng.

EM ĐẶNG thị TỪ QUỲNH. 18 tuổi đang là tuổi trung dung của MBB bây giờ đấy em ạ. SV Mai Bê Bi của mình bây giờ cũng đang lâm ra ở đi phân khoa nữa. Điều đó chứng tỏ em không ở vào lứa tuổi trung vong như em tưởng đâu. Chị biết bằng những giọng điệu của em, chị cũng để bị lạc lõng Nhưng từ nay em thôi lo bị cô đơn nữa vì bên em đã có chị. Chị hứa sẽ luôn luôn bên bắt cứ lúc nào. Em cứ tiếp tục thư cho chị. Chị sẽ thích đọc thư em.

EM Bí Mật. Lâu sau đi gặp chị ở đâu, lúc nào, nhớ cho chị nói chuyện và tự tỉnh điện, chứ nhiều khi chị bận quá làm sao tìm đến nói chuyện với em được. Ngay từ bây giờ chị đã chức em cuối năm nay gặp hoàn toàn may mắn trong việc lấy chồng- Bài em gửi đã đăng bài nào chưa đăng được. Số cho em rõ kết quả sau.

Cười

Nghề mới !!!

Bác sĩ một bệnh viện điên nọ, sau khi cấp giấy xuất viện cho một chàng điên đã vui vẻ hỏi chuyện anh này :

— Ra viện rồi, anh muốn làm nghề gì để sinh sống ?

— Dạ, thưa bác sĩ em tính làm nghề bơm bánh xe lốp.

Dự thi : Sáng tác Mai bê bi 1974

Mỗi ngày trong mục này sẽ đăng một bài dự thi được vào chung kết.MBB xin không thấy bài dự thi mình được đăng tức là bài đã bị loại trong vòng sơ tuyển. Các bài chung kết sẽ được tuyển chọn vòng cuối để lĩnh giải thưởng.

Bài dự thi Số 132 (16)

LÊ PHÚ CƯỜNG

2 cái hột gà tội lỗi

Bé Bảo bằng quơ phết tay nên em, tên nhỏ đi lên xuống chân sẻ bên lộn giữa đó thấy lòng đỏ hột gà trong lớn được đặt trên tay nên lấm một bên người bé Bảo. Không có thì giờ trật tự về bị loại người đi lên xuống chân sẻ nên bé Bảo bị lấm thêm nhiều nữa. Bé bảo không vào nhà mà ngồi ngay trên bậc thềm chờ đợi. Bé bảo không cần thấy mình mẩy lấm lem, không cần thấy mình mẩy nhớp nhúa, không cần thấy mình mẩy hôi hám, bé chỉ cần thấy mình được ăn hột gà mà thôi. Bé bảo không cần biết gì hết, bé chỉ cần biết là mình được ăn hột gà mà thôi.

Suốt đêm, em tưởng tượng mãi không được em cứ mơ ước đến hột gà mà không biết làm cách nào có thể để mua mà có hột gà cho Tâm. Nhưng em đành chịu, nhà quá nghèo, em được đi học là phước lắm rồi, làm gì có đủ tiền mà mua hột gà, nằm suy nghĩ mãi tới gần sáng, em mới thiếp đi lúc lúc nào không hay.

Hôm nay tan trường sớm em thấy chiếc xe lắm lam, xuất có bánh hột gà. Em lúc nào cũng thích ăn hột gà vì hột gà rất bổ dưỡng. Em chợt nhớ tới đứa em của em thường hay ăn vụng hột gà. Em lấy một cái hột gà và cho đứa bé gửi em vào chưa tìm ra đáp số.

— « A ! xe tăng, ở đâu vậy anh Ba »

Em chỉ mỉm cười thay câu trả lời và thấy lòng em lại khi nhìn Tâm ngồi bệt xuống đất mặt mê mải đi chơi rồi kỷ niệm cũng đến với em một thắng bé nghèo như nó.

Hôm nay ba mẹ và chị Hương đi làm về trễ nên em phải vào bếp bảo mẹ cơm cắn từ hồi sáng. Nhìn đĩa cơm người và chén mắm cá, Tâm buồn bã nói với em :

— Anh Ba ơi, sao em thèm một miếng hột gà quá à, bây giờ nếu có một miếng đủ các quân xã lắc em cũng chịu nữa- (Nói chỉ có bao nhiêu quán, một cái mẹ em cất kỹ không cho mắc nên nó nuí lắm).

Không hiểu sao khi nghe nó nói vậy em bỗng nổi nóng lên, em đứng bật dậy và bỉt to :

— Ư.. hột gà với hột nỗi, thì ra thy mà anh Ba, đồ thèm ăn, ba và đi làm cực khổ, chị Hương đi bán Sa mà còn không đủ ăn nữa thay nói gì Ba Bảo mồ côi mẹ côi cha.

Nói xong em hầm hầm đi ra cửa bỏ mặc lại sau lưng tượng một tạo nghệ và sự sợ đe thắng Tâm.

Giờ mới hiểu người lớn con giận của em dữ xuống. Bây giờ nghĩ lại em thấy mình bỏ đi quá, em Tâm cho nhà quá chưa biết gì cảy nhiều vì một câu nói ngây thơ em đã là lời sẻ bỏ. Tâm ở nhà một mình, tội nghiệp Tâm của anh quá Tâm ơi ! Em tiếc vùng ngoài. lại, trẻ về mỗi khi tranh lấp sạp trong đó có bé Tâm của anh đang chờ đợi.

Suốt đêm, em trằn trọc nói ngủ không được em cứ nghĩ đến để ngày ba nhất quyết đất em tan cách nào để Tâm được nếm một lần hột gà cho biết mùi đời. Bé bảo hăng xắc thêm cương lực em sẽ chuẩn bị từ giờ ba nhất quyết đất em tan cách nào để Tâm được nếm một lần hột gà cho biết mùi đời. Bé bảo hăng xắc thêm cương lực em sẽ chuẩn bị từ giờ phút này để em có thể làm cho Tâm vui. Em sẽ cố gắng học thật giỏi để sau này giúp đỡ ba và Tâm.

Hôm nay tan trường về em thấy chiếc xe lắm lam xuất có bánh hột gà. Em lúc nào cũng thích ăn hột gà vì hột gà rất bổ dưỡng. Em chợt nhớ tới đứa em của em thường hay ăn vụng hột gà. Em lấy một cái hột gà và cho đứa bé gửi em vào chưa tìm ra đáp số.

— « A ! xe tăng, ở đâu vậy anh Ba»

Em chỉ mỉm cười thay câu trả lời và thấy lòng em lại khi nhìn Tâm ngồi bệt xuống đất mặt mê mải đi chơi rồi kỷ niệm cũng đến với em một thắng bé nghèo như nó.

Hôm nay ba mẹ và chị Hương đi làm về trễ nên em phải vào bếp bảo mẹ cơm cắn từ hồi sáng. Nhìn đĩa cơm người và chén mắm cá, Tâm buồn bã nói với em :

— Anh Ba ơi, sao em thèm một miếng hột gà quá à, bây giờ nếu có một miếng đủ các quân xã lắc em cũng chịu nữa- (Nói chỉ có bao nhiêu quán, một cái mẹ em cất kỹ không cho mắc nên nó nuí lắm).

Không hiểu sao khi nghe nó nói vậy em bỗng nổi nóng lên, em đứng bật dậy và bỉt to :

— Ư.. hột gà với hột nỗi, thì ra thy mà anh Ba, đồ thèm ăn, ba và đi làm cực khổ, chị Hương đi bán Sa mà còn không đủ ăn nữa thay nói gì Ba Bảo mồ côi mẹ côi cha.

Nói xong em hầm hầm đi ra cửa bỏ mặc lại sau lưng tượng một tạo nghệ và sự sợ đe thắng Tâm.

Giờ mới hiểu người lớn con giận của em dữ xuống. Bây giờ nghĩ lại em thấy mình bỏ đi quá, em Tâm cho nhà quá chưa biết gì cảy nhiều vì một câu nói ngây thơ em đã là lời sẻ bỏ. Tâm ở nhà một mình, tội nghiệp Tâm của anh quá Tâm ơi ! Em tiếc vùng ngoài. lại, trẻ về mỗi khi tranh lấp sạp trong đó có bé Tâm của anh đang chờ đợi.

Suốt đêm, em trằn trọc nói ngủ không được em cứ nghĩ đến để ngày ba nhất quyết đất em tan cách nào để Tâm được nếm một lần hột gà cho biết mùi đời. Bé bảo hăng xắc thêm cương lực em sẽ chuẩn bị từ giờ ba nhất quyết đất em tan cách nào để Tâm được nếm một lần hột gà cho biết mùi đời. Bé bảo hăng xắc thêm cương lực em sẽ chuẩn bị từ giờ phút này để em có thể làm cho Tâm vui. Em sẽ cố gắng học thật giỏi để sau này giúp đỡ ba và Tâm.

(Xem tiếp trang 5)

Sinh hoạt Mai bê bi

MBB liên nhóm Marie Curie- St Exupéry

Xin nói rõ để MBB liên nhóm (Marie Curie- Saint Exupéry đã họp ngày chúa nhật 24 tháng 11 năm 2005 Ky Đồng để tiếp tục thảo luận chương trình sinh hoạt trong Ban nhóm MC. Sẽ nhóm họp tại hai trường MC. Sẽ nhóm họp trước ngày 30 tháng 11 năm 2005 để

Sóng vỡ bến

(12) Tiểu Thuyết của Nguyễn Ái Lữ

— Hắn cũng mới làm quen với em. Tuy mới quen mà hắn đã mời mình cuối em làm vợ.

Thuy ngạc nhiên nhìn Masie :

— Vậy hả. Em bằng lòng chứ ?

Masie cầm lấy nước trà đã lên miệng uống một hơi, rồi đặt xuống bàn, mỉm cười nói :

— Em chỉ đang lưỡng lự.

— Tại sao. Làm bà chủ đồn điền mà em còn lưỡng lự à.

Masie thẫn thờ nói :

— Đúng thế. Nếu em cần tiền thì em đã không cần gì phải đến đó, nhưng em cần có hạnh phúc. Hắn đã có một dợi vợ và đang lập thú trước đó. Em không muốn làm bé hắn.

Thuy chau thêm một điếu thuốc lá, gật gù nói :

— Với em thì không thiếu gì người chồng tốt.

Masie ngỏ dấu nói :

— Nhưng cuộc đời em long đong lắm.

Thuy bỏi :

— Em tin như thế sao.

Masie cười một cách mia mai.

— Không long đong mà em lại phải đi lấy về nỗ để mua vui cho thiên hạ.

Thuy mơ màng nhìn theo khói thuốc, im lặng không nói. Một lát sau, chàng bỏi :

— Sao ông chủ đồn điền lại bỏ đi.

Masie đáp thật nhanh :

— Chắc nữa hắn lại đây mời em ăn cơm.

Thuy nói :

— Anh về đây.

Masie cản chàng :

— Anh ở lại một chút đi, Đối bụng à.

Thuy ngần ngừ :

— Vừa đói bụng mà lại phải về nhà có một chút việc.

— Vậy anh ăn đỡ một miếng sáng uyịch nhé.

— Thôi cảm ơn, để lúc nữa anh về ăn cơm cho ngon miệng.

Masie nhích lại bên cạnh Thuy, ấu yếm nói :

— Anh có về bên lành như cơn gió,

Thuy cười,

— Thì !

Masie gật đầu :

— Đúng thế. Cái về bên lề của anh làm chiều người muốn trêu chọc cho anh nổi giận.

Thuy để cho Masie quàng tay sau lưng chàng. tự nhiên chàng thấy rung động vì sự va chạm của thân thể nàng. Chàng không thể quên mối lần ấu Masie vẫn đợi dưới bến đón mình, bước chân nhịp nhàng uyển chuyển đưa theo điệu nhạc dìu-dặt, em ả hoặc rạo rạng làm con tim chàng và nàng cũng rung đọng theo

Masie đã gục đầu vào vai Thuy, bỏo nhẹ lên cổ chàng, Một lần hơi êm truyền cảm mạnh mẽ trên da thịt chàng.

Thuy khẽ nói :

— Em có sức quyến rũ lạ lùng, gần em mà không muốn xa.

Masie vòn vòn tà :

— Thật không, Anh cứ tăng bốc em hoài.

Thuy nói :

— Anh nghĩ sao nói vậy.

Masie lặng lẽ hỏi :

— Sao hôi này anh không đến vũ trường. Anh chán nhảy nhốt rồi phải không.

Thuy đáp :

— Anh không có nhiều thì giờ như trước. Hôm nay cố em lắm anh mới ngồi lâu thế này.

Masie nhếch mép cười :

— Một một chút mà lâu. Ai mong vậy ?

Thuy nói lảng sang truyện khác :

— Em thảo với Lan lắm hả ?

Masie dịu dàng đáp :

— Lan rất em là đi ban thân từ mấy năm trước. Em rất quí mến Lan. Nhưng từ khi bị lôi cuốn vào cuộc đời vũ nữ, em không còn có giờ gặp chị ấy nữa. Có lẽ chị ấy khinh em lắm. Chị ấy đã biết rõ những chuyện buồn của em.

Nỗi đau đầy, tự dưng Masie rưng rưng nước mắt rồi gục đầu vào bả vai chàng.

Thuy khẽ vuốt tóc Masie, an ủi nàng :

— Em đừng buồn. Lan không có khinh em đâu.

Masie ngước đầu lên hỏi :

— Thật chứ anh.

Thuy gật đầu. Bỗng Masie cười nói :

(Còn nữa)

Ăn cơm « vỉa hè xó chợ »

(Tiếp theo và hết)

« Ngon như cơm sườn . . . nhưng cơm sườn ở đâu ?

Trong đời sống công nghệ đại khí là lại nghe vẳng bên tai « Ở mọc đó cũ ơi ! Ngon như cơm sườn Cơm sườn là cơm vỉa hè không phải cơm trong tiệm. Thế nhưng thế nào là « cơm sườn » chợ bờ ?

Theo bản đạc, cơm sườn có hai món : cơm sườn giả và cơm sườn non. Sườn giả, nguyên là một miếng thịt nạc chính một chút xương sườn bọc dọc giống hơn, chỉ là một miếng thịt nạc bên xương sườn được loại bỏ hết xương. Sườn non xuất hiện có ở các cơm « hơn, cơ mới mùng là có cái « miếng » là mới thật xương sườn. Mảo cơm sườn phải thêm vào là sườn giả, vì là vì giá thành mới hợp. Không được như nhà hàng lớp cấp lạch cạch như sườn non, nên rất được các quán cơm vỉa hè ưa chộ ưa tài.

Cả hai loại sườn trên, lại cũng mỗi thứ chia làm hai loại : Sườn sướng và sườn chiên. Sườn chiên ăn thường dễ ngấy, vừa sướng về thể ăn hoài. Nhất là khi sườn được phết một màng dầu ăn mỏng sương thật đều trên lò than như chả của hàng bán bát xinh sướng của mấy thứ sướng. Điều tối kỵ của sườn sướng phải là sướng tươi chớ không luộc, hấp, hoặc bỏ lò lạnh mới sướng. Và cần sướng chấy sửa. Ăn cơm sườn đang ngon miệng mà nhai lầm phải một chút sỏi thì thật không sướng chẳng ngon, có khác chi nhiều than vào thịt cho khách ăn. Do đó, về kinh nghiệm ăn cơm sườn, quí vị nên nhớng hàng cơm nào « hái giờ bỏ là những hàng cơm « gần ». Lý do : cơm gần đẹp đẽ có duyên dáy, nhưng hay cướp khúc khích, hay nói lắc, hay nói nặng lăng nhăng, nên hay sướng sườn hay chiên sướn quá dễ chấy xém là thường.

Một điểm nữa, trường cũng cần tri kỷ vụn với quý cụ là, những hàng cơm sườn nào bày dật mấy lát cá chưa thái nồng lên chi cho đẹp, ăn thật đơ-ng. Sườn vốn không ưa mau đó của cá chưa (cá tô mắt) vì vị sườn thật ngọt đậm, ăn đang-thêm, ấy thành bị ngay-một lát cá chưa làm chua miệng, nhạt loãng cả vị ngon của thịt sườn, hỏi còn gì vô duyên bằng ? Ngược lại, sườn lại rất yêu mấy lá sả lách, màu sắc tuy không đẹp nhưng giữ mất. Sả lách vừa là loại rau không có mùi vị gì như rau mơ, rau hàng, rau thơm (không quý) v.v.. lại có công dụng làm dịu bớt mùi mỡ, mùi gây, mùi béo của sườn, nên rất để dưa cơm.

Cơm sườn ăn để chán nhất là cơm sườn ở vỉa hè một trận phố lớn Ngã Bảy-Sườn già, dầy, nhưng nhạt «sứt» lại pha thêm mảo dù quạch (cái loại mực thực-phẩm) càng chẳng nhai càng vô vị. Cơm sườn ở khu Đầu Đất thật ngon- hầu như mấy hàng gần đó đều truyền nghề cho nhau hay đưa nhau lên ngồi cầu khách, vậy mà khi khách lên ở thì lại vắng ngon như cơm sườn».

Các loại cơm khó ăn

Đứng hàng đầu các loại cơm khó ăn là Cơm Cà Ngò. Cà Ngò vốn là một loại cỏ ít xương, thế gần như thịt bò, và chỉ thái mỏng ăn những đêm trong mùa nhàn hình hiếm hiếm nay, ở nơi thành làm khẩu vị của bạn ta để dùng khi nào đó là thịt gà rừng, thịt Trâu, thịt ác giác v.v... Nhưng Cà Ngò lại có một nhược điểm không là ta nông thì như vậy, nhưng ăn người là-, lành như cơ Ngò người ! Mà đại đa số các quán cơm vỉa hè đều sẵn sàng đi người mới khách, chỉ đều có sẵn hộp hành nông như ta trong tiệm.

Mảo thứ hai là món thịt bò kho đỏ người. Ôi ! Đang ăn ngon miệng đột nhiên chết một gân ở nước bò kho đang lên lên lên vào cơm, ngấy ơi là ngấy !

Mảo thứ ba nên tránh là mảo thịt gà kho. Thịt gà có khi với giống, giết thịt nó nấu thì sao. Đến tăng phần nhiều là gà roi gà chết bỏ bán rẻ cho nhậy có chủ quan sai chánh nên sử dụng đến khách ăn nghỉ mệt gà chết !

Món thứ tư là món canh cá tạp pí lạ, thường hay bán được gọi thịt cá mau «non» ở chợ. Thông thường canh cá nguội đã khó ăn rồi lại thêm những thứ cá vừa tanh vừa đắng ăn thêm khó ăn !

Đó là những mảo thống kê đại khái nhu cầu tự theo kinh nghiệm nhiều năm lăn lộn. Trong những trường hợp như vậy ta nên thấy cần gạo bảo của cô nhân là dùng những thứ tanh tưởi nhất cũng ăn.

Kiến thức MBB

(Tiếp theo trang 4)

lắc mới trong khi chưa phải biết con trai hay con gái, cô đã các bộ phận như nhau. Về sau, khi cô sự phân biệt cấc tuyến tại tiết-sắc xuất ra nhiều hơn tế, về tâm thể các kích thích tố phân biệt nhau mà bộ thai chuyển thành nam hay lãnh nữ Chuyển hướng kích thích tố đem lại những chất liệu mới để tạo nên tuyến sức.Chuyển thành nam, không có các kích thích tố thích hợp thì bộ thai không thành tuyến sức, hoặc các tuyến sức được tượng hình rồi lại teo đi.

Giới thiệu Sách mới

Chính Luận vừa nhận được cuốn «non nước Ninh Thuận Phan Rang» của Ông Nguyễn Đình Tư gửi tặng. Xin cảm ơn Tác giả và chân thành giới thiệu cùng độc giả ; bảo phương.

Rượu trái cà và chuối

Điều vẫn miệng nhắt trong kỹ nghệ bán cơm vỉa hè xó chợ là cách về sơ-cô cả món tương thảo và rượu để, trái cà và chuối v.v.,

Kiến thức MBB

(Tiếp theo trang 4)

lắc mới trong khi chưa phải biết con trai hay con gái, cô đã các bộ phận như nhau. Về sau, khi cô sự phân biệt cấc tuyến tại tiết-sắc xuất ra nhiều hơn tế, về tâm thể các kích thích tố phân biệt nhau mà bộ thai chuyển thành nam hay lãnh nữ Chuyển hướng kích thích tố đem lại những chất liệu mới để tạo nên tuyến sức.Chuyển thành nam, không có các kích thích tố thích hợp thì bộ thai không thành tuyến sức, hoặc các tuyến sức được tượng hình rồi lại teo đi.

Giới thiệu Sách mới

Chính Luận vừa nhận được cuốn «non nước Ninh Thuận Phan Rang» của Ông Nguyễn Đình Tư gửi tặng. Xin cảm ơn Tác giả và chân thành giới thiệu cùng độc giả ; bảo phương.

Rượu trái cà và chuối

Điều vẫn miệng nhắt trong kỹ nghệ bán cơm vỉa hè xó chợ là cách về sơ-cô cả món tương thảo và rượu để, trái cà và chuối v.v.,

2 cái hột gà tội lỗi

(Tiếp theo trang 4)

Em biết là mẹ em đang lo lắng nhỉ lắm khi mọi người biết em là con của mẹ. Sau khi sinh ra lớn ba bảo bảng hy em lắng lẽ-đi-em-về bảo gì em mong cho con đường ngắn lại để em khỏi phải đi nhiều ! Em không muốn cái không khí nặng nề đầy nước mắt mong sao cho con đường đời mái cho đến cuối chân trời cũng được để em khỏi thấy gương mặt đau sầu của ba mẹ. Chị Hương khi nghe mẹ kể chuyện Nương sự thật vẫn mỉm mỉm lá sự thật cần nhẹ bé nhỏ quen thuộc đã hiện ra mà hỏi em tại sao chẳng được cứ là trẻ em mãi mãi để được hưởng những niềm vui hồn nhiên. Chẳng có ai ra tăng lên chết đành gọi là một phũ phàng đặc biệt dành riêng cho lứa tuổi nữ con.

Những điều tôi muốn thao thảo với quí vị đây chẳng là lẽ trang trí để lo thắng. Có gì mà chẳng đến một nỗi đã người tiên nay đã chẳng gặp đôi là bài nước tiên ? Tri- nào có ra tiền đề chẳng là một thứ nước mắm hương hương vị đã thì ngọt nhất lắc lên ngọt- nỉ tiếng lanh canh Có khi tiệm trà đã chia chế thêm nước lạnh và hình khiết đem thì giả, thích nhiều là có bỏ đá vô là đã thấy trừng rồi.

Chuối cũng mon men tớ 10 tiền lên hai chục- Chuối dài nhạp thôi thì cũng đang đồng tiền-Nương rồi chuối ốm chuối rất rẻ sao không nộ gián giá cho nhau ?

Ôi ! Đời là bể khổ ! Miếng thịt là mọng nhau ! Miếng ăn là miếng sót sa ! Cho nên, bản đạo tự hỏ rằng : Nên-Không nên quán cơm vỉa hè chực khi hôn, liệu cơm vỉa hè và cơm xó nhọ có đến nỗi phải trên nhập nhằng này không ?

Thời ! Chắc quí vị cũng ăn ngon cái yên. Và nếm mỹ toàn thấy hoà hình no ấm, lẻ phẻ, gạo và tiền dùng những nhiều . . .

Tìm lại nguồn vui...

(Tiếp theo trang 4)

— Mẹ thà thấy cho con nhé !

Bà Hương và bà Bát mỉm cười Thiên Nga nói thế ;

— Tự dấy con có những 2 người mẹ hiền. Ôi ! Làm con có phước quá

Niềm vui trần ngập trong từng nét của Thiên Nga khiến bà Hương nhớ câu bà Hương từ nhiều năm nay. "

MBB Ô HAI

(Tổng các MBB đã tại . . . . .)

Học Radio-Tv
22, 23, 24. 25-11.74 khai giảng các lớp RADIO-AMPLI TRANNSISTOR — CASSETTE TAPE RECORDER
sáng chiều tối, học phí 7000đ
LỚP SỬA TV
Đã hiệu H., phí 10.000đ. Lược đã phát khang 2.000đ. nhận 8 học viên lớp- Bảo đảm 100 t., Mản khóa cấp bằng nội trd 11000đ
Trường ĐẠI NAM
1011 Trần H Đạo (gần rạpOpéra)
239 Ng tri. Phương (Ngã 6 CL.)

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI
G.S Trương sĩ Anh có nhiều năm khoa Đại học Văn học Sài-gòn Phương pháp Conversation cho Sinh Viên và người lớn tại 133 Trần quý Cáp Sg3 Nên bắt thể lỡ vì gặp một giáo sư vào các ngày thứ 3—5—7.

Học sửa xe Nhật
Honda,Suzuki. Yamaha, Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày. Học phí 7000đ. Ấn 2- 5000đ. Mảo khóa sắp bằng. Ghi tên mỗi ngày tại Trường Đại học 239 — 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL. và 808 và 1011 Trần H.Đạo (gần cineOpéra)

BẰNG HỌC
Trung Tâm Văn Hóa Pháp
(EFTODAY VALENTINE)
Mesger FRANCE EN DIRECT
60 Huỳnh tịnh CủaSg
(417/53 Hai Bà Trưng Tác Định)

NGUYỄN SĨ
Vũ Sư tận tâm với kinh nghiệm sân có, sẽ bướng dẫn tận tình quí vị học Võ Thuật cấp tốc, Cá khóa Fantaisie cho tỉnh độ trung cuộc. Nơi học đường đầu trang nhà. Đến xem sẽ quyết học ngay. Nhận dạy Tối. Có dạy tại tư gia 25 SC
Cao Thắng SG. ĐT 99.105.

KHIÊU VŨ NGỌC HƯNG
DO VỮ SƯ NGỌC HƯNG
nhiều kinh nghiệm tận tâm chỉ dẫn bằng phương pháp tân kỹ, để biểu, nhảy đẹp. Thích hợp cho mọi lứa tuổi nghề sẽ giúp. Dạy riêng từng người, nhận dạy tư gia học phí bị.
Hỏi : 148/15 Yên đỗ SG3.

BẰNG HỌC
Anh Pháp Đức Hoa Nhựt Ngài EFTODAY English 900 Mauger- France en direct
chú nhiều loại đủ một trình độ cho Trung Học. du học, bổ túc bằng
BÍCH CHÂU 66t Lê Lợi Sg

HỌC KỸ NGHỆ LẠNH
LỚP VẤN DẤY
Trường sẽ dậu tiên mở lớp Kỹ nghệ lạnh, dạy cho những ai hay trở thành chuyên viên Trường sướng. Chi tiết... Đại Nam 505 Trần Hưng Đạo. 239 Nguyễn trí Phương Ngã Sáu Chợ lớn Học phí 10.000đ Ấn ở 11000đ-Lớp vẫn dấy bobiner> 8500đ.)

TRƯỜNG CẮT MAY
MỸ - PHƯƠNG
Học nghề may bạn có tiền mới dùng dẫn về có thực tài. Trường MỹPhương tức Lớp Cắt May Bà Nữ danh tiếng tự lâu, tất sửng đáng được các bạn tín cậy. Học phí hạ, phòng học khang trang mát mẻ, nội trú đã tiện nghi 559 Trần Quốc Toản Saigon10. (cầu gần Nguyễn tiểu La)

Pháp văn Quí vị muốn Parisienne ? ? ? Giáo sư ở tại Paris gần 20 năm,nhận dạy tư gia, cấp tốc, bổ túc Lớp Anh Văn Lớp Lí, Ô Nguyễn 11 Phó đức Chính Sg2.

Trường Nữ Công, Tiệm May, Đan, Thêu
THU ĐÔ
206 Lý Thái Tổ Saigon
— Dạy cắt may Đủ tiêu,Soutien Dan tay dan máy. Đủ các crochet.— Thêu tay, thêu máy, thêu thảo trang sách Pháp Nhật Mỹ.—Mua bán máy dan vòa chữa đủ loại..

Dạy Đan Máy
TOÀN MỸ : 247 —
257 Gia Long Saigon
Dạy MÓC CROCHET-ĐAN ĐAN MÁY. Lớp chỉ sợi đủ đồ tiêu, quần, Chemise, Robe Jupe, nón vớ áo choàng, đồ bộ, bộ bông tay, bông máy, cách đo v.v... Một thăng tạ nghề ban việc làm. Nhận mốc dan theo Catalogue. Bán máy mới, mua máy cũ, vừa máy bự bán đắm tốt như mới
Áo len xuất ngoại dan tay, dan máy bán ai bán lẻ giá bỏ

Dạy Điện Vũ
Quách Chiu 11 Nguyễn-Trãi (trên lầu) sẽ của trường Bắc Á. Dạy riêng từ người Chí 1 tuần biết xanh 10 và điện.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon
HIỀN - MẬU
304 lê G Chang cư Ng. thiện Thuật Dạy theo Méth. H Couf. de Paris
Học phí mỗi môn ấn đại, Patron Saigon 5.000. Trọn khóa 6.000. Có lớp đặc biệt đào tạo thành thợ chuyên nghiệp.
Dạy cắt may hoặc chủ nhà may liên Lớp cấp tốc tu nghiệp. xuất ngoại Cấp bằng được Bộ GD thừa nhận.

Sinh viên Kỹ Sư năm cuối, cố chứng chỉ MPC. Kinh nghiệm, tận tâm về môn Toán. Nhận dạy tư gia hoặc kèm tại tư gia Toán Lý Hóa và Sinh Ngữ tr lớp 12AB trở xuống. Xin liên lạc Lê Xuân Hồng ĐT 31925 hay 199 Lý Thái Tổ Saigon 10 (chuyển Sanh),

CA NHẠC TÌNH CA
dạy Guitare- Trống- Organ- Hoà vải Violon và Bảo đảm tại 119/2Truong minh Kỳ GĐ Cho thuê Ampli Duo Trường tại Quán café Vân Nghệ- bên đại lộ Hoà vải.

HUY CHƯƠNG VÀNG
KHIÊU VŨ JACKIE
Giải Vô Địch Khiêu Vũ 1966-1967
Giải Danh dự Kim Khánh 1973
Giải vô địch Tango BeBop 1974.
Do Ba **JACKIE** và **HOÀI-NHÂN** và **MANH HÙNG** hướng dẫn dùng rõ điệu Tango,Tê, Đặc biệt cấp tốc, xuất ngoại đi làm. Khóa FAN-TAISIE cho trình độ trung cao cấp.
— Dạy riêng từng người
— Phòng lạnh rộng rãi
— Bảo đảm nhảy giỏi và đẹp.
Biệt thự 238 PASTEUR Saigon3

HỌC NGHỀ
RÁP SỬA RADIO—TV
— Học nhanh (nếu khóa 1 thông tuởi).
— Học phí rẻ (6000đ có tặng sách)
— Kết quả bảo đảm 100%
Trường Điện Tử **VIỄN-THÔNG**
129 Nguyễn Trãi—ChợQuán SG5
Trọ buồn cụ, máy thực tập Sách giáo khoa, tài liệu thực hành đầy đủ Cấp Chứng chỉ kiểm thảo BGD Ghi tên giờ chỉ trước 25-11-74

Lớp RADIO-TV và CASSETTE
2, 4, 9, và 16-12-1974khai giảng các lớp Sáng-Chiều-Tối
— Riêng về **sửa RADIO** (5 loại máy).
— Lớp đặc biệt **TRANSISTOR** tập mạch điện tử
Lớp Bổ Túc Điện Tử, Ampli Hi-Fi, Cassette Transistor IC
Lớp **Sửa TELEVISION** thực hành thẳng trên TV hiệu.
Trường VTĐ TẤN PHÁT
50 Đại lộ Nguyễn Huệ, Saigon
Trường Điện Tử **TẤN THÀNH**
100 Đinh tiên Hoàng Đakao Saigon

TRƯỜNG CẮT MAY
HỒNG - HẠNH
276 Lê văn Duyệt Sg ĐT- 44051
— Dạy đủ môn ÁU VIỆT phục.
— Thực hành ngay trên vải bài lý thuyết in sẵn
— Có luyện thi lấy bằng của Bộ Quốc Gia Giáo Dục.
GP số 5578/KNMT/KHTM

Giáo sư tiếng Anh, tận tâm, cho một số giờ thăng, nhận dạy tư gia Lý Hóa. Anh 12A. 11AB & các lớp khác. Phương pháp dạy đặc sắc. Chỉ cần một cuốn sổ giảng, chắc chắn thi đậu. Liên lạc Cô Chung tại 71/20A Nguyễn Hoàng Saigon3

2 SV Kỹ Sư Phú Thọ năm 3 nhận kèm Toán Lý Hóa tr lớp 6 đến 12AB. L/L Xuân ĐT 36734.

Sinh viên nghèo muốn tiếp tục học hành nhận dạy tư lớp 6 tới lớp 9 về môn Toán Lý Hóa. Liên lạc Cô Chung tại 71/20A Nguyễn Hoàng Saigon3

Sẵn dàn PIANO đứng bóc chìa Cô Sáu dạy Piano Cô Sáu 49 Lê Lợi Sg Tel 20529.

Piano Nhận dạy Piano. Hải Âm Cô Anh 49 Lê Lợi Sg Tel 20529.

SVKS Phú Thọ năm 4 có 5 năm kinh nghiệm dạy Toán Lý Hóa Khóa học Tại tân kinh nghiệm Nhận kèm T.Hóa 6-12AB học tại Trung CĐ (Pháp). L.L Tài ĐT 34803.

Cần 1 Giáo sư dạy Physique Chimie Mathématique tại gia. Xin liên lạc 110 Pasteur Saigon.

Leçons Particulieres
Anglais - Français Espagnol Pour Debutants 14 Ngô Thời Nhiệm Sg.

SV Khoa Học và Vạn Hạnh. Cần sơn dạy Toán Lý Hóa Anh văn 11 trở xuống. Nơi tận tâm chỉ giáo cho các em mất căn bản. Xin Liên lạc 110 Cao Quế Lộ I Ngã Tư Bảy Hiền, Quận Nguyễn Phúc.

SV Khoa Học và Vạn Hạnh. Cần sơn dạy Toán Lý Hóa Anh văn 11 trở xuống. Nơi tận tâm chỉ giáo cho các em mất căn bản. Xin Liên lạc 110 Pasteur Saigon. Anh Mai hướng dẫn. Thực tập ngay với Anh Ngọc Hưng

Mazda 1500 El.6... Radio Cassette xe máy lạnh, xe hào hộ sử dụng nguyên thủy, tên bán gấp. 67 Phan thanh Giản Cô Vấp ĐT: 41-446.

Bán xe 4.C.V EA số thật 94 Ly Thái Tổ Saigon.

P.203 xe tiếp xúc buổi chiều 241, Lê quang Định. Gia Định.

BÁN MÁY DÂU Máy 354 chín tốt nguyên ... Xem 291. T.Q-Toàn ngang VQGHCHanh

Bán Ford falcon microbus EP. Thật toàn hảo. Xin hỏi 211 Trần Quang Khải Saigon1.

MAZDA P.U. 800 EH.17... Xe toàn hảo, một đời chủ. Hỏi 305 Tôn Đản Saigon4.

Bán Daihatsu Fellow EP Fal. điều chỉnh rồi. 57 Ngô Tùng Châu Saigon 2.

Thuê xe La Dalat Công ty ngoại quốc thuê dài hạn 2 xe La Dalat. L/L Ô. Phúc Hội Việt Mỹ 47 Tôn thất Châu, Tân Định. ĐT. 97.353.

Bán xe 177 Honda N360 EQ cuối tháng 10 Saigon.

2CV du lịch đời EB mang 1970 màu trắng, Radio Cassette máy lạnh.

V.W Microbus đời EA hàng trắng, rất nguyên tốt hảo hảo động cơ, sơn mới lãm vào Saigon. Đường Nguyễn văn Thoại Giáp Bình Ngã Tư Bảy Hiền đi qua cầu Đất Nam Ngã Hàng bên trái, quẹo trái vào bến đường Mai Khải, quẹo phải 30 thước số 36 (cửa) 40 (mới) đường Vân Cải.

Honda PU ER Đông sơn nệm máy nguyên thủy mới toàn. Xe tốt hàng, còn bảo dưỡng. Bán gấp 360 Cao Thắng Saigon 3 10 ngang bệnh viện Nhi Đồng.

Toyota dầu VT sáng ER số rượt 90% tình trạng tốt lắm 1700 EG máy số toàn hảo. Hỏi 161 (số cũ 58/1) Phan thanh Giản Xa Lộ.

Volkswagen EI. du lịch 1500, đông đời EI 94. (mua từ Kyracy) bán 79Bz Phan Thanh Giản Bảkao Saigon.

Bán 1 xe Peugeot 403 số EB... VTN. Xem xe hỏi 218 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

DATSUN 1300 ER
Đời mới, ít hao xăng, đã phụ tùng nhập càng rất nhiều (đề mua) xe có radio, máy cassette, xe thanh nài đỏ đào sơn sáng máy tốt, xe trắng xe rất đẹp sang trọng. Dự đúng hẹn số 215, Hồi 135 Minh Mạng CĐ. giao trường Quốc Anh Cách Mạng).

Honda PU. EH xe nhà toàn hảo. 71 Lê hoàng Thái Saigon 10...

Bán Renault 4 xe nhà đời EI... đồng toàng 253 Tôn Đản Khánh Hội Saigon.

Daihatsu kiểu du lịch đời 70 Ly thái Tổ SG. ĐT: 91.

Cần bán 1 xe máy lạnh còn mới hiệu Kubota L2000. Xin liên lạc 23 Thủ Khoa Huân Đại lộ Hàm Nghi Gia Định, phone 97.457 trong giờ làm việc.

3C.V A-Mốc GE. Bán hồi 3047. Hiện Việt Tân Trường minh Giảng Saigon 5.

CỬNG XE
Trước thi đi xe, xin an point tại MINI hay đành hoàng ngay sau khi đi xe về là đã hảo xe và cũng đã được vén sửa trong suốt cuộc hành trình. Hãy nhớ MINI, 209-211 Phan đình Phùng Sg. Việc làm hảo đảm, cần thận, giá quảng cáo.

Honda N.360 EG sơn nệm máy thủy 100%. Hỏi 211 Phan đình Phùng Sg.

Mazda 1000 EO.4... Radio, Ant. Ant., toàn hảo như mới. 209 Phan đình, Phùng Sg.

Fiat 125 EO
1 chủ, hảo hảng, máy lạnh. 66 Võ Tánh Sg2.

DATSUN 1000 El 6... 1 chủ hảo hảng. **LADALAT EP.8** hảo hảng 1 trong 2 xe. Hỏi 66 Võ Tánh Sg2.

BÁN XE 2CV
vận tải nhẹ hiệu hồng, bảng sau. 531/4 Nguyễn tri Phương C.L.,

R 8 ER. du lịch mới trắng 4 cửa tốt hảo. Hỏi 73 Hàng thập Tự Saigon.

Mazda 1200 đe luxe nâu trắng, Radio Cassett. xe máy lạnh.

2CV du lịch đời EB mang ER tên trang ở trắng, **V.W** Microbus đời EA hàng trắng, rất nguyên tốt hảo hảo động cơ, sơn mới lãm vào Saigon. Đường Nguyễn văn Thoại Giáp Bình Ngã Tư Bảy Hiền đi qua cầu Đất Nam Ngã Hàng bên trái, quẹo trái vào bến đường Mai Khải, quẹo phải 30 thước số 36 (cửa) 40 (mới) đường Vân Cải.

P.404 đi ngoại quốc về đồng phụ tùng 504 mới. 3 đồng hồ đèn de super lust radio. Tất cả nguyên thủy hảo hảo đẹp xe có hơn. 189 Ch. Lăng Phú Nhuận.

Bán xe nhà Renault 4 đời ER hảo hảo. 87/5 Nguyễn Hoàng Sg5.

690 000 Honda TN 360.
P.U xe nhà, toàn hảo, mới tốt. Hỏi Radio Minh. 234 Lê Quang Định Gia Định.

Bán xe nhà EB. ACV chạy tốt, Hỏi Quán Café Đông Hải 339 Ly Thái Tổ SC 10.

114 Ngô tùng Châu Gia Định. Bán 1 xe du lịch Chevy 500. 4 máy. 4 chỗ ngồi và 1 xe lô Peugeot Saigon—Vũng Tàu.

Fiat 1500L ED toàn hảo điện, Giá rẻ. Hỏi 1E Trần quốc Tuấn, Nguyễn Kim Sg10.

Bán 01 Commer dài VTN. Hỏi 68 Trần quý Cáp ngã ba Cây Thị ĐD.

203 Familial và Jeep thắng lợi hợp đồi Lambro 4 Hàng Vương Chiếu ĐT. 57 001.

Fiat 850 Coupé
Sơn rằng mui đa đen, máy thắt êm Thích hợp một trẻ và nhà nữ. 114E Trần quang Khải Sg1.

Qui vị muốn có ngay thợ lý nhà theo việc. L/L 1 Cách Mạng GĐ. **ĐT. 41.361 — 43.222**

CẦN GẤP
8 nam nữ giúp tế thân ngộ, 1 trường khối bán trú, 1 phó giám đốc, rất có điều kiện về xe, thợ điện tử và điện lạnh nhà ngủ, hãng 36 Lý thái Tổ hay 246/81 Phương Sg3.

Qui Bà cần có ngay người giúp việc, làm kín. **Xin L/L ĐT 97.951.**

Cần 20 cô điện dung. Với trường cần tài sắp khai trương. Lương khởi điểm 5000 231/30 Trường minh Ký Gia Định.

XUẤT NGOẠI tất bán lập hồ sơ thủ Passport N.K. Bán đảm 100%.

Cần 1 số Thanh Niên Nam Nữ thật lực lực Trung học trở lên để được huấn luyện lên Thiếu Đoàn Viên và Bán Thuốc Tây. Mãn khóa được hưởng quyền lợi quốc phòng. Hỏi 1 Bùi Chu Phát, Học Thiếu Đoàn Viên và Bán Thuốc Tây Mãn khóa được hưởng quyền lợi quốc phòng. Hỏi 1 Bùi Chu Phát, Học Thiếu Đoàn Thái Tổ Sg gần Phạm đình Phùng.

Quán Điện Hiền
Đang đông khách, cần nhiều chiêu đãi viên. Hỏi số 54A đường Hùng Vương, Chợ lớn đối diện chợ viện Hòa Bình.

Cần 2 cô bàng café nữ ngoan, đẹp thương, ở lưng, đi Vương Gia 13Đ đến 21h đường Trần quốc Toản Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi bao ăn 1 bữa cơm, có tiền chạy. Hỏi 207 Nguyễn Lâm (Quán Hoàng).

Quán Hương Chiêu cần gấp thêu ngân và chiêu đãi viên bao ăn ở. Hỏi 25 Hòa Hảo, khu phố hình chong cơ Minh Mạng.

Sang cần 1 cô bàng khách. Lương 25.000đ. Cần 1 điều hiện, Hải Ông Hảo 89. Trương minh Ký GĐ. Lúc 19 đến 10h.

VIỆN UỐN TÓC
TUYẾT MAI
Cần gấp 1 thợ tóc dân ông 2 cô thợ móng tay thật giỏi, 55 Trương minh Ký Gia Định, Sáng từ 9g đến 11g đi vào cửa sau.

TÌM BẠN
Các Bạn Nam Nữ. Ông Bà già muốn được an ủi về tinh thần nâng đỡ về vật chất, hãy hợp thuốch trương bước bản làm ăn trong sự thông cảm, chọn bạn đời, bạn giao, tìm cha mẹ nuôi anh chị đỡ đần. Mỗi đến lựa chọn tại 190 Cao Thắng Sg3. Hải Bà. LINH, có rỗ chức hợp bạn PICNIC vào cuối tuần.

CẦN TUYỂN DỤNG GẤP
để làm việc tại Miền Trung (Đà Nẵng) — Nữ Y Tá Quốc Gia (3 năm học). — Kiểm Sự Xã Hội. Ứng viên phải tuyệt đối tinh thần, kinh nghiệm nghề nghiệp, thông thạo địa dinh. Đơn ứng viên có đính hình, kèm curriculum vitae, photocopies bằng cấp và tường trình nghề nghiệp xin gửi đến Terre des Hommes, 115 đường Minh Mạng Phú Nhuận Gia Định (H.T. 56).

Cần 1 cô giúp người làm Xin L/L **ĐT. 93867**

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên 20 tuổi trở lên. Lương khởi điểm 5000 đồng/tháng. Hỏi 65 Tự Do Saigon.

NHÀ MAY KIM SA
Cần 2 cô chuyên môn may áo phục đẹp, có thể thành nghề, sẽ được nhiều tiền. Hỏi 427 Nguyễn tri Phương Saigon 10.

Cần Nữ Giáo Sư tiếm Anh văn cho sinh viên. Xin L/L **ĐT 99782.**

Dược sĩ Cần Nữ Dược Sĩ tốt nghiệp có Nhà thuốc ở Tỉnh **ĐT 99782** hỏi Cô Tùng Hiệu thuốc hỏi 129 Hồ Công.

Cần cô trẻ đẹp cho quán nhậu 109 (208 cũ) Trương tấn Bửu P.N.

Quán Trúc Mai Tăng đông khách. Cần nhiều CBV, có thể đi được tuần huyền lên. Tình Bình Dương. Liên hệ 1 Bùi Chu Phát Sg1. Hỏi số 57/1 Bà Huyện Saigon 10. Buổi chiều và tối.

Cần gấp nhiều chiêu đãi nhảy càng tốt) Làm tại nhà hàng Cho lớn. Hỏi Cô Cẩm Hà, T. 780415. Phạm thanh Giản Saigon (ngã bảy).

Giám thị 1 người nhà thông thạo Anh văn 409 Nguyễn tri Phương Saigon. Đ.T 37.949.

Cần nhiều chiêu đãi viên
Có việc chắc, lương cao nhà. Thanh Tâm 66 Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần 1 người giúp tổ, thân ngoại. Lương 25.000đ -/- 5%. Hoa. Hồng. Tại 165 Nguyễn văn Thoại Bình Ông Đa trong giờ làm việc.

Cần một em nhỏ xinh xẻ thật nhỏ nhắn Tên Vân 342bis Lê văn Duyệt Sg3.

Cần 2 người thợ may Quần Tây Chuyên May Đồ Đại lượng làm tại nhà may Hoàn mỹ 73 Tôn Đức Thắng Sg2.

Cần gấp 2 cô thợ may áo dài Lương 1 tháng 20.000đ. Hỏi 389 Hai bà Trưng.

Cần 1 cô Thư ngân có thể làm việc tối. Hỏi Cô Hà 1, 780415. Phạm thanh Giản Saigon (ngã bảy).

Cần 1 cô Thư Ký Thâu Ngân làm 1 buổi. Điện thoại thể chân 100 ngàn. lương 10 ngàn, ngoài Nam (ngã Trung). biết đánh máy, thông thạo Anh văn. L/L Bà Thu số 2B Nguyễn văn Thiệp. Saigon 1 (lầu 1 góc Tự Do).

Cần người có văn khoáng 400.000đ hợp tác một đời, vụ thương mại, vốn 1 triệu 4. 2 tháng sau có hoàn lại 550.000đ và có thể làm trong công ty khởi thời kỳ nghỉ thương mại tại Saigon 1. Chi tiết, thư về a. Hoàng N. Hợp thư 232 Saigon.

Cần gấp 4 cô bồi bàn đẹp duyên dáng, tuổi từ 18-20. trước có làm cho các các lạc bộ các Mỹ. Phải biết đọc và viết tiếng Anh. L/L tại 123 Trương minh Chiếu Phú Nhuận từ 10g30-11g30.

Tài xế cần lái xế lái xe nhà thông thạo miền đất. Hỏi 36 Hùng thập Tự.

VŨ SƯ XUÂN ĐÔNG
Đã trên năm năm dạy. Chiêu về, và tru tiên giờ thiệu đến 24 giờ. Tại trường. Bảo đảm các cô đến học 2 tuần là có việc làm ngay. Lương từ 50 ngàn trở lên. Địa chỉ 238 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. Gần cổng xe lửa số 6 Trương minh Ký Gia Định.quay về cạnh Cả Fé Da Vàng. Vũ Sư hứa bảo đảm nhiều những bước mới lạ!

Cần tuyển gấp 15 cô
chưa biết nhảy đến đề luyện nhảy cấp tốc và đưa đi làm tại các vũ trường tầu Hồng Kông đông khách, lương 50.000 trở lên. Liên lạc gấp tại Mai Thu tại nhà để giờ chỉ. Số cô 141 nơi 45 lầu 1. Trương Tấn Bửu Gia Định.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. Bao ăn ở. Quán Anh Hồng 023 hoặc 037 Ib Bảng cư Minh Mạng Saigon 10 Đ.T 36.367.

Cần Nữ Thư Ký có ĐK, có xe đi chuyên riêng. Hỏi 4C Hiền Vương từ 15 giờ trở đi.

Cần một quản lý điều hết và một thư ký kiêm thâu ngân có điều kiện. Hỏi 62 Trần bình Đọc cần 58/2 (lầu).

Cần 1 thư ký biết đọc tiếng Việt, làm việc tại thư viện. L/L 161 Yên Đổ Saigon bay Tel 24592.

Quán Ngọc Dung
317 Phạm ngũ Lão Saigon khai trương 24-11-74 cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp có tiếp tân khéo.

Nữ Thợ May
Cần gấp hai cô rập quần phục, giá cao. Điều kiện thật tiện. trẻ đẹp. Xin hỏi tại tiệm Cô Ba CBV. Hỏi trong Hòa hảng cao nhất, nhất tại số 57/1 Bà Huyện Saigon 10. Buổi chiều và tối.

Dược sĩ Cần Nữ Dược Sĩ tốt nghiệp có Nhà thuốc ở Tỉnh **ĐT 99782** hỏi Cô Tùng Hiệu thuốc hỏi 129 Hồ Công.

Cần cô trẻ đẹp cho quán nhậu 109 (208 cũ) Trương tấn Bửu P.N.

Quán Trúc Mai Tăng đông khách. Cần nhiều CBV, có thể đi được tuần huyền lên Tình Bình Dương. Liên hệ 1 Bùi Chu Phát Sg1. Hỏi số 57/1 Bà Huyện Saigon 10. Buổi chiều và tối.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. Bao ăn ở. Quán Anh Hồng 023 hoặc 037 Ib Bảng cư Minh Mạng Saigon 10 Đ.T 36.367.

Cần Nữ Thư Ký có ĐK, có xe đi chuyên riêng. Hỏi 4C Hiền Vương từ 15 giờ trở đi.

Sanyo Industries Vietnam
CẦN TUYỂN
Kỹ sư hay chuyên viên điện tử Việt Nam thông thạo Anh ngữ (hoặc người Việt gốc Hoa hay lai Trung Hoa, thông thạo Anh ngữ và Việt ngữ). Tuổi từ 25 đến 30, tốt nghiệp trung cấp điện Người nhóm số 30 sơ 52 Nguyễn Huệ Saigon.

Cần 1 cô Thư ngân có thể làm việc tối. Hỏi Cô Hà 1, 780415. Phạm thanh Giản Saigon (ngã bảy).

Cần 1 cô Thư Ký Thâu Ngân làm 1 buổi. Điện thoại thể chân 100 ngàn. lương 10 ngàn, ngoài Nam (ngã Trung). biết đánh máy, thông thạo Anh văn. L/L Bà Thu số 2B Nguyễn văn Thiệp. Saigon 1 (lầu 1 góc Tự Do).

Cần người có văn khoáng 400.000đ hợp tác một đời, vụ thương mại, vốn 1 triệu 4. 2 tháng sau có hoàn lại 550.000đ và có thể làm trong công ty khởi thời kỳ nghỉ thương mại tại Saigon 1. Chi tiết, thư về a. Hoàng N. Hợp thư 232 Saigon.

Cần gấp 4 cô bồi bàn đẹp duyên dáng, tuổi từ 18-20. trước có làm cho các các lạc bộ các Mỹ. Phải biết đọc và viết tiếng Anh. L/L tại 123 Trương minh Chiếu Phú Nhuận từ 10g30-11g30.

Tài xế cần lái xế lái xe nhà thông thạo miền đất. Hỏi 36 Hùng thập Tự.

VŨ SƯ XUÂN ĐÔNG
Đã trên năm năm dạy. Chiêu về, và tru tiên giờ thiệu đến 24 giờ. Tại trường. Bảo đảm các cô đến học 2 tuần là có việc làm ngay. Lương từ 50 ngàn trở lên. Liên lạc gấp tại Mai Thu tại nhà để giờ chỉ. Số cô 141 nơi 45 lầu 1. Trương Tấn Bửu Gia Định.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. Bao ăn ở. Quán Anh Hồng 023 hoặc 037 Ib Bảng cư Minh Mạng Saigon 10 Đ.T 36.367.

Cần Nữ Thư Ký có ĐK, có xe đi chuyên riêng. Hỏi 4C Hiền Vương từ 15 giờ trở đi.

Cần 1 Cô Thư Ký giao dịch có tre đẹp, có ít nhất 2 năm kinh nghiệm, có ít nhất bằng Tú tài toàn phần. Anh ngữ, 1 cô giữ trẻ, 1 cô nấu ăn, 1 cô giữ nhà, 1 cô chăm sóc vườn. 2 bà bếp người Bắc. Lương cao. Hỏi 201 Huỳnh Mẫn Đạt Saigon5.

Cần 1 bà nấu ăn, 2 trẻ chơi với con gái 3 tuổi. Hỏi 1 bà bếp phòng cho Khách Sạn. 2 cô phục vụ phòng. 1 cô giữ em. lương cao. Hỏi số 1 Cách Mạng Giải Phóng.

35.000 1 tháng cần 2 thợ. Hỏi phòng hớt tóc Thái Độ 275E Nguyễn văn Thoại Saigon. 11 (trên đường khách).

Cần 1 thợ máy tiện ngàn lớp thạo nghề. Lúc L/L 45 Tịnh minh Thi Saigon. 4.

Cần một tài xế biết sửa chữa xe và dụng loại xe Volkswagen microbus làm tại Đà lạt lương hậu. Xin hỏi tại 204B Yên Đổ Saigon 3.

Cần gấp 1 cô thư ký đánh máy viết giỏi, 2 cô thư ký giao dịch. 1 cô thâu ngân lương hậu. Hỏi số 1 Cách Mạng GĐ.

Cần 1 người học việc Tivi, Radio làm 1 người học quốn motour quạt Hỏi 524đ. Trương minh Ký GĐ.

Nhà may Lộc số 012 16 1 thợ may chuyên may Manh Cần nhiều thợ rập ấu phục và thợ làm vật tránh nghề tập sự miễn đến.

Quán 327 cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. bao ăn ở. Hỏi 327 Bạch Đằng GĐ.

Cần 1 quản lý giỏi, lương cao và nhiều chiêu đãi viên trẻ. Hỏi Kin's. 132 Nguyễn cư Trinh từ 16g.

Cần Nữ S.V. Văn Khoa 1 làm một buổi. L/L 49/121 Lê văn Duyệt Gia Định từ 6g30 đến 7g30.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp bao ăn ở. Quán Mây 4 Phương Trinh 255 Nguyễn thiệp Thuật.

Cần 1 cô thư ký thông thạo Anh ngữ Việt ngữ, có thể đi được tuần huyền lên Tình Bình Dương. Liên hệ 1 Bùi Chu Phát Sg1. Hỏi số 57/1 Bà Huyện Saigon 10. Buổi chiều và tối

NHẮN TIN

HS1 MAI HỮU LỢI

Tháng số đơn vị 3 Quân Trị thư về UB Quốc Phòng TNV cho biết địa chỉ chính xác, của bài thêm nhiều chi tiết.

Mất bóp Tài Trương Văn Tiến đi lầm mất bóp tại trường Bùi Viện Sg2. Không tiền có những giấy tờ như Căn cước, Chứng chỉ tình trạng quân dịch và những giấy tờ quan trọng v.v...Đã cần nào lượm được xin mang lại địa chỉ 120/13 Phát Diệm Sg2 hay 252 đường Bùi Viện Sg2 (hỏi tiệm may Hoàng Dung). Cám ơn không làm khó dễ, và xin hậu tạ xứng đáng.

Bố cáo

Do tổ xuất tích số 1155/DS ngày 28/6/1974 Tòa Sơ Thẩm Biên Hòa. — Tòa tuyên bố lý hôn giữa: Huỳnh bá Vạn và Trần thị Kim Hoa do sự thuận tình của đôi bên. — Truyền tạo 5 con chung tên : — Huỳnh Lệ Bích Kim Dung, Huỳnh Bích Kim Hạnh, Trần Huỳnh Hiền, Huỳnh Trần Văn, Huỳnh Trần Huy cho Trần thị Kim Hoa nuôi dưỡng dưới quyền trường thành. — Truyền Huỳnh bá Vạn cấp dưỡng cho Trần thị Kim Hoa mỗi tháng 15.000đ để nuôi con (vụ 1824/73).

Bố cáo thất tung

Con tôi tên LƯƠNG XỨ LONG cấp bậc Trung Sĩ, thuộc Tiểu Đoàn 1/53 SĐ 23BB Sc. 72/405140 mất tích ngày 7-10-72 tại Phước Thành khi tham dự cuộc hành quân. Nay đúng 10 cáo này để tìm Tòa lên án thất tung cho con tôi.

Mẹ HỒ THỊ LÂN
Địa chỉ : 34 Đoàn Như Hải Sg4.

Bố cáo thất tung

Con tôi BÌ NGUYÊN HÙNG LỰU Sq : 72/203.944 thuộc TD 31PB đã mất tích ngày 4-4-72 tại chiến trường Tiên Lãnh Can lộ Quảng Trị. Nay lên án thất tung cho con tôi.

Mẹ NGUYỄN THỊ ĐÚT
Định cư Thiết Trảng Phong Nhì Thừa Thiên.

Phòng chữa răng

Nha Sĩ ĐỊNH (20 Bến Ninh Kiều Cần Thơ) đã dời về : 15 Trần Quang Khải Saigon (Ngã tư Cầu Bông Dakao).

Bác Sĩ PHẠM NGỌC TÒA

Sản phụ khoa đã tu nghiệp Ngoại quốc trở về làm việc lại 170A Hùng Saigon 10 (Sáng 7g30 — 9g, Chiều 5g — 7g).

BS Võ văn Khải

CHUYÊN KHOA THẦN KINH TÂM LÝ. Trị bệnh nhức đầu, lo âu, hồi hộp, mất ngủ, kém trí nhớ, tiền bệnh và tâm loạn. Phòng mạch số 27 Bis Kỳ Đồng Sg1 (sáng từ 7h-8h30. Chiều 16h-19h).

Chuyện Phiếm

(Tiếp theo trang 5)

Lâu lâu mới đến một lần thì mới nhận ra, chớ đến luôn luôn sẽ dần dần bị mất tiêu những cảm giác đó, cũng như lâu lâu mới cảm nguyện một lần thì điều nguyện cầu mới linh, còn cứ cầu nguyện đều đều chắc lời cầu nguyện sẽ bất... linh. Và lại Chúa Phật làm sao thỏa mãn kịp với lại các nhiều kẻ khác nữa cho vừa !

Và hầu hết những lời cầu nguyện đã không linh ứng mặc dầu rất tha thiết đã cầu nguyện hết sức thành thành.

Tại sao những lời cầu nguyện đã không linh ứng ?

Lý nó các tín đồ đã không cần nguyện đúng cách !

Những lời cầu nguyện «thật bại» nguyên do khởi chỉ nhầm cầu nguyện đã thỏa mãn quyền lợi vật chất.

Xin được bình an, mạnh khỏe cho cả nhà !

Xin được sớm sản hài thai bảo cho đặt nước !

Xin được vào nước thiên đàng, được siêu thoát nơi miền cực lạc, cho những người đã khuất.v...

Cầu nguyện như trên còn trong đối hợp lý, song ít khi người ta cầu nguyện những điều này mà thường xuyên cầu nguyện đại khái như sau :

Xin cho con được trúng tạ phe !

Xin cho con được đi thi đậu !

Xin cho con được có tiền, được mua đồng xe số độc dắc !

Xin cho con đi lính khỏi phải ra trận, khỏi phải chết, mau được đổi về bậu phòng để an toàn chết thôi !

Cầu nguyện thế, không được toại ý, lại than trách Chúa không thương, Phật không độ, thì quả là đau lòng cho Chúa, cho Phật.

Vì Chúa và Phật đâu có ưu ái cho loại người cầu nguyện như vậy.

Được Phật thì trong Tứ-Bi Hỉ Xả thì lẽ tất nhiên Phật phải muốn các Phật tử cầu nguyện cho sự thỏa thích trong sự hưởng dẫn của Phật, Và phải Thiên chứa thì sự cầu nguyện không có gì !

Phải cầu nguyện những gì ?

Thì dạy, phải cầu nguyện cho :

— đạnh Chúa, Cha cả sáng

— nước Cha thị trị đến

— Vâng ý Cha được đất bằng trên trời.

Để là phần đành riêng Chúa, còn phần đành riêng người, gồm các điều

— đủ ăn hàng ngày

— tha thứ các tội lỗi đã phạm

— có lòng nhân đối tha thứ tội lỗi kẻ khác phạm tới mình

— chế để xa chước cám dỗ của ma quỷ

— cứu chữa trong giờ lâm chung và thời mọi sự đi.

Đấy Thiên Chúa hướng dẫn cầu nguyện như vậy. Đâu có dạy cầu nguyện đủ bài trăm thứ bà giằn như thường áp phe, trăng số đặc đặc, đi linh khỏi ra trận, bị bệnh chóng lành và các quyền lợi vật chất khác.

Trong các điều cầu nguyện đành riêng cho người, chỉ có một điều cầu nguyện nhiều nguyện lợi vật chất là : xin Chúa cho bằng ngày đủ ăn. Và điều cầu nguyện này, hoặc hôm ăn nhau cũng có thể có !

Có ai đã bằng ngày không được miếng ăn. Đủ ăn phải hiểu nghĩa là ăn đủ để sống, không bắt có nghĩa nhất định là phải đủ cơm bay bánh mì ăn no căng rốn, hoặc hôm ăn nhậu cả thịt cả cá !

Không chỉ cái một sự thật hiện một số người đã chết đói và sắp chết đói vì không đủ ăn. Có lẽ tại họ đã thường hiểu cầu nguyện chẳng và cũng có lẽ họ đã được chỉ định theo liên nhiệm vụ bị sinh nhầm cảnh tình những kẻ đang no mà không biết cầu nguyện chẳng ?

Thiên Chúa không hướng dẫn sự cầu nguyện sin các quyền lợi vật chất vì Thiên Chúa đã nuôi... về vật chất, loài ngoài... hơn hẳn thiên thần ý, với một câu đã phán : sợi tóc trên đầu cũng đếm cả. Chúa định.

Như vậy, ai cầu nguyện để xin làm thay đổi thiên ý, chắc chắn sẽ không thành công, dang bị vong nhiều để bị thất vọng dau.

Dường như công bằng lý do trên, nên một lời cầu nguyện rất thiết tha không nhằm thỏa mãn quyền lợi vật chất cá nhân hại rất xây dựng, rất hợp lòng dân nhưng chưa được chấp nhận đủ đã nhiều lần dạo đạt.

— Xin cho sơm tàn điện được sớm tan nhưng và bất tất cả những tên tham nhũng gộc phải trả lại của cải đã cướp và tù đến tội.

Hãy tin lời cầu nguyện trên cho đúng cho... cứu xét. Vì tuy có sấy bạo, tăng, có thiết tha, có hợp lòng dân, nhưng bị có hơi chút...trái đường tây

(Còn tiếp)

TIẾP THEO A TRANG 3

chứng quan trọng của vụ án lý kỳ bỉ bịp này.

Đồng nguyên tác hành lang cho Biệt Luật sư Lê văn Mão đại diện tiện cản đủ nói-tiện nộp thêm một là đơn thiếu nại nội vụ đồng thời LS Võ văn Quan cũng đệ trình thư cho biết đã nhận được cáo "chúc Tụng đệ đã những lần chấp cùng sau sẽ cùng đệ thành với phía chủ.

TIẾP THEO B TRANG 3

cuộc thi Hoa hậu, đã diễn ra tới suốt 25 năm qua.

Cô «Hoa hậu Anh quốc» trên năng Helen Morgan nhận nhận rằng cô đã có được một điều con tới 18 tháng, rồi Richard, «chiếm nhe đó mà tôi đã nói hết một số kết, thắng bại hỏi trước thì thường cần năng 62 kí lô, và như vậy là quá nặng, thường hiện nay thì thường cô chỉ cần nặng có 53 kí lô mà thôi».

Helen Morgan là người miền Wales, là đứa gái nhỏ nhất trong cuộc thi «Hoa Hậu Hoàn Vũ» tại Phi Luật Tân tới đầu năm nay, và sau đó khi về với Anh Quốc cô đi được hầu lắm «Hoa Hậu của nước ấy».

Margo cao 1 thước 62, mắt nâu, với các kích thước 87 phân 60 phân 87, cho biết rằng cô thích xem tiêm tỷ-tức thế giới nhất.

Tia «Hậu hoa thế giới» đã làm cho mọi người phải sững sờ khi cô công khai thú nhận với các ký giả rằng, «Tôi đã có con và tôi rất hiện hãnh về con trai của tôi. Đứng ý là tôi chưa có chồng, nhưng tôi không thấy chồng sẽ là điều đó».

Năng Margo cho biết tiếp rằng «Đi a con 18 tháng đã đến tôi, là kẻ qua của những lần «giao đi mật thiết» giữa tôi và người bạn trai về thương của Chris Cladis. Chúng tôi cùng nụ chung trong một chung cư tại thì trào Barby của vùng Wales, và chúng đã nhiều là khác phòng với nhau».

tiếp theo K trang 5

Hoạch Nguyễn mạnh Hùng tường đến Bến thiệu Thuỷ VNCH và Ngân Hàng P1AC đã sự thay bản thảo thỏa thức trên và lễ ký kết sẽ thực hiện vào những ngày cuối tháng 12 tới đây.

Lãi suất tín khoản trên là 1% mỗi năm thời gian trả nợ là 40 năm, trong đó có 10 năm ân hạn, không phải trả lãi.

Các điều kiện khác được ngoài thư tịn Phó Thủ tướng Lý Kỳ Hoạch nói là «chưa có thảo nước nào lấy kết giữa chính phủ ta với Ngân Hàng PTAC lại đặc biệt như thảo nước này. Vì công đặc biệt hơn nhất cứ thỏa nước nào ngân hàng này kỳ kết với các nước kém mở mang khác».

Ngân khoản trên sẽ được dùng để thực hiện các dự án lớn thuộc lãnh vực thủy nông, lâm viên duyên và phát triển tiềm kỹ nghệ.

Trong tháng 10 vừa qua, các phái đoàn của Ngân Hàng PTAC đã đến Saigon và tìm hiểu tình hình phát triển và xem xét các dự án khả thi thuộc các lãnh vực trên. Và các dự án khả thi loại này sẽ các điều kiện cho vay tới các chuyên viên VNCH.

TIẾP THEO C TRANG 3

tuyển). Kế đó là Trần công Minh (tháng 15 trận thua 2). Là vận Tiên (tháng 12 trận thua 3). Châu hữu Ý (tháng 11 trận thua 4). Phạm văn Giang (tháng 11 trận thua 4).

Thiếu Niên : Triệu Tế toàn thắng 20 trận (không tuyển). Tự nhược Tinh Vũ, Phùng chí Vỹ(Đã Thành) thắng 17 trận thua 3 (được tuyển) Ba đấu thủ kế tiếp là Trương gia Tường (Tinh Vũ). Trần tiến Anh (La Sơn Đức Minh) Nguyễn minh Hiệp (La Sơn Đức Minh).

Vỹ, Tường, Anh đồng trận thắng, trận bại nhưng Vỹ đã thắng cả trường và Anh, Trường cũng thắng Anh, Anh, Hiệp thắng 16 trận thua 4.

Cuộc tranh hùng giữa Thiếu niên cực kỳ gay cấn và tạo nên đề chúng cuộc trong đó các thiếu niên La Sơn Đức Minh đã nỗ lực phi thường, thường người đã thắng cả cho đến phương chỉ chưa làm nào đảo lộn tình thế.

Nữ trận, Đã thắng : Blasé ngọc Kinh (Nghĩa An) toàn thắng 14 trận (được tuyển)

Kế đó là Lê ý Nhi (VV) Mạc nhe Thuận (QV) Nguyễn thị Lệ Dung (CL) Ngô Cung (CL).

Đoàn đại biểu Thiếu Niên và Nữ sẽ được đi thăm quan Singapore và Thái-Lan cùng là Thiếu Niên và Nữ vào tối 30-11 và sau. ngày 1-12 tới Thủ đường Nguyễn Trãi Sg5.

TIẾP THEO L TRANG 3

(30grs) giá những 250 đồng, len nguyên chất lông cừu cọ dày».

• Len có nguyên chất lông cừu hay không ? Điều này khó biết ngay được, nhưng giọng vàng thoảng chết thế kia thì lắm sao đảm trả giá vậy)

Tuy nhiên có điều chắc chắn là vì các nước chăn nuôi cừu nhiều như chúng ta, một lãnh tụ Palestine ly khai Abu Nidal, hiện sống ở Baghdad, đứng sau lưng vụ cướp.

Phó Tổng Thống Iraq Hussein gửi điện vào Thủ đô Amman cảm ơn lực bắc bộ nguồn tin nói rằng Iraq đình liu trong vụ tổ chức cướp máy bay này. Tin trên tổ cáo

Chính Luận

Giám-đốc Tri-Sự : LÊ-TẤM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Thông cáo chung kết thúc hội nghị LMẠC chống Gông

Đả đảo chính trị siêu cường và chính sách ngoại giao bí mật

SAIGON, 25.11.— «Ngay trong lúc này, Hội Nghị thượng đỉnh Nga Mỹ đang diễn tiến tại Vladivostok tại Nga, Ngoại trưởng Hoa Kỳ H. Kissinger sau đó sẽ viếng thăm Trung Hoa Lục Địa lần thứ 7. Người ta Chẳng ngạc nhiên gì khi thấy giới chính giới Hoa Kỳ thúc các chính khách của họ phải thường xuyên tới Bắc Kinh để thảo luận về những vấn đề quốc tế. Không một quốc gia nào có quyền tự cho mình quyền nhận xét về cái lối sống chung Hòa bình của CS cả. Hòa bình có thể đạt được trong thập niên 1970 — 1980 khi các lực lượng tự do hợp tác với nhau để ngăn chặn sự đe dọa chủ nghĩa vô thần và tự do thịnh vượng tại khắp các vùng. Tự do và hòa bình của nhân dân Á Châu và vùng Á Châu, không bao giờ bị vi phạm cho nên chính trị siêu cường và chính sách ngoại giao bí mật của CS cũng như Mỹ không thể nào có thể thắng được. Không một quốc gia nào có quyền tự cho mình quyền nhận xét về cái lối sống chung Hòa bình của CS cả. Hòa bình có thể đạt được trong thập niên 1970 — 1980 khi các lực lượng tự do hợp tác với nhau để ngăn chặn sự đe dọa chủ nghĩa vô thần và tự do thịnh vượng tại khắp các vùng. Tự do và hòa bình của nhân dân Á Châu và vùng Á Châu, không bao giờ bị vi phạm cho nên chính trị siêu cường và chính sách ngoại giao bí mật của CS cũng như Mỹ không thể nào có thể thắng được ngay cơ khi hữu của sự thất bại. Chính sách chủ động của Tổng Thống Ford và Ngoại trưởng Kissinger là một chính sách thực tế và hợp thời đại. Chính sách này đã được Quốc Hội và dân chúng Hoa Kỳ ủng hộ. Chính sách này đã được các nước Á Châu và Thái bình Dương ủng hộ.

Đại hội đã kết qua 1 số khuynh hướng lớn lãn và những điều hiện thời đã tạo nhiều giới đi đến kết luận là tình thế bất lợi hiện tại là kết quả của phản ứng dây chuyền do chính sách thương thảo và hòa hoãn sai lầm gây ra một số quốc gia tự do đã thừa nhận khi họ chưa thăngnuốt hoàn toàn bản chất và chiêu thuật của CS. Rất nhiều hiệu chuyện trên thế giới chứng tỏ rằng thương thuyết với CS chẳng những không mang lại hòa bình mà còn tạo cho bọn CS trở thành những kẻ xâm lăng. Hòa đàm tại Ba Lê về Hiệp định ngưng bắn tại VN là một trường hợp điển hình.

Các lời kêu gọi của Hội nghị đã công sẽ luôn luôn đưa tới việc làm sự yếu tinh thần của các lực lượng tự do chống CS. Khi các quốc gia tự do chia rẽ thì CS lại mạnh. Hãy nắng nhiệt của đồng đảo khán giả.

Sau đây là 5 bàng đấu của mỗi thành phần :

Hạng Nhất dưới 30 tuổi : Trần Văn Lâm toàn thắng 15 trận (đợ cực C

XEM TIẾP C TRANG 8

MBB viếng CNV

ĐỒNG CHÚA CỨU THẾ

SAIGON 25.11.— Trong chương trình công tác xã hội hướng tuyền, năng qua Chủ Nhật 24-11, đại tá đình Mai Bê Bi trưởng phái bộ Chính Luận đã tới thăm viếngCơ sở việng Đồng Chúa Cứu Thế ở ấp 220/11 đường Trương minh Giảng Saigon3.

Có gần 100 em Mai Bê Bi đã tham dự chuyến công tác nầy, nơi đến mang theo rất nhiều quà tặng có ích cho các em bé đi thiếu ra gồm 1 số áo, bột giặt, v.v.

Trong suốt 3 tiếng viếng đồng hồ các Mai Bê Bi đã hết lòng săn sóc, cho các em ăn uống tay cầm tay cắt tóc, cho đồng 140 cô nhỏ từ 30 xuống cho đến 4 tuổi.

Các nữ Mai Bê Bi được dịp tới tại đây nói, khẩu vệ, may quần áo tặng cho các em bé cô nhỏ. Những lúc các Mai Bê Bi trai đẹp đến lần vệ sinh cho các nhỏ việc và thay áo cho trẻ tinh thần cho các bàn việc. Một cuộc thi khẩu áo nhanh thật bảo hồng đã diễn ra giữa 5 anh Mai Bê Bi, làm không khí buổi sinh hoạt rất hấp dẫn.

Cùng như những chuyến viếng thăm các cô nhi viện trước :Vincent de Paull Tự Nhiên, Ông Quang, Bình An, trong chuyến thăm Viếng Đồng Chúa Cứu Thế này, đại diện đại gia đình MBB cũng đã trao tặng Cơ Nhi Viện DCCT Thủ Đức một

XEM TIẾP D TRANG 8

Kết quả cuộc tranh tuyển Bóng Bàn

Đoàn Đại diện Thiếu niên và nữ tuyển thủ VN đã thành hình

SAIGON (25-11).— Cuộc đấu tuyển bóng bàn đã kết thúc lúc 22g30 đêm qua sớm hơn dự liệu là 2 giờ đồng hồ, vì thời gian trận đấu ngắn. Chính vì thế mà Ban Tổ chức đã quyết định thêm 3 thành phần đấu nữa để bổ túc cho đủ số 16 thành phần như đã dự định ban đầu.

Theo thể thức loại trực tiếp, thêm 3 thành phần đấu nữa, tổng cộng là 16 thành phần, thì ban Tổ chức phải tổ chức 15 trận đấu. Nhưng vì có 1 số thành phần không có mặt, nên chỉ có 13 trận đấu được tổ chức.

Kết quả cuộc tuyển chọn đã cho biết 2 thành phần đại diện cho Thiếu niên và Nữ tuyển thủ VN sẽ được thành lập như sau :

Thiếu niên : Trần Văn Lâm, Nguyễn Văn Thanh, Trần Văn Thanh, Nguyễn Văn Thanh, Trần Văn Thanh.

Nữ tuyển thủ : Trần Văn Thanh, Nguyễn Văn Thanh, Trần Văn Thanh, Nguyễn Văn Thanh, Trần Văn Thanh.

Trong số 16 thành phần đấu thì có 3 thành phần đấu nữa, tổng cộng là 16 thành phần, thì ban Tổ chức phải tổ chức 15 trận đấu. Nhưng vì có 1 số thành phần không có mặt, nên chỉ có 13 trận đấu được tổ chức.

Kết quả cuộc tuyển chọn đã cho biết 2 thành phần đại diện cho Thiếu niên và Nữ tuyển thủ VN sẽ được thành lập như sau :

Thiếu niên : Trần Văn Lâm, Nguyễn Văn Thanh, Trần Văn Thanh, Nguyễn Văn Thanh, Trần Văn Thanh.

Nữ tuyển thủ : Trần Văn Thanh, Nguyễn Văn Thanh, Trần Văn Thanh, Nguyễn Văn Thanh, Trần Văn Thanh.

Nhiều công ty ngoại quốc muốn mua hàng VN

SAIGON, 24-11.— Các nhà xuất cảng Việt Nam có thể đến sản phẩm cho một số Công ty tại Nhật, Hoa Kỳ, Úc Đại Lợi, Anh Quốc, và Mã Lai Á hiện đang đặt mua nhiều loại hàng ngoại quốc.

Theo Trung Tâm Khuếch Trương Xuất Cảng, các hàng hóa đang được các công ty nói trên đặt mua gồm : cà chua nghiền, bánh xà cà la chanh, bột làm bằng vỏ và đậu nành, dừa khô, bánh, thuốc, dầu dành Hồng, cây sói để làm cán cuốc, xẻng, gỗ để làm bàn ghế và bàng sáng, bếp bể đồ loại điện, bộ cờ, nón, thảm, thêu, tiêu công nghệ và đồ trang bị thể thao, nước mắm, tỏi cây tươi bay khô, hải sản tươi nuôi, tôm đông lạnh đủ loại, đồ gỗ.

Ngoài ra, hãng Nanshin Bussan tại Nhật muốn cộng tác với các nhà sản xuất đồ gỗ theo nói đồng thành thông, để sản cùng hàng tháng sang Nhật theo kiểu mẫu do hãng đưa ra.

TIN CẦN BIẾT

Cúp nước dường Trần Hưng Đạo

— Để thực hiện một công tác kỹ thuật trên đường ống, nước sẽ bị cúp từ 8 giờ sáng đến 16 giờ chiều ngày 26-11-1974 tại đường Trần Hưng Đạo từ ngã tư Đề Thám đến ngã tư Nguyễn Khắc Nhu. Saigon Thủy Cục cho biết nước cũng sẽ bị cúp tại các đường Cà Ba và Đề Thám.

ĐH Khoa Học nhận thêm 400 SV

— Đề đáp ứng nhu cầu về sự gia tăng sinh viên trong niên khóa 1974-75, trường Đại Học Khoa Học Saigon sẽ thâu nhận thêm 150 sinh viên học Chứng chỉ Dự Bị Lý Hóa Vạn Vật và 250 sinh viên học chứng chỉ Toán Lý Hóa.

TVT

Thứ Ba 26-11-1974

16g00 Đài thập Quốc tế-VTC1
16g05 Tin ngắn
18g10 Thiếu nhi Trường Giang
19g00 Thông cáo
19g10 Thời sự Quốc tế
19g20 Hướng về địa phương
20g00 Tin tức
20g30 Gia đình Ông Ký
21g00 Vạn sự Như Ý
21g10 Thế giới hoài vọt
21g30 Điểm báo
21g40 Thời sự truyền-hình
22g00 Tin cuối ngày
Cộng-nghệ Việt Nam
22g20 Chương Trình Thép Gừng
22g30 Tin cuối ngày
22g40 CT Thép Gừng (tiếp)
Đài thập Quốc tế.

Thủ tiêu một loạt 61 nhân vật kể cả Trung Tướng Thủ Tướng và 18 trung lãnh

★ Một Thiếu Tá 36 tuổi sẽ nắm quyền lãnh đạo

200 nhân vật chế độ cũ còn lại sẽ bị giải Tòa

ADDIS ABABA, 24-11 (Reuter).— Sự ràn rốt trong nàng nội lãnh đạo Ethiopie từ sau ngày Hoàng đế Selassie mất ngôi đã bước sang một diễn biến mới. Một bản loan báo trên Đài phát thanh Quốc gia cho hay lần bằng nhào nhận thành hôm Chúa nhật qua, Hội đồng Quân nhân đã hành quyết tất tiêu Đây 61 nhân vật chế độ cũ, trong số đó có 18 trung lãnh và 2 cựu Thủ tướng, đặc biệt cựu Thủ Tướng Aklilu Habte-Wold. Chủ tịch Chánh phủ quân nhân lâm thời, và một người chắc nội của Vua Lá Đế Hắc Desta. Cựu phó tổng tham mưu trưởng lục quân Tsiguehe Gebre Mariam cũng bị hành quyết.

Tin bình thể đã Addis Ababa sẽ yên tĩnh sau lời loan báo trên nhưng không thi vàng thắng để bao trùm với giọng mặt đe dọa của các người đứng đầu ngoài phủ. Bản loan báo không nói rõ những người bị hành quyết được chôn cất ở đâu và bằng cách nào. Người ta chỉ được biết là các tử thi đã được đưa đi nhận dạng.

Trong số những người bị hành quyết có những nhân vật quan trọng như Cựu Thủ tướng Endalkachew Makonnen, Cựu Chủ tịch Quốc hội Aklilu Habte-Wold, Cựu Tổng tham mưu trưởng Quân đội Abiye Abebe, cựu Chỉ huy trưởng Hiến binh Workneh Gebeyehu, Cựu Bộ trưởng Nội vụ Mikael Imru và Cựu Bộ trưởng Công chánh Asrate Kassa.

Ngoài ra, Cựu Thủ tướng Mesfin Wolde Mariam, Cựu Bộ trưởng Tư pháp Bekele Dinka và Cựu Bộ trưởng Thương mại Tadesse Birru cũng bị hành quyết.

Tất cả những người này đều bị kết tội phản quốc và tham nhũng.

Theo Đài phát thanh Addis Ababa, 61 người bị hành quyết đã bị kết tội phản quốc, tham nhũng và đã gây ra nhiều thiệt hại cho nền kinh tế quốc gia.

Tuy nhiên, theo một số nguồn tin ngoại giao, 61 người bị hành quyết chỉ là một phần nhỏ trong số những người bị bắt giữ từ khi Hoàng đế Selassie bị truất phế hồi tháng 9 năm ngoái.

Theo các nguồn tin này, có khoảng 200 nhân vật chế độ cũ khác đang bị giam giữ tại nhiều nơi khác nhau trong nước.

*Tin bình thể đã đi đến kết luận rằng Hoàng đế Selassie đã chết vì bệnh tim

Sang phòng, đẹp, tiện nghi. Hải 104 phòng 17 đường Tự Do Saigon.

Sang lầu 3 mendelé rộng đẹp đầy đủ tiện nghi, hợp nhà tắm điện nước riêng mặt tiền đại lộ trung tâm TP nơi sang trọng. Hải 0-229 Trần Hưng Đạo Saigon.

Sang nhà có đủ điện và nước, đất 12x24. Xin hỏi 136 Đinh Tiên Hoàng Đa-Kao.

Sang nhà mặt tiền, hoàn toàn mới đối mặt ngã ba 4mx20m. Hải 335/11 Nguyễn Huệ Saigon ngay mặt tiền, tư 4 giờ đến 7 giờ.

Sang quán 4mx24m, đã thiết dựng sườn, cần vệ sinh sau có gác. 36 Nguyễn sinh Khiêm Tự Đức Saigon.

Cần sang Kiosque. Địa điểm tốt buôn bán lời nhiều. Hỏi Photo Hàng tăng trước Thảo Cầm Viên Saigon.

Sạp chợ An Đông
trên 2x4m lầu, cửa sắt, gạch bông thật đẹp Sang vì có việc cần. Hỏi chủ sạp trong chợ An Đông, hoặc tại số 1 Bùi Thị Xuân 334/28 Lê Quang Định Gia Định.

Sang 400.000. tiền thuê 6000 tháng một căn phòng rất sinh, thoáng, mát, hợp với sinh viên, thanh lịch, muốn tìm nơi thích hợp thì nên thuê ngay. Hải 0-912 Nguyễn Thiện Thuật 129 Bình Thới 11 Bình Tây 1 Chợ Lớn. Tel: 919421-919443 trong giờ làm việc, trừ thứ Bảy, Chủ Nhật.

Sang gấp hiệu may phụ. Tân Thuật Anh 110AT Lê V Duyệt GĐ. (giá rẻ).

Sang tiệm may do phục. Tân Thuật Anh 110AT Lê V Duyệt GĐ. (giá rẻ).

Sang gấp tiệm uốn tóc đang đắt khách ở ngay chợ Vườn Chuối. Sạp 27-28 dãy chợ vỏ 2 cửa.

Sang cửa hàng 12mx4. hoặc bán cho 400 người. Hỏi 252 Võ Tánh T.S.N.

Sang gấp một căn phố đẹp đủ tiện nghi 0-229 nghiêu 221 sau lưng lạc rạp 897/76 Trần Hưng Đạo Saigon 5.

Sang gấp 1 căn nhà (quán) thức ăn trong chợ cá Chánh Hưng. Vì không người trông coi. L/L 542 Nguyễn Tiểu La Sg10 (cuối ngày từ 18g).

Sang phòng hớt tóc luôn nhà rộng một 4x30 tiện sang 172 tiền nhà 5.000đ. Hỏi Nghệ Thuật 36B nơi sang Tào mới Thuyền Saigon4.

NHÀ BÁN

2.250.000đ nhà 6 phòng 5mx12m. luôn đất có 10C điện nước, có nhà lầu nhà 3 tầng đang kinh doanh đắc. Hải 918.320/15/36 Trương minh Giảng Sg.

Hỏi mua Villas
Tư nhân cần muaVillas. sang Saigon hay Gia Định, mặt tiền đường nhựa. L/L 58 Cách Mạng BT : 40.652 (giờ làm việc).

Phố Buôn Bán
Lầu đúc, sân thượng, 4x15sh, khu buôn bán sầm uất (nơi chợ Vườn-Chuối hợp mối ngày). Lợi tương cho mọi ngành thương mại và kinh doanh hiện, có sẵn hoàn lại, giá 4T6. Mới đến 329/1 Phan thanh Giản Sg3.

Nhà 286/30 Trần hưng Đạo, Bàn (6T) 6 buồng lớn 2 phòng tắm, 2 nhà bếp. Hoặc cho thuê. Hải 220/158/2 Trương minh Giảng.

838 Phan Thanh Giản
Lầu đúc 2 mặt tiền nước, điện rất nghỉ (số cũ 680) Phan thanh Gián.

Nhà bán dãy tiền nghỉ điện nước, 4x17 có lầu sau nhiều phòng ngủ rộng xe hơi vào được khu yên tĩnh, gần chợ, trường 266/7 Võ Tánh. Hỏi rõ dãi TSN giá nhất định 1.500.000đ. xem nhà 8g sáng. 12g tưa.

Bán nhà mặt tiền rộng 4x12. Phan Thanh Giản, nối đài. hiện đang mở cửa. Hải tại 264 Hùng Vương Thị Nghè (ngã tư Xa Lộ).

Nhà 3m5x17m đủ tiện nghi, 127 cư xá Cách Mạng GP

BÁN ĐẤT BÌNH CHÁNH
Gần chợ, trên quốc lộ 4 giá 600.000đ 1 lô (4x33m). Hỏi 107/37 Lê văn Duyệt Gia Định (Trước Ty Thuế Vụ GĐ).

NHÀ BÁN

Luôn đủ đẹp, 2 tầng lầu đúc có sẵn thương, đủ tiện nghi, có 5D.T. Hải 201/67 Võ Tánh (nối dài) GB, (khu đi Thành sau).

Nhà đất căng chắc, tiện học tinh đường đến chợ đi xe hơi tới 350 đồng. Hỏi 6. Nguyễn Văn Liễn 490/1D Trương minh Giảng Saigon 3.

Nhà bán 6T7 (4mx16m 1 tầng) nhà mới 100% tiện nghi rất tinh đẹp, tiện việc buôn bán, khu an ninh điện nước đủ tiện nghi, mua rồi khỏi chỉnh. Xem nhà 200 Lê văn Duyệt Saigon (ngoài giờ làm việc).

Nhà bán 2T2 Cửu Kinh Tân Nghĩa. Hẻm 10 nhà số 5b/8 (trước nhà Thủy Phương) 2 căn nhà xây sinh trong gạch bông. Một nhà lầu 4tx2x9h. Một nhà trệt 4tx3x2th bếp cần gạch men 3tx3x5h. Hai nhà tắm 2 W.C sân đủ 3 xe hơi có đường hẻm điện nước, cất trên thửa đất 250th vuông.

Nhà 3 tầng lầu đúc đủ tiện nghi (mới) Tô hiến Thành Sg-Tự Do Saigon.

Đi xa cần bán một căn nhà có gác, dãy đủ tiện nghi điện nước tư dinh gần chợ. Hỏi 81/B Tôn ThọTường Xa lộ gần trại gà Thanh Tâm.

Bán biệt thự có lầu, đủ tiện nghi, luôn đất có nhà xe, 27 Ngô Quyền Mỹ Tho. Hỏi Phan-ngọc Thanh Phước 82. Lê Đại Hành Mỹ Tho. Điện Thoại 2090.

Nhà bán 4mx15m có gác 1.300.000, 152/1/6 Yên Đỗ Saigon.

Appartement bán
Khu sang trọng mặt tiền, đầy đủ tiện nghi, điện nước riêng, hướng Đông mát mẻ. 18C lầu 2 Yên Đỗ (gần ngã tư Hai Bà Trưng). Tel: 91.994.

Di chuyển xa

Bán lại 1 căn nhà lầu đúc có sẵn thương, đủ tiện nghỉ, gấp, hộ nước, cần gạch men, có máy giặt, tủ áo không 9 ly. Giá 1T3 (350 Lê Văn Lợi Gia Nguyễn văn Thoại.

Bán phố lầu 1 hoặc 2 căn tiện mở các dịch vụ thương mại và ký nghỉ. Hỏi 125-127 Nguyễn Huệng Saigon 5.

Bán nhà mặt tiền đường đông Phạm thế Hiển. Liên lạc 35B Lý thái Tổ ngã Bảy hộp thư ĐT 2070 V.Long.

Villa phố kho đất bán gấp cần thế sanh lợi đa Mytrin 8 Ngô tùng Châu Saigon 2 (Ngã 6 Sg) T.S.N.

SỬA CHỮA XÂY CẤT

Nhà phố, nhận việc lớn nhỏ.nơi tin nhiệm giá phải chăng. Hỏi Cai Lộc 99A Bát thị Xuân Sg DT. 93.556.

Bán 580.000 1 căn nhà, mặt tiền 169 bến Nguyễn DuyChánh Hưng 4mx20 có điện nước giao thông. Hỏi 7 Đoàn thị Điểm Saigon chỉ dẫn.

Nhà bán 338/50 Thành đức, sân thượng, ngõ xeu, xe hơi vô được. Cách lộ 15m, giá 4 triệu rưỡi.

Bán phố lầu 3 tầng lầu đúc 4x16 giá rẻ, 54/16 Ng. cư Trinh Saigon2, Liên lạc 60 Ng. cư Trinh. Đ.T. 98.315.

Nhà bán TUYỆT ĐẸP
lầu đúc 4mx16m. Đầy đủ tiện nghỉ, Điện, nước riêng. Quạt trần, máy nước nóng. Gần chợ trường học. Tiện xe hơi. Giá thật rẻ. Giao nhà ngay. Xem nhà suốt ngày tại 62/4 đường Lê Gia Saigon11.

Bán 300.000đ (1 nhà trong, 1 nhà ngoài) bằng khu an ninh 200.000đ (1 nhà vẫn) 2 căn xe vô tận sân đủ tiện nghỉ, trường, chợ, đường xe, 1 Hưng Phú. SC8 (tại đc cần Lộ Y trong tới 50m. Hỏi Ô. Sáu LG18). Đ.T. 52.514.

Nhà bán phố Trần quang Diệu Bộ tịch Lê Văn Duyệt GiaDịnh số 30 coi nhà mỗi ngày.

Bán nhà mặt tiền, commerce điện nước, Hải số 10 Tôn thất Tùng 8 Phường Nguyễn cảnh Chân đường Bến Chương Dương Sg2 (gần chùa Phật Ân).

Nhà mới một tiện
nhà đúc 3 tầng luôn sân thượng đất 19m và 24m luôn tiện nhà có bằng khoán đi đường Ng. Trãi gần chợ bến xe có điện nước riêng. Hải nhà bán lời, giá 4T6. Mới đến 329/1 Phan thanh Giản Sg3.

Phan thanh Giản
Một tiện 3 tầng lầu đúc đủ tiện nghỉ bán. Hỏi 688 số mới 566 có Phan Thanh Giản.

Nhà bán 999 đường Hậu Giang 9mx25m điện nước đầy đủ tiện lầu bằng tầng hợp cư xưởng kỹ nghệ và 1 căn 356 Lý thái Tổ ngã gác Ngã Bảy 1 tầng lầu 3m50x25m đầy đủ điện nước bỏ mối bán một.

Phước Tuy vì công vụ, sang 4.000 cuốn tiểu thuyết đủ loại. Sách học bán 2 nửa giá. Sang dãy. Đóng lại rất mỹ thuật và chắc. chắn. 1 đời chỉ, còn như mới, sơn sách vở y ngay. Có thể mua một hoặc nhiều sách tiếng, giá nhà 1T2, nhà sách 1T3. Hải hiệu sách Nguyễn thị 17 Nguyễn Vĩnh Trinh (gần ngã tư Xóm Củi) Phước Tuy hoặc ĐT: 45.242.

Nhà bán rẻ : Giáo nhà trường, 3mx8x10m. 2 tầng lầu, có gác lửng, điện nước đủ tiện nghỉ tại Đường Bà Trác Gò-Vấp. Hỏi 40 Nguyễn Hoàng Sg. ĐT 53234.

Đất bán 7000m2 đất thổ 16t, cạnh Cụ Xã Kiến Thiết Thủ Đức có cây trái có hoa lợi, có nhà để ở và nhà nuôi 40 chó, đủ tiện nghỉ điện, nước, đang nuôi, giống nước và tiện làm kỹ nghỉ. Xin liên lạc Đ.T. 23.586-23.574.

Đất bán đất kèm cầu Bàng Kỳ (xa lộ nội) mặt tiền, mặt sông. Đã chia lô, có bằng khoán riêng biệt, tiện xây cất kho xưởng, kỹ nghệ chăn nuôi. Hải 83 Phan Kế Bính Đakao. ĐT 90.496.

Đất nhà bán rẻ
Tại Rạch Dừa, thuộc liên gia 3 ấp Hàng Dương gần cầu Huế Luyện Cảnh Sát, 6 cây trong 1 nhà khu và số đất trống. Hải 39 Bến Vân Đồn Sg4, hoặc tiệm may Mỹ Phụng Rạch Dừa.

Đi xa cần bán gấp nhà mặt tiền 102 Tân Sơn Sg4 nhà đúc có lầu rộng 5x15 đầy đủ tiện nghỉ điện nước riêng, đang mở quán café,hoạt lợi mỗi ngày giá 3T500.000đ luôn đồ đạc và cây trồng bằng 4 loa xem nhà tại địa chỉ trên.

Số nhà : 367
Đường Lạc Long Quân (Hương 14 cũ) Mặt tiền, Gồ đầy đủ nước, hộ nước, hộp (cần gạch men). Nhà lót gạch bông suốt có sẵn và cây ăn trái. Giá 900.000đ.

Nhà trung tâm thành phố, đủ tiện nghỉ, tiện đường đi xe hơi. Giá 1 triệu 2. Hỏi 488/7 Hồng thập Tự (Saigon).

Phố lầu Bán phố lầu 2 tầng Lê quang Định đường Lê quang Định Gia Định số 323/6, Chắc giá 513 miễn trung gian.

Nhà bán khu tân trang 4x20 đủ tiện nghỉ có gửi sân xe hơi cửa hàngTS. Số 308/24 Võ Tánh (nối dài) Gia Định.

Nhà bán nhà 3m2x14m đẹp gạch bông, đầy đủ tiện nghỉ, gần chợ. Hỏi 132B Nguyễn Thái Hiền, chợ thơ 11 tháng vào. Giá nhất định 1.500.000đ.

Bán tổ cư xây gồm 3 căn trệt 400m2 có 2 mặt đường T.L-Thanh C. Định trước sau hiệu là trường học. Hỏi 288 Hòa Hưng Sg.

Bán nhà 3 tầng lầu đúc 6mx10m Xin liên lạc với 57 Nguyễn Huệ Saigon1 Tel 91134.

Quá rẻ 600.000đ
Nhà lầu xuất, xây trường gạch bông. đủ tiện nghỉ, gần trường Lương Thiện Vương, tiện sau gia đình đông con. L/L 582/80B Phan-T-Giản Sg. Tá Lưng kem Sanyo còn mới 90%.

Phố bán 2 tầng lầu đúc điện nước đầy đủ tiện nghỉ, gần chợ, trường học. Hải 4x20. Hải 143-145. Nguyễn cư Trinh Saigon 2.

2T5 nhà mặt tiền, 5m80x12m. của bàu, công tơ điện nước gắc lửng, nước nóng, máy lạnh, gần chợ, trường học nhà thờ. 39b3 thành Nhân GĐ. (Sau trường Hồ ngọc Cẩn).

Nhà thật đẹp trường, khu Bảy Hiền 10x50 có sẵn cây vườn hoa, cây trái bán 3T. Thư về Hòa Bình Lê ngọ Tài đợi viết chết đợp Hộp thư 80 B.D Gialong.

Nhà bán rẻ gấp cần đi xa, đầy đủ tiện nghỉ. có lầu 4mx20 khu tiện lợi. xe hơi tận nơi. Hỏi 220/59 Võ đình Ngọc Phú Nhuận (hẻm Phú Khánh Hội).

Về quê bán gấp căn nhà giá 320.000đ số 14/8 Võ Tánh Bảy Hiền.

BÁN THẬT RẺ 750.000đ
Nhà mặt tiền, tiện mở phòng mạch hoặc buôn bán, mọi ngành. Trước chợ Chiều số 299 Phạm thế Hiển Sg8. Hỏi chủ nhà số 07 Hưng Vương Sg5 (sau hàng chuốc MIC) Tel 56595.

290.000đ nhà 3mx10m lợp tôn sau bếp gạch bông. Số 6/23A đường Chánh Hưng Q.8 gần chùa An Phú.

Vì thiếu vốn bán thác bán rẻ cửa một thuốc lợp tại chợ Phú Mỹ Phước Tuy, Hỏi 1405 bis đường Bình GĐ.

Bán nhà gạch 4x16 gắc cửa đủ tiện nghỉ. ĐC 104/5 Yên Đỗ Saigon 11.

Nhà bán đủ tiện nghỉ. Hải 88 đường Bà Quẹo Sg3.

Bán nhà lầu đúc 1 tầng 6mx 10m50 khu thương mại gần chợ Bàn Cờ. 136/1 Nguyễn Thiện Thuật Sg3.

Thiếu người trông coi bán lò 3 tầng, có bằng khoán đất. Mua xong giao nhà ngay. Xin hỏi 91D Thoại ngọc Hầu Gia Định hoặc nhà bên gọi bên ngoài hộp. ĐT : 48.389.

Thành Thái gần An Đông, bán một vài căn nhỏ bề dày nhà 18 thước, một tiền đạo 1g Thành Thái có diện 220 và giấy nội. tiện làm kho bằng hay thương mại. Hỏi 325 Thành Thái, Saigon5 Đ.T. 37.571.

BÁN 2 CĂN PHỐ LẦU

Đi xa cần bán gấp hai căn phố lầu thương mại, có thể làm kho hàng. Hải 110 Đ.le Hưng Phú ĐT 99401

Cần bán 1 phố lầu mặt Phú Nhuận 1 villa 400, thuận tiện thì tặng Ng-Huệ 1 villa đường Ng-Huệ sân rộng 9 ngay. Có thể mua một hoặc nhiều sách tiếng, giá nhà 1T2, nhà sách 1T3. Hải hiệu sách Nguyễn thị 17 Nguyễn Vĩnh Trinh (gần ngã tư Xóm Củi) Phước Tuy hoặc ĐT: 45.242.

Bán nhà gạch 3mx8x10m, 2 tầng lầu, có gác lửng, điện nước đủ tiện nghỉ tại Đường Bà Trác Gò-Vấp. Hỏi 40 Nguyễn Hoàng Sg. ĐT 53234.

Đất bán 7000m2 đất thổ 16t, cạnh Cụ Xã Kiến Thiết Thủ Đức có cây trái có hoa lợi, có nhà để ở và nhà nuôi 40 chó, đủ tiện nghỉ điện, nước, đang nuôi, giống nước và tiện làm kỹ nghỉ. Xin liên lạc Đ.T. 23.586-23.574.

Đất bán đất kèm cầu Bàng Kỳ (xa lộ nội) mặt tiền, mặt sông. Đã chia lô, có bằng khoán riêng biệt, tiện xây cất kho xưởng, kỹ nghệ chăn nuôi. Hải 83 Phan Kế Bính Đakao. ĐT 90.496.

Phố bán phố thanh lịch, thời trang số 1/3 Phan kế Bính. Liên lạc Bà Huệ vào buổi sáng. miễn trung gian.

Nhà bán đường Trần nhật Duật Bàn số 15 số nhà10; 5mx14m có lầu đúc đủ tiện nghỉ. Hỏi nhà có Hiệu.

Bán nhà 4mx35m compteur điện nước, vách trống, gạch bông. Hỏi 126 đường Bùi đình Túy Sg4, hoặc tiệm may Mỹ Phụng Rạch Dừa.

Bán 1 nhà mặt tiền đường thật thích hợp cho mọi ngành kinh doanh. Xem nhà 3tiện Lợi 10 Đường bà Trác Quận 8.

1tr8 2 căn 8mx20m Compteur điện nước, phòng tiếp, cần bếp gạch men, chỉ đi xe hơi vườn bông. Nhà trồng giao liên. Xem nhà 16g tới. 20g Cư xá Phú Lâm B số. K2 -1. K5 hoặc hỏi tại TK24/40 Nguyễn canh Chân Sg. (Cuối Kênh Tân Hóa).

Bán gấp nhà đủ tiện nghỉ số 221/14 Đ.F Cư xá Trương minh Kỳ GiaĐịnh.

Villa ĐàLạt
Bán Villa lầu đẹp nhất Đalat nằm trên đường Nguyễn tri Phương, rộng 2500m2, xây bằng đá, kiến trúc theo kiểu Ý có thể đổi lấy nhà Saigon và xe hơi loại tốt. Liên hệ Hải chỉ tới ĐT. 41.807 vào buổi chiều.

Nhà bán 1 căn lầu đúc, hẻm tốt hộp thổ điện nước 4x20. Giá 5.500.000đ 1 căn gác, sân có buồi lợi, điện nước chỉ 300.000đ. Hỏi 13/1/24 Hùng Vương Thị Nghè sau Tự Nông Nghiệp (cầu sắt Chữ).

Nhà bán giá rẻ 2 căn lầu đúc đủ tiện nghỉ xe rô rói nhà. Số 23/21 Lê văn Duyệt Gia Định, trại cưa HàngHoa bãi ông 5 Paté.

Bán gấp giá rẻ 3 căn phố lầu, tiện lợi buôn bán, số 40, 42, 44 đường Lập Thạch, mặt phố 14m, sâu 35m, nước sau 240m2, trước là khách sạn, đầy đủ tiện nghỉ điện, nước, điện thoại. Hỏi Nhà Thuốc Tây Tiến Thịnh 203 Thống Nhất Phan Rang.

Phố bán lầu đúc suất 1 tầng 4mx17m. Điện nước riêng, chỉ đi xe. Hiện đang douche, 2 tiệp và nước đến tận gạch men. Chỗ đứ xe. Hiện tháng nhựa xe hơi vào tận nhà, gạch nhà trống. Xem nhà số 102 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận ĐT 99575 Sáng từ 9giờ đến 11g. Chiều 1g — 17g. Đi Cách Mạng rẽ trái.

Phú Lâm B bán gấp nhà tiện nghỉ đủ tiện 6 cột đúc, lầu suất, đi tiện nghỉ tiện buôn bán số 17A và 2 căn trệt 3 tầng lầu đúc đủ tiện nghỉ điện 3 tầng lầu đủ tiện nghỉ điện 110 và 220. Hỏi 6 Nguyễn văn Nguyễn Sg10. Điện thoại 1 căn bán 2B4 thêm garage và bán kế bên. 257 Võ Tánh Saigon 2.

Nhà bán 5mx14m mặt tiền, cất bán có gắt đủ tiện nghỉ gần chợ, trường học. nhà thoáng, bán cách nửi giá 37T. Hỏi 108 Nguyễn Lâm, chợ Nguyễn tri Phương Sg.10.

Nhà bán 400.000đ 4mx8m gạch bông, gạch xương, gạch bông đủ tiện nghỉ 229/469 Nguyễn Phú Phát Khánh Hội Phú Thọ Hòa.

1.700.000đ một lầu 1 tầng đủ tiện nghỉ. Hải 135 Bùi thị Xuân Gia Định. (Gần trường Thuật ngọc Hầu và Lăng Cha Cả).

Nhà bán 4x16m lầu đúc có ĐT. đủ tiện nghỉ 220-1-110. đi buôn nghỉ. Xem ngày 9 ngày nhất là buổi tối. Hải 82 Cao Thắng trong chợ Phú Nhuận.

Nhà bán 3m,8x14m. sạch gạch tốt, đầy đủ tiện nghỉ, có 1T+4. Hải Bà Giáo, số 220/68/9 Trương minh Giảng Saigon 3, hẻm taxi 1T5 181H Phan thanh Giản nối dài xe lô.

Bán phố thương mại, suất tiền gần Bến, mặt bằng, nước, điện riêng. Hỏi tại 140A Võ Đã Saigon (hộp thư Vinh Lợi).

Nhà bán 4x8th có compteur điện nước, có gác. 69/17 Nguyễn Tăng Sg3 (520 ngõ).

Bán nhà đủ tiện nghỉ đường Hoàng Hoa Thám 2 mặt tiền. Hải kỳ giá Văn Mười 505/10 đi Trần hưng Đạo trước BCH Cảnh sát Đô Thành.

Villa bán đất 400m2 đầy đủ tiện nghỉ, sát tiền trung, đang đường Nguyễn tấn Khoa, Xem nhà xin liên lạc 7C 94.343.

1T7 nhà đầy đủ tiện nghỉ 6x7m có lầu đúc gần trường nhà thờ xe vô tận nhà. Hỏi 339/6/10 Trương minh Kỳ G.Đ.

Nhà bán 32D Nguyễn văn Thời Mai, Tân Bình yên tỉnh. Giá rẻ. Xin đến chiều tới 16g.00.

Bán rẻ lầu đúc 3 tầng 3m7x19m gạch ống. Chắc giá 5T5. Xe đi Volkswagen đến Bàu sen. Cũng đang xây toàn bộ. Chắc giá 1T250. Hỏi 31 Phan thanh Giản Sgl. ĐT. 96.551.

Phố lầu luôn đất đủ tiện nghỉ, mới phòng mạch, khách sạn, thương mại nghề. Tại đường Bùi Quang Chiêu gần Nhà Thờ Vườn Chuối. Xin hỏi Tỉnh Hoa Tiêu Sg2. Tiện hướng Đạo Saigon2. ĐT. 91.939.

3T3 nhà đúc, 2 tầng có BK nhà vệ đái, đầy đủ tiện nghỉ xe hơi ra tận cửa, có sân rộng để xe hơi. Hỏi 44/10 Huỳnh quang Tiên Gia Định (từ 19giờ).

Bán nhà lầu, đầy đủ tiện nghỉ gần. Inường Đông Nam. ở Cư Xá Sĩ quan Chí Hòa. Hỏi số 6FF Cư Xá Sĩ quan Chí Hòa.

2.200.000đ Bán gấp nhà mặt tiền khu thương mại Compteur điện nước 15mx8m2 số nhà 16. Hỏi 110G Lê văn Duyệt Gia Định.

Bán gấp 1 căn phố 3 tầng lầu đúc đủ tiện nghỉ 1 trệt 2 lầu thương mại. nền căn nước đang đắt làm văn phòng. 237 Nguyễn Kim Saigon 10.

Nhà bán luôn đất 4mx25m đủ tiện nghỉ. Giá 2.800.000, miễn trả. Hỏi 109/50 Lê QuốcHưng Quận 4.

Cần gấp bán rẻ 1T1 nhà 3,5x 18m hẻm rộng xe hơi vào được. Compteur điện nước, gạch ống có giá 116/17 Bạch Đằng Gia Định.

Bán phố lầu đúc đủ tiện nghỉ 4 lầu, mặt bằng, nước, điện riêng. Hỏi tại 140A Võ Đã Saigon (hộp thư Vinh Lợi).

Nhà bán 4x8th có compteur điện nước, có gác. 69/17 Nguyễn Tăng Sg3 (520 ngõ).

Bán nhà đủ tiện nghỉ đường Hoàng Hoa Thám 2 mặt tiền. Hải kỳ giá Văn Mười 505/10 đi Trần hưng Đạo trước BCH Cảnh sát Đô Thành.

Villa bán đất 400m2 đầy đủ tiện nghỉ, sát tiền trung, đang đường Nguyễn tấn Khoa, Xem nhà xin liên lạc 7C 94.343.

1T7 nhà đầy đủ tiện nghỉ 6x7m có lầu đúc gần trường nhà thờ xe vô tận nhà. Hỏi 339/6/10 Trương minh Kỳ G.Đ.

Nhà bán 32D Nguyễn văn Thời Mai, Tân Bình yên tỉnh. Giá rẻ. Xin đến chiều tới 16g.00.

Bán rẻ lầu đúc 3 tầng 3m7x19m gạch ống. Chắc giá 5T5. Xe đi Volkswagen đến Bàu sen. Cũng đang xây toàn bộ. Chắc giá 1T250. Hỏi 31 Phan thanh Giản Sgl. ĐT. 96.551.

Phố lầu luôn đất đủ tiện nghỉ, mới phòng mạch, khách sạn, thương mại nghề. Tại đường Bùi Quang Chiêu gần Nhà Thờ Vườn Chuối. Xin hỏi Tỉnh Hoa Tiêu Sg2. Tiện hướng Đạo Saigon2. ĐT. 91.939.

3T3 nhà đúc, 2 tầng có BK nhà vệ đái, đầy đủ tiện nghỉ xe hơi ra tận cửa, có sân rộng để xe hơi. Hỏi 44/10 Huỳnh quang Tiên Gia Định (từ 19giờ).

Bán nhà lầu, đầy đủ tiện nghỉ gần. Inường Đông Nam. ở Cư Xá Sĩ quan Chí Hòa. Hỏi số 6FF Cư Xá Sĩ quan Chí Hòa.

2.200.000đ Bán gấp nhà mặt tiền khu thương mại Compteur điện nước 15mx8m2 số nhà 16. Hỏi 110G Lê văn Duyệt Gia Định.

Bán gấp 1 căn phố 3 tầng lầu đúc đủ tiện nghỉ 1 trệt 2 lầu thương mại. nền căn nước đang đắt làm văn phòng. 237 Nguyễn Kim Saigon 10.

Nhà bán luôn đất 4mx25m đủ tiện nghỉ. Giá 2.800.000, miễn trả. Hỏi 109/50 Lê QuốcHưng Quận 4.

Cần gấp bán rẻ 1T1 nhà 3,5x 18m hẻm rộng xe hơi vào được. Compteur điện nước, gạch ống có giá 116/17 Bạch Đằng Gia Định.

Bán gấp nhà đủ tiện nghỉ số 77 đường Hàm Nghi Cư Hòa gần chợ.

Bán gấp nhà trệt, nhà trệt có gác lửng 4x16 luôn đất đủ tiện nghỉ điện nước, gần chợ, nhiều trường học, hộ điện nước đủ, có sẵn hoàn lại được, để ra ninh. 32/32 Cao Thắng Saigon3.

Bán rẻ 1 căn phố trệt mới 4x16 gạch bông, gạch men. 1 số đất 400m2 cường gần 2 cây tăng (ngã tư xa lộ) 1 căn nhà 3mx20m bằng cây, lợp tôn không 277 tấm. Chỉ mua gấp đem đi. 420 Võ Di Nguy P.N. (quang Võ Thanh Victoria). Giấy tờ hợp pháp.

BÁN ĐẤT CẦN THƠ

Bán 5.000m2 đất trống, một tiện gần phi trường Bình Thủy. Giá 4.000đ/m2 Xin liên lạc : Ông Tuấn Anh bay Bà Hằng. 181/45 Trần quốc Toản Saigon. Điện thoại 20.480-94.511. Ông Bà Thường 134 Tự Đức Cần Thơ.

Bán biệt thự đẹp
nhiều phòng trên 700 m đất có bằng khoán tại đường Trung Điền Gần Vân. Giá 8T. Hải 292 Hai bà Trưng Saigon.

Bán nhà (220m2đất) nhà bếp ăn tắm vệ sinh đem lên bằng độ Mỹ hoàn toàn mới. Hỏi lấy đầy đủ compteur điện nước gần chợ Kiến Thiết, gần trường. Hỏi Võ Tánh Linh 2 Nhà Thờ Thủ Đức. Đọc tờ Tấy III Phú Nhuận Saigon.

Villa lầu đức sân thượng đất bằng khoán 6 ngõ, 2 phòng ngủ rộng rãi, 2 tolet, hộp nước riêng, điện riêng, có thể nuôi tiện nghỉ, thích đi ra ra bến Bạch Đằng. Tại số 201/29 Võ Tánh Linh 2 Nhà Thờ Thủ Đức ngõ thứ thứ 3 kế tờ 4g 1 Kh.S. nước giáp Hồng Phú.

Bán nhà lầu đúc 1 tầng, hiện trước đẹp, đầy đủ tiện nghỉ 4B/24/21 Bến Bình Đông P8. Đọc tờ Tấy III Phú Nhuận Saigon.

Nhà lầu đúc đủ tiện nghỉ 5.350.000đ nhà mới 100% Hiện Bà Sg III. (cũng chưa Vĩnh Nghiêm đi thăng rẽ).

Nhà gạch 4mx12m, đủ tiện nghỉ có sân trước, sau, gần chợ trường 231/1 Tân thới Thuận Sg4.

Ban nhà trệt có gắc phía sau, đủ tiện nghỉ, gần chợ, gần xe hơi. ĐT thư liên lạc 1B4 212/22 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (gần bàng Auto bus Vàng) Đ.T. 43.119.

NHÀ MƯỚN

Phòng đủ điện nước, có mắt mẻ rộng tiện cho nam sinh viên, học sinh, công chức đặc thân 8.000đ có bổ chén đĩa luôn Hải 14-16 Tôn Đản Khánh Hội.

Phòng cho mướn, giá 5000đ 6000đ (điện) Hải 1/16 Trần Đ. Chợ lớn.

Cho thuê phòng sạch sẽ xem tỉnh có Đ.T. Hải 637A Trần hưng Đạo Sg 5.

Cửa hàng cho Quốc Toản Sg10 (gần đường Nguyễn Kim).

Cho mướn phòng mới trên sân thượng 10 người. Bán một máy may Nhật 350 Hồng thập Tự.

Kios cho mướn vận dụng để buôn bán tiện, tiện nghỉ cất photo, hợp thể. Cần sang hợp bán 4 xe hơi bán ngày đông đảo khách. Hải Kios 63 Ng. Huệ Bạch Đằng Saigon 1.

Cho thuê nhà mới 6T 3mx30x14m đủ tiện nghỉ 62-64 Cư xá Nguyễn Trung Trực Trần quốc Toản Sg10.

Cho thuê lầu 1 căn số phòng thích hợp cho văn phòng, chi nhánh, phòng ăn hộp. sân đi được có garage. Hỏi số 221.B3 (cũ số 283-4) Trương Tấn Bửu PhúNhuận sau nhà thờ Võ Tánh.

Phòng cho thuê 5.000đ 1 tháng (bao điện nước)

Phòng cho thuê tiện nghỉ 60 Diện (Sg2).

13.500đ là ở riêng biệt mùa ăn tính khí! 493/71 Lê văn Duyệt Saigon.

Phòng cho mướn ở liền. 220 Trần quý Cáp Saigon.

Cần thuê có chỗ chiên nhà xây nhỏ 2.3 phòng khu Bàu Bàng Bình Dương. Điện nước, xe hơi vào được. Cần nhà. Mua nhà khu này càng tốt. Trường minh Giảng Gia Định, cần tìa nắng sáng. Ai có thể về Ngọc Thạch 188 Lê văn Duyệt Phú Nhuận ĐT. 45.496 cho địa chỉ và điện thoại.

Chợ Bà Chiểu
Bán một căn phố buôn bán trong chợ Bà Chiểu (cạnh Lăng Ông) có đầy đủ tiện nghỉ, điện nước. Xin hỏi số 5 Châu văn Liêm Gia Định. Phone 99526.

CHO MƯỚN VĂN PHÒNG

186 Lê Lai Saigon có ĐT đủ tiện nghỉ. Hỏi có Chúc giờ làm việc.

Cho thuê 02 phòng nhà, tiện, rộng rãi, đủ tiện nghỉ, thích hợp văn phòng, chi nhánh, hoặc ở. Liên hệ 158/31 Truong tấn Bửu Phú Nhuận từ 17g mỗi ngày

Cho N.Khiết văn phòng, phòng ngủ, phòng tắm, phòng khách phòng giấy, máy lạnh, nước nóng. ĐT. 2 garages. 19B Ngô Tùng Châu Sg. Đ.T 90.557 — 99.255.

KHÁCH SẠN TÂN - LỘC

177-179 Lê thánh Tôn Sg. ĐT : 92.540 đối diện Ciné Lê Lợi

phòng đầy đủ tiện nghi tin đẹp, yên tịnh, sạch sẽ, giá rẻ vệ sinh cho Phòng. Hành, gần Air Việt Nam.

Bán gấp nhà đủ tiện nghỉ số 77 đường Hàm Nghi Cư Hòa gần chợ.

Bán gấp nhà trệt, nhà trệt có gác lửng 4x16 luôn đất đủ tiện nghỉ điện nước, gần chợ, nhiều trường học, hộ điện nước đủ, có sẵn hoàn lại được, để ra ninh. 32/32 Cao Thắng Saigon3.

Bán rẻ 1 căn phố trệt mới 4x16 gạch bông, gạch men. 1 số đất 400m2 cường gần 2 cây tăng (ngã tư xa lộ) 1 căn nhà 3mx20m bằng cây, lợp tôn không 277 tấm. Chỉ mua gấp đem đi. 420 Võ Di Nguy P.N. (quang Võ Thanh Victoria). Giấy tờ hợp pháp.

BÁN ĐẤT CẦN THƠ

Bán 5.000m2 đất trống, một tiện gần phi trường Bình Thủy. Giá 4.000đ/m2 Xin liên lạc : Ông Tuấn Anh bay Bà Hằng. 181/45 Trần quốc Toản Saigon. Điện thoại 20.480-94.511. Ông Bà Thường 134 Tự Đức Cần Thơ.

Bán biệt thự đẹp
nhiều phòng trên 700 m đất có bằng khoán tại đường Trung Điền Gần Vân. Giá 8T. Hải 292 Hai bà Trưng Saigon.

Bán nhà (220m2đất) nhà bếp ăn tắm vệ sinh đem lên bằng độ Mỹ hoàn toàn mới. Hỏi lấy đầy đủ compteur điện nước gần chợ Kiến Thiết, gần trường. Hỏi Võ Tánh Linh 2 Nhà Thờ Thủ Đức. Đọc tờ Tấy III Phú Nhuận Saigon.

Villa lầu đức sân thượng đất bằng khoán 6 ngõ, 2 phòng ngủ rộng rãi, 2 tolet, hộp nước riêng, điện riêng, có thể nuôi tiện nghỉ, thích đi ra ra bến Bạch Đằng. Tại số 201/29 Võ Tánh Linh 2 Nhà Thờ Thủ Đức ngõ thứ thứ 3 kế tờ

Ý KIẾN (Tiếp theo trang 1)

năng và in hết các tội lớn nhất về bảo chí như phỉ báng an ninh quốc gia, tiết lộ kinh tế quốc gia. Nói cách khác, trong điều luật này, đã có một sự cố ý đặt quyền lợi của Tổng Thống và Phó Tổng Thống ngang hàng quyền lợi quốc gia — trong khi cạnh này Tổng Thống và Phó Tổng Thống có thể coi là hiện thân của Quốc gia, là chính Quốc gia chăng. Sự giải thích trên đây chắc không bị coi là khiên cưỡng. Bởi lẽ khoản thứ ba sẽ làm sáng tỏ khoản thứ hai. Khoản thứ ba là khoản hạn chế đến hầy bỏ quyền bảo chữa — dù điều xấu nói về Tổng Thống và Phó TT là điều xấu có thật cũng không được nữa, hễ nói là bị phạt tù từ 1 năm đến 3 năm và vợ từ 1 triệu đến 5 triệu. Đây là điều đặc biệt do Sắc luật 007 mà ra, trước đó, theo luật 019 nếu nói điều xấu về ai mà điều xấu đó có thật thì vô tội. Lại sao lại hạn chế như vậy. Luật pháp và chính trị có khi lương Đông Tây có bao giờ và có ở đâu có điều cấm ngăn quái gở đó chăng ? Các nước Mỹ, Nhật, Đức ngu dại chăng cho nên không biết cấm đoán để đến nỗi TTNixon, TT Tanaka, TT Brandt của họ đến thành tội danh liệt vì bị báo chí phơi trần tội lỗi. Vua chúa chuyên chế thuở xưa điên khùng chẳng cho nên lập chức ngự sử để phải nghe những lời can gián buốt óc và những lời phản xét nghiêm khắc sẽ ghi vào sử sách. Đến như Phật như Chúa hay cả đến Trời cũng không tránh khỏi những lời oán than hờn trách và có khi chửi rủa. Vậy mà sự nghiệt ngã ở VN CH không phải chỉ để nghe về hai chức vụ «chí tôn», còn bao vệ cả các đẳng cấp thấp có lẽ lớn ngang mình, ngăn là người VN bị cấm nói tới các điều xấu của các tổng thống Nixon, Phác Chánh Hy, Tưởng Giới Thạch, Ma cốt, v.v..đủ các vị đó và đại sứ của họ có xâu thật !

Tất cả những điều trên đây đáng lắm những rắc rối. Bởi lẽ đó là một phần của trào bão tranh, gây thành không hoàng hiện nay. Và trong điểm của mục tiêu (đối tự do, chống tham nhũng) thì chính quyền cũng phải nhìn nhận là chính đáng. Dù có đó là chính đáng thì cũng phải lại đưa ra sự sử như những gì bất chính. Cho nên những vụ ăn sáp xỉ không thể là những vụ ăn tư nhân thuần thường, để từ đó tạo ra những vết nhơ đối với lãnh đạo chế độ, những điều xấu không hình thái sử dụng các quyền tự do dân chủ hiến định, không nhân vào cá nhân giữ chức vụ mà nhằm vào quyền lực của chức vụ, bị coi như các những khiếm khuyết có thể gây hại cho quyền lợi chung. Nhưng chính quyền lại cũng không coi đó là những vụ ăn chính trị, không muốn coi đó là những ăn mưu hay hành động khuynh đảo để đưa ra xét xử tại những tòa án đặc biệt, mà chỉ coi đó là những vụ ăn tư pháp để đưa ra xét xử tại tòa án thường. Vậy tại nói tóm lại phải coi đây là những vụ ăn đặc biệt xảy ra trong hoàn cảnh đặc biệt. Trong hoàn cảnh đặc biệt này, báo chí vừa là nguyên đơn (đòi tự do đòi chí) vừa là nhân chứng (vừa phỏ biến quan điểm của các phong trào chống tham nhũng, vừa phỏ biến giải thích của chính quyền về lời các phong trào ấy), như thế chỉ chống lại báo chí tại tòa không thể là chỉ đứng trong vành mong ngựa. Thế nhưng những vụ ăn đặc biệt đã của thành và báo chí, thay vì ở vị trí nguyên đơn và nhân chứng, đã bị đẩy vào vị trí bị cáo.

Dù sao, những vụ ăn đặc biệt sẽ có thể là thước đồng những bản án đặc biệt. Những vụ ăn sẽ xử ngày 28-11 và 26-12 sẽ chỉ có thể kết thúc bằng những bản án tha bổng. Bởi lẽ đó là bước đầu, tuy tương trưng nhưng ý nghĩa, mở một lối thoát cho chúc những hoàng ngày thêm bế tắc.

CHÍNH LUẬN

Tachéomètre

Máy nhắm hiệu Morin, còn tốt bán rẻ 100.000đ. Hỏi 524/2B Võ Tánh đối diện Tân Sơn Nhất.

1 TIẾP THEO TRANG 1

Dân tiếng Bình nói của hội trí đó ăn xây chợ sao ?

Phó Dân Tộc : « Sau vụ tàu xì thực đảo, ai tiết cái Tây Đồ điện ra BQL của Thanh Dược cầu Bông Giang chợp mũi theo Mỹ ».

Công Luận : «DB Bình nhận định: Cộng sản không đề chợ Bến Thành là để thực hiện ý tự do tự tiện.

LM Thanh và Cộng Sản

Bùi Thép viết :

« Trước đó, trong phần phỏng vấn dành cho đài truyền hình Tây Đức ZSB «tại sao khi phong trào của Cha mọc phát khởi thì Việt Cộng về phe bình, chỉ trích, tố cáo, chống đối hay «đặt vấn đề lên nhiệm». Nghĩa là tất cả điều là những hình thái sử dụng các quyền tự do dân chủ hiến định, không nhằm vào cá nhân giữ chức vụ mà nhằm vào quyền lực của chức vụ, bị coi như các những khiếm khuyết có thể gây hại cho quyền lợi chung. Nhưng chính quyền lại cũng không coi đó là những vụ ăn chính trị, không muốn coi đó là những ăn mưu hay hành động khuynh đảo để đưa ra xét xử tại những tòa án đặc biệt, mà chỉ coi đó là những vụ ăn tư pháp để đưa ra xét xử tại tòa án thường. Vậy tại nói tóm lại phải coi đây là những vụ ăn đặc biệt xảy ra trong hoàn cảnh đặc biệt. Trong hoàn cảnh đặc biệt này, báo chí vừa là nguyên đơn (đòi tự do đòi chí) vừa là nhân chứng (vừa phỏ biến quan điểm của các phong trào chống tham nhũng, vừa phỏ biến giải thích của chính quyền về lời các phong trào ấy), như thế chỉ chống lại báo chí tại tòa không thể là chỉ đứng trong vành mong ngựa. Thế nhưng những vụ ăn đặc biệt đã của thành và báo chí, thay vì ở vị trí nguyên đơn và nhân chứng, đã bị đẩy vào vị trí bị cáo.

Dù sao, những vụ ăn đặc biệt sẽ có thể là thước đồng những bản án đặc biệt. Những vụ ăn sẽ xử ngày 28-11 và 26-12 sẽ chỉ có thể kết thúc bằng những bản án tha bổng. Bởi lẽ đó là bước đầu, tuy tương trưng nhưng ý nghĩa, mở một lối thoát cho chúc những hoàng ngày thêm bế tắc.

CHÍNH LUẬN

Tachéomètre

Máy nhắm hiệu Morin, còn tốt bán rẻ 100.000đ. Hỏi 524/2B Võ Tánh đối diện Tân Sơn Nhất.

Đọc và cổ động Chính Luận

1 TIẾP THEO TRANG 1

Đại Đa Tộc : «Thi hành giáo lý ngày 8-1 của Đức Tăng Thống. Phật giáo Ấn Quang đã chọn trong hàng lãnh chức cao cấp đại hội PG lý 6. Đại hội sẽ soạn chương trình phát triển công cuộc thống nhất Phật giáo và tự do đi thế tín thần thông dụng của Tăng Đoàn.

Bùi Thép : « Là một phái MT-NDCDuoan ở bất thành gọi cho đài bị kẻ là mật tích. Là cấu an tại Nhơn Phú. Đường Quảng. Hương tiền đình đang vùng phụ tá tên đi đến đi đến bị đại hội PG tiếu quốc bộ 6, HT Trí Thủ và Nhu Trang cấu hai ngày về các chương trình vận động Hòa Bình đã được soạn xong».

Bùi Thép, «về đại hội Phật giáo toàn quốc kỳ 6 có tin Tổn viện bộ đạo và quyết định chương trình mới».

Tuyên truyền khác

Điện Tín : «Quy thế chính đáng cũng bị các đảng thân chánh-chế trích» (tiêm nhiễm chính chủ xã hội của đảng Tiến Bộ Dân, Nguyễn ngọc Huy).

Đại Dân Tộc : «Ấn định DTXH quyết định thực dụ phiên hoạt về DTXH. Ngân sách CQ/15, tương bằng 25% so với năm 1974. Khoản DTXH chống giá tăng thuế trong năm 1975 ».

Công Luận : «Liên minh Dân chủ Xã hội đề nghị : chính đáng cần được tự cấp, cần 1 qui chế khác cho chính đáng theo tinh thần tự do dân chủ».

«Liên minh DCXH không tán thành việc ấn định luật lệ về chính đáng vào rối của bộ việc, và chủ trương cần làm một qui chế khác. Chế độ chính đáng được tự do thành lập và hoạt động, chỉ khi nào vi phạm luật pháp quốc gia mới bị cơ chế tài của cơ quan tư pháp có thẩm quyền».

2 TIẾP THEO TRANG 1

đều có một tờ trình gửi tới tòa án cùng không thể viết được trước 2 hoặc 3 tháng tới.

Các vị bác sĩ này không cho phép ông Nixon đích thân ra điều trần trong một thời gian kéo dài quá lâu. Nhưng họ vị bác sĩ do tòa bổ nhiệm sẽ thăm định tình trạng sức khoẻ của cựu TT Nixon và bác các lợi với tòa án nào ngày thì sau. Thẩm phán John Sirica lúc đó sẽ quyết định liệu có tống tiết đối cựu TT Nixon ra điều trần hoặc đối ông Nixon đã trình một bản báo cáo về vụ trò của ông trong vụ tai nạn Watergate.

3 TIẾP THEO TRANG 1

thông cáo này cho biết sẽ mở một cuộc điều tra chi tiết về vụ này...

Cuộc điều tra Scotland Yard cho biết cơ quan này có việc thời phụ từ này nhận là nhân danh tổ chức Cơ đỏ 74 gửi về Trung tâm Birmingham là một sự kiện quan trọng. Sáu tên tin này bị bắt trong vụ này đã bị giam thẩm.

Sở Công an Anh Scotland Yard bắn Chân Nhật đã báo động tại Luân Đôn để đề phòng có thể xảy ra những vụ khủng bố khác. Ngoài ra, cảnh sát phụ Anh đợ định bản bánh các biện pháp chống không bố vào thủ Hai.

Tổng Thư Ký Liên Hiệp Công Nghiệp Anh Vệ Ngô Nay Jenkins lên việt ngày cuối cùng để đưa ra trước Hạ Viện bản thư Hiệp ước về việc Anh gia nhập EEC với lời nói các hành khách tại phi trường cảm IRA và phục hồi ở tự bình đẳi với quân không bị.

4 TIẾP THEO TRANG 1

vấn bị Bộ trưởng Lục quân Mỹ khởi trách. Bản phúc trình điều tra nói Mỹ Lai các bộ chức Mỹ vào được công bố sau khi cựu Chiến binh Phương Hoàng đã CIA khiến nhân loại trở các cấp bộ

Chúc Mừng

Nhận được hồng thiếp báo tin Ông Bà NGUYỄN-QUÝ-ÍCH (bằng Ích Thái) đã làm lễ đính hôn cho thứ nữ là :

Cô NGUYỄN-THANH-VÂN
đẹp duyên với
Cậu LÊ-DANH-HIỀN

thứ nam Ông Bà LÊ-VĂN-HOÀN.

Thành thực mừng Ô.B. NGUYỄN-QUÝ-ÍCH và chúc hai bạn VĂN-HIỀN đẹp duyên cầm sắt trăm năm.

Ô.B. PHẠM-VIỆT-TUYÊN

Chúc Mừng

Nhận được hồng thiếp của Ông Bà TRẦN-VĂN-HAI sẽ làm lễ VU-QUY cho Thứ Nữ :

Cô TRẦN-PHƯƠNG-LAN
Đẹp duyên cùng
Cậu LÊ-PHƯỚC-QUÉ

Trưởng Nam của Ông Bà BÙI-NGỌC-BÍCH
Hôn lễ sẽ cử hành ngày 22-11-1974 tại SAIGON.

Xin hoan hỷ góp vui cùng hai họ và cầu chúc Tân Giai-Nhân và Tân Lang trọn đời HẠNH-PHÚC.

Ông Bà NGUYỄN-VĂN-BIỆT
(Thủ-Đức)

Tin Mừng

Hay tin

Cháu HUỲNH-HIỀN-VINH
đẹp duyên cùng
Cô NGUYỄN-THỊ-NGỌC-KHUÊ

Hôn lễ cử hành tại Kiên Bình Kiên Giang ngày 27-11-74.

Mừng hai họ được dâu hiền rể thảo và chúc hai cháu hưởng hạnh phúc trọn đời.

Gia đình Nguyễn-Thăng-Thiện
Biên-Hòa

CÁO THỊ

ĐẤU THẦU CÔNG KHAI KỲ 2 (KHẨN HẠN)

MỤC TIÊU :
Xây cất bến chứa nhựa 250 Tấn cho Phân Khu 52 Vĩnh Long.
TRỊ GIÁ : 2.231.582đ (Giá Kiến Thiết 1971)
KỲ QUỸ TẠM : 45.000đ
NGÀY VÀ GIỜ : 28-11-74, lúc 09 giờ
ĐỊA ĐIỂM : Khu Kiều Lộ Mỹ Tho.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Khu Kiều Lộ 5 Mỹ Tho.
Mỹ Tho, ngày 15 tháng 11 năm 1974
Trưởng Khu Kiều Lộ 5
TRƯƠNG-VÕ-TẤN

Cần Người

Tư nhơn (không phải vận phòng giới thiệu) cần trực tiếp tại Saigon.
— Nuôi 1 em đương đi học (tính độ tứ tai, để làm bạn với 1 em trai 7 tuổi, (ban, ăn ở, học phí và tiền xế dịch).
TẠI LONG KHÁNH
— 1 chị bếp, nấu ăn tại dồn điền.
— 1 em gái độ 14 tuổi, để ăn vặt (phải có sự chấp thuận của gia đình).

Xin hỏi VẠN-KIM, số 8 đường Lý-Thành-Nguyên Chợ Lớn
(gần chợ trời Kim Biên, mối buổi chiều, giờ làm việc).

Chia Buồn

Được tin :

Cụ TRẦN-CẨM-THĂNG
hưởng thọ 61 tuổi

là Nhạc Phụ của Ô. TRẦN-THÀNH-ĐỒ Biện Lý Tòa Sơ Thẩm Phước Tuy Thất lộc ngày 22-11-1974 tại Rạch Giá.

Thành thật chia buồn cùng Anh Chị Đồ và cầu chúc hương hồn Bác sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Các Bạn : Quách-Mộng-Giáp. Trần-Đình-Hề, Nguyễn-Thành-Hương, Phạm-Văn-Phú, Trần-Hữu-Danh, Nguyễn-Văn-Chương, Trần-Nguyệt-Chiếu, Nguyễn-Hưng-Trinh

PHÂN ƯU

Hay tin trễ :

NHẠC MẪU
Trung Tá VĂNG-CÔNG-BẢO

Chánh Sở Tư Pháp và Tinh báo Bộ Tư Lệnh Cảnh Sát Quốc Gia vừa thất lộc tại Saigon.

Thành thật xin chia buồn cùng anh chị Cậu nguyện vong hồn bác gái sớm về miền tiêu cảnh.

vợ chồng ĐẠM PHONG
— MAI VĂN LAI
— MAI THÀNH LONG
— NGUYỄN THÀNH LONG

PHÂN ƯU

Được tin trễ :

Bác Phạm-Trí-Huệ

THÂN-PHỤ Cô PHẠM THỊ BELLA NGỌC-THU (Eng. Dept.) thất lộc ngày 18-11-1974 tại Saigon. Lịch cứu đã được đi chuyển về Kiến Hòa.

Toàn thể nhân viên Việt Nam Trụ Sở Trung Ương ITT/FEC xin thành thật chia buồn cùng Cô Ngọc-Thu và tang quyến.

Cầu chúc hương hồn Bác sớm siêu thoát.

Toàn thể N.V.V.N
Trụ Sở Trung Ương ITT/FEC

Một Phát-Minh Kỳ-Diệu

Khoa học tiến bộ đến độ mà chúng ta không ngờ. Từ xưa đến nay muốn dán gỗ, Formica hay những gì mà chúng ta muốn cho dính chắc, đều dùng loại keo thông dụng pha với solvent, bắt tiết là hay bị dòng khô, nếu gặp phải chỗ nóng hay ẩm ỉ thường hay bị bốc tay.

Hãng BORDEN CORPORATION ở Mỹ vừa phát minh loại keo trắng • WHITE-GLUE • dùng để dán cho dính chắc, đặc biệt có thể ghép nhiều mảnh gỗ vụn lại thành gỗ nguyên để cưa sẻ dùng lại như gỗ mới và đặc biệt hơn nữa là đủ gặp phải chỗ nóng hay ướt vẫn không bị bốc ra. Thật là một phát minh kỳ diệu đem lợi ích thiết thực cho các nhà kỹ nghệ đồ gỗ.

Keo • WHITE-GLUE • công dụng dán dính chắc vĩnh viễn các loại Formica, Gỗ, Gạch, Plastic, giấy, v.v

Hiện tại đã có bán ở thị trường Việt-Nam do các nhà bán vật liệu trang trí ở đường Phan-thanh-Giản, Minh-ngọa Sài-gon hay tại Tổng Đại Lý Hãng SAIMEXCO 97-99 Tôn-thất-Đạm Sài-gon ĐT : 90.415

Phân Ưu

Được tin :

THÂN-MẪU

Trung Tá LÊ-VĂN-TRỌNG, Tham Mưu Trưởng Tiểu Khu Phú Yên đã từ trần ngày 17-11-74. Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến. Xin cầu Chúa cho linh hồn Cụ sớm được về Thiên đàng.

Ông Bà NGUYỄN-TIẾN-HOÀNG
Phó Tỉnh Trưởng Tỉnh Phú Yên

Chia Buồn

Ban giám đốc, giáo sư, nhân viên cùng toàn thể học sinh Trung học Giáo Đức Định Tường, vô cùng xúc động được hung tin :

Giáo sư TRẦN-DUY-HẠT

đã từ trần vì căn phẫn kích của Việt cộng vào ngày 19-11-74 tại xã An Thới Đông, quận Giáo Đức, Tỉnh Định Tường.

Xin thành kính phân ưu cùng tang quyến. Nguyện cầu anh linh người quá cố sớm siêu thoát.

Phân Ưu

Được tin :

KẾ-MẪU của Chuẩn Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn 25 BB

thất lộc ngày 20-11-1974 tại Saigon.

Thành kính phân ưu cùng CHUẨN-TƯỚNG và tang quyến.

Nguyện cầu hương hồn Cụ Bà sớm về Cõi PHẬT.

Đại Tá TRƯƠNG-THÀNG-CHỨC
Tư Lệnh Phó và quân nhân các cấp thuộc Sư Đoàn 25BB

Phân ưu

Hay tin :

THÂN-PHỤ Ông PHẠM-VIẾT-CY
Phụ Tá Tổng Giám Đốc Việt Nam Thương Tín

vừa mãn phần ngày 20-11-1974 tại Saigon.

Thành kính phân ưu cùng Ô.Bà Phụ Tá và tang quyến. Nguyện anh hồn Cụ Ông sớm siêu thoát.

Ban Giám Đốc
và toàn thể nhân viên
VNIT Long Anh

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Cụ TRẦN-VĂN-NGỌC

Thân sinh của Chuẩn Tướng TL/SĐ7BB vừa mãn phần tại Saigon.

Thành kính phân ưu cùng Chuẩn Tướng và tang quyến.

Cầu nguyện hương hồn Cụ sớm siêu thoát.

ĐẠI TÁ : HUỲNH-VĂN-CHÍNH
ĐẠI TÁ : NGUYỄN-ĐĂNG-PHƯƠNG

Phân Ưu

Được tin :

SONG-THẦN

của Bà PHẠM-NGỌC-LÀNH, Giáo sư TH Lý Thái Tổ Sg, nguyên Giáo sư TH Đức Hòa (Hậu Nghĩa) vừa thất lộc tại Đức Hòa ngày 20.11.1974.

Ban Giám Đốc, Giáo sư, nhân viên và toàn thể học sinh Trung học Đức Hòa xin thành kính phân ưu cùng Giáo sư và cầu chúc hương hồn Hai Bác sớm được tiêu diêu nơi Miền Cực Lạc.

BGĐ, GS, NV và học sinh
trường trung học Đức Hòa (HN)

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cụ Giuse TRẦN ĐỨC GIẢNG

thân phụ Thầy Tá TRẦN-ĐỨC-THUẬT tự thế tại Saigon ngày 17-11-74 hưởng thọ 79 tuổi.

Chân thành phân ưu cùng Anh Chị Thuật và cầu chúc Linh hồn Giuse sớm về nước Chúa.

Tuất và Bí VÕ VĂN NGÂN

Chia Buồn

Rất xúc động khi được tin :

ANH VỢ

của Giáo sư NGUYỄN-CÔNG-KHAI
Hiệu Trưởng Trung Học Dĩ An
vừa từ trần ngày 20-11-1974 tại Thủ Thiêm.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và kính chúc linh hồn người quá cố sớm siêu thoát.

Hội P.H.H.S Trường Trung Học Dĩ An
và Ban hộ

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cụ TRẦN-VĂN-NGỌC

Thân Sinh của Chuẩn Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn 7 Bộ Binh vừa mãn phần tại Saigon ngày 14-11-74 hưởng thọ 76 tuổi.

Thành kính phân ưu cùng Chuẩn Tướng và tang quyến. Nguyện cầu hương hồn Cụ Ông sớm siêu thoát.

Đại Tá Tỉnh Trưởng Châu Đốc
và Bà NGUYỄN-VĂN-CỦA

Phân Ưu

Được tin buồn :

THÂN-PHỤ
Ông PHẠM-VIẾT-GY, Phụ Tá Tổng Giám Đốc
Đặc Trách Quản Trị VIỆT-NAM THƯƠNG-TÍN

vừa thất lộc ngày 20-11-1974 tại Saigon.

Thành thật phân ưu với Ông Bà Phụ Tá, cùng tang quyến và cầu chúc cho hương hồn Cụ Ông tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Ban Giám Đốc và toàn thể nhân viên
VIỆT-NAM THƯƠNG-TÍN GÒ-CÔNG

Cảm Tạ

Gia đình chúng tôi thành kính tri ân cảm tạ : Chư Tôn Hòa Thượng :

— *Thượng Tọa Chánh Đại Diện Miền Vĩnh Nghiêm Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất*
— *Chư Quý Đại Đức Tăng Ni chùa Thuận Kim, chùa Phước Hòa*
— *Chư Quý Hội Viên Hội Việt Nam Phật Giáo*
— *Ban Hướng Trưởng Gia Đình Phật Tử Minh Tâm*
— *Chư Quý Đồng nghiệp tại Bộ Canh Nông*
— *Chư Quý Cụ, Quý Ông, Quý Bà, các Bác, các Cô, các Chú, các Thím và thân bằng quyến thuộc đã tận tình giúp đỡ, phân ưu, phúng điếu, cầu siêu, hộ niệm và tiễn đưa linh cữu Bố, Bố vợ, Ông Ngoại, Cụ Ngoại thân yêu chúng tôi là*

CỤ TAM-ĐA
TẠ-VĂN-TRÁC

hưởng thọ 82 tuổi, mệnh chung ngày mùng 5 tháng 10 năm Giáp Dần.

Trong lúc tang gia bối rối có điều sơ xuất, kính xin chư Quý vị niệm tình thứ thỉ.

Thay mặt tang gia.
Viên Quang NGUYỄN-ĐÌNH-DƯƠNG

1 Chương trình độc đáo, hào hứng, vui trẻ trong tuần tại :

Vũ Trường CATHY

201/1 VÕ TÁNH, GĐ, KẾ HỒ TẨM ĐỆ I.

Thứ ba 26-11 : Đệ I Vũ Sư ĐOÀN HÙNG và LÊ TRINH biểu diễn TANGO DESMONTRATION với những bước điệu luyện và bay bướm nhất hiện nay.

Thứ tư 27-11 : Khởi điểm cuộc thi vũ đài qua vũ điệu được các bạn trẻ ưa chuộng nhất : BEBOP, dành cho tất cả quý khách tham dự.

Thứ năm 28-11 : Chung kết BEBOP với giải thưởng giá trị hàng đầu sẽ khiêu vũ : KIM KHÁNH CATHY CLUB và nhiều quà tặng bất ngờ đặc biệt.

Thứ sáu 29-11 : Xổ số và nhiều tặng phẩm giá trị chỉ tại CATHY CLUB mới có, đành cho tất cả quý khách có vé vào cửa từ thứ bảy 23-11-74 cho đến ngày thứ sáu trong tuần.

Giá vào nghệ vân chỉ có 300 đồng.

CÔNG-TY KỸ-NGHỆ BÔNG VẢI VIỆT-NAM
(S.I.C.O.V.I.N.A.)

Kính Cáo

Để điều hòa thị trường chỉ sợi trong giai đoạn khan hiếm ngoại tệ nhập cảng, Công-Ty KỸ-NGHỆ BÔNG-VẢI VIỆT-NAM (SICOVINA) sẽ bán theo giá sỉ các loại sợi liệt kê dưới đây cho khách hàng mua lẻ và các nhà trực dụng.

Sợi	6/1	200.000đ	TGGT	220.000đ/bành
"	9/1	210.000đ	TGGT	231.000đ/bành
"	16/1	225.000đ	TGGT	247.000đ/bành
"	40/1 chải	310.000đ	TGGT	341.000đ/bành

Các loại sợi 20/1 và 30/1 theo giá chỉnh thức của Hội Sản Xuất Chỉ Sợi.

Xin liên lạc với Vụ Thương Mại SICOVINA, số 4 (lầu 1) Lê-Lợi — SAIGON.

Saigon, ngày 14 tháng 10 năm 1974
Công-Ty KỸ-NGHỆ BÔNG-VẢI VIỆT-NAM
(S.I.C.O.V.I.N.A.)

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ CANH-NÔNG
TỔNG NHA NÔNG-NGHIỆP
NHA NGƯ-NGHIỆP

NC/1m1
Stencil — 12/11
Số : 2865 — NNN/KTKN

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

I.— MỤC ĐÍCH :
Khai thông lòng lạch cửa Mũi Rạch Già.

II.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC :
224.000.000$VN thuộc Chương trình Việt Trợ Mỹ, Tài khóa 1974.

III.— NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :
— Văn phòng Nha Ngư Nghiệp số 116, Phan Đình Phùng SG1.
— Ngày 23-11-1974, đúng 9 giờ 30
— Đơn xin dự thầu gửi đến địa chỉ như trên, trước 9 giờ 30 ngày 20-11-1974

IV.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH VÀ CHI TIẾT :
— Nha Ngư Nghiệp (Sở Kinh Tế Kỹ Nghệ) số 116, Phan Đình Phùng SG1.
— Tổng Nha Nông Nghiệp (Sở Ngân Sách Kế Toán Vật Liệu)
— Tòa Thị Xã Rạch Giá.

Saigon, ngày 12 tháng 11 năm 1974
Giám Đốc Nha Ngư Nghiệp
TRẦN-VĂN-TRÍ

Cáo Thị

Khu Kiều Lộ 5, số 6 đường Gia Long Mỹ Tho cần tuyển dụng 02 (hai) Kỹ sư Ngành xây cất có kinh nghiệm.

Muốn rõ chi tiết xin liên lạc ngay địa chỉ ghi trên trong những ngày làm việc.

Mỹ-Tho ngày 14 tháng 11 năm 1974
Trưởng Khu Kiều Lộ 5
TRƯƠNG-VÕ-TẤN

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ THƯƠNG MẠI VÀ KỸ NGHỆ
VIỆN QUỐC GIA ĐỊNH CHUẨN
NGÂN SÁCH TỰ TRỊ

Số : 3081-VQGDC/TV/ThC

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

1.— MỤC ĐÍCH :
Xây cất Khu Dịch Vụ và đề bề tổng lý dưỡng thuộc Viện Quốc Gia Định Chuẩn tại Khu Kỹ Nghệ Biên Hòa.

2.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
12.066.000đ theo bản kế giá kiến thiết năm 1971 của Tổng Nha Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị.

3.— TIỀN KỸ QUỸ TẠM : 200.000đ
TIỀN KỸ QUỸ THỰC THỤ : bằng 1/30 giá tổng khoản thầu

4.— HẠN CHÓT NẠP ĐƠN GHI DANH DỰ THẦU :
9 giờ ngày 9 tháng 12 năm 1974.

5.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM MỞ THẦU :
Lúc 9 giờ 15 phút ngày 9-12-1974 tại 31, đường Hàn Thuyên (lầu 2) Saigon 1.

6.—NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
6.1— Văn Phòng Viện Quốc Gia Định Chuẩn 31, đường Hàn Thuyên (lầu 2) Saigon 1.
6.2— Trụ sở VQGDC tại Khu Kỹ Nghệ Biên Hòa. trong những ngày giờ làm việc.

Saigon, ngày 18 tháng 11 năm 1974
GIÁM-ĐỐC TỔNG-VỤ
LÊ-TẤN-KIỆT

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỈNH GIA-ĐỊNH
TY NGÂN-SÁCH KẾ-TOÁN TIẾP-LIỆU

Số : 11.713/GĐ/NSKT/TT/2

Lời Rao Đấu Giá

Cơ quan chính quyền Tỉnh Gia Định sẽ mở cuộc đấu giá theo thể thức kín cho tư nhân lãnh hết các vé chỗ rẻ tại 5 bổ thuộc chợ Bà Chiểu, Phú Nhuận, Gò Vấp, Thị Nghè và một bổ tại Sân Gulf đường Võ Di Nguy nối dài.

— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU GIÁ :
10 giờ sáng ngày thứ Sáu 29-11-1974.
tại Cơ Quan Chính Quyền Tỉnh Gia Định.

— GIÁ CĂN BẢN CHO MỖI THÁNG : 1.250.000đ00

— KỸ QUỸ : (Tạm : 300.000đ00
(Thiệt thọ : 1/30 trên giá đấu được.

— THỜI GIAN KHAI THÁC : Từ 01-01-1975 đến hết ngày 31-12-1975.

— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Cơ Quan Chính Quyền Tỉnh Gia Định (Ty Ngân Sách Kế Toán Tiếp Liệu (Phòng Tài Thâu), và Ty Công Tác Vệ Sinh).

— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU :
— Nộp cho Ủy Ban đấu thầu trong vòng 15 phút sau khi phiên họp khai mạc.

Gia Định, ngày 09 tháng 11 năm 1974
TỈNH TRƯỞNG
Đại Tá CHÂU-VĂN-TIẾN

Phân Ưu

Thành thật phân ưu cùng tang quyến và quân nhân các cấp thuộc đại đội 741 của Bến Tiền Áp.
Sự hy sinh anh dũng của

Có Thượng Sĩ CAO-VĂN-TRÍ
Có Trung Sĩ NGUYỄN-VĂN-RĂNG
Có Hạ Sĩ TRẦN-VĂN-LẮM

Thuộc Công Trường Cảnh Tàu Quốc Lộ 4 Bạc Liêu — Cà Mau
Ngày 18-11-1974 tại Giá Rai — Bạc Liêu.

THIẾU TÁ TIỂU ĐOÀN TRƯỞNG
Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan, Binh Sĩ
thuộc Tiểu Đoàn 71 C.S.S.T.

Phân Ưu

Chúng tôi vô cùng xúc động được tin :

THÂN-MẪU
Bà Nguyễn-Khoa-Thi

Nhũ danh Nguyễn-Thị-Vinh

Chủ tịch Tổng Giám đốc Công ty SEAMCO vừa tạ thế.
Thành thật phân ưu cùng tang quyến và anh chị Thi.
Kính chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu về cõi Phật.

Ô.Bà Dược Sĩ Trang-Kiều
Ô.Bà D/S Chiêm-kim-Nguyên
D/S Hoàng-viễn-Biêng
D/S Bùi-hữu-Nhơn

Phân Ưu

Được tin trễ

Nhạc-Phụ

của Đại Tá Cục Trưởng Cục Quân Nhu vừa mãn phần tại Saigon, hưởng thọ 63 tuổi.

Toàn thể Quân Cảng rất cấp thuộc TTTLLQ thành kính phân ưu cùng Đại Tá và tang quyến và nguyện cầu linh hồn Cụ Ông được sớm tiêu diêu về cõi Phật.

Đại Tá Trần-Trọng-Nghĩa và
toàn thể Quân Cảng thuộc
TTTLLQ

Phân Ưu

Được tin :

Bà VÕ-CÔNG-ĐẶNG
nhũ danh TRANG-THỊ-THIỆT

nhạc mẫu của Trung Tá VĂNG-CÔNG-ĐẠO Chánh Sở Tình Báo và Điều Tra Tư Pháp (Khối Tư Pháp) Bộ Tư Lệnh CSQG vừa mệnh chung ngày 20-11-74 tại tư gia, số 263/16 đường Nguyễn Văn Thoại Saigon XI.

Toàn thể viên chức và nhân viên thuộc sở Tình Báo và Điều Tra Tư Pháp thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền tiên cảnh.

Toàn thể viên chức và nhân viên
Sở Tình Báo và Điều Tra Tư Pháp (Khối Tư Pháp) BTL/CSQG

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Quí vị Đại Diện, Tăng, Ni.
— Đại Tướng Tổng TMT/QLVNCH.
— Trung Tướng Tổng Thanh Tra QLVNCH.
— Trung Tướng Hồ Ngọc Nhuận Hải Quân.
— Chuẩn Tướng Đỗ Trường và Phái Đoàn Hội Ái Hữu Cựu SVSQ Trường VBQC.
— Thiếu Tướng CHT/BDQ, Đại Tá Quận Vụ Thị Trấn Saigon Thiếu Tá Phan Văn Sương và Phái Đoàn Hội Ái Hữu Khóa 5 Võ Bị Quốc Gia.
— Chuẩn Tướng TL/SĐ5 BB và quí vị SQ, HSQ, BS thuộc SĐ5BB.
— Chuẩn Tướng TL/SĐ22 Bộ Binh.
— Đại Tá TL/SĐ21 BB, và Ông Giám Đốc Việt Tấn Xã.
— Đại Tá CHP/TBB và Phái Đoàn SQ, HSQ, BS Trường Bộ Binh.
— SQKS và SVSQ các Khóa đang theo học tại TBB.
— Cựu Đại Tá Nguyễn Văn Y.
— Ông Giám Đốc và Phái Đoàn Nha Trước Bạ Saigon.
— Ông Giám Đốc và Phái Đoàn Sở Hỏa Xa Saigon.
— Quí vị Cảnh sát Cao Cấp thuộc Bộ Tài Chánh và Tổng Nha Thuế Vụ SC.
— Ông Giám Đốc và Nhân Viên Hãng CONTINHO SAIGON.
— Bà Diệp và Phái Đoàn Khóa Sinh kiểm soát viên thuế vụ Khóa2/74.
— Ông và Bà Giám Đốc Viện hối đoái SAIGON.
— Ông Hội Trưởng và Phái Đoàn các hội Tương Tế GO-CÔNG tại SAIGON.
— Quí vị Giám Đốc và Phái Điện các Công ty Liên Thắng, Mỹ Nam, Thành Thái, Liên Hiệp.
— Phái Đoàn các Giáo Sư Trường Trung Học Phước Tuy.
— Các thân hữu : Giáo Sư Ngô Xuân Thu, Bác Sĩ La Văn Khải, Ông và Bà Dược Sĩ Ngô Dân, Luật Sư Bạch Công Chính, Thương gia Vương Gia Nghĩa, Thân Phận Tống Phúc Loan, Trung Tá Vương Văn Ngọ, Đỗ Thế Tân, Lưu Quốc Ân, Trần Ngọc Thới, Huỳnh Kim Ân, Nguyễn Dương Hợp, Phạm Văn Hiếu, Nguyễn Phú Đức, Cựu Dân Biểu Nguyễn Văn Lê, Ông Phan Thoại Xuyong, Nguyễn Thoại Kỳ, Võ Văn Cương, Ông Đỗ Cao Thanh và Nguyễn Văn Mừng, Ông Quách Hồng Anh và Trần Văn Bằng, Ông Bà Huỳnh Văn Nữ và Lê Hiếu Sâm, Ông Chu Tất Tiến, Nguyễn Văn Phát, Lê Văn Diễu, Trần Văn Khanh, Ông Cao Trí.
— Ông Hội Trưởng và Phái đoàn Hội Không Học Gò-Công
— Quí vị Trưởng Ty và viên chức trực thuộc Ty Văn Hóa Giáo Dục và Ty Thuế Vụ Gò-Công
— Quí vị Sĩ Quan, HSQ, BS thuộc Tiểu Khu Gò-Công
— Quí vị bổ lão và thân bào nhân sĩ Xã Yên-Luông
— Ông Chủ Tịch và quí vị trong Hội Đồng Nhân Dân và Ủy Ban Hành Chánh Xã Yên-Luông
— Ông Trưởng Cuộc Cảnh Sát Xã Yên-Luông
— Ông Hiệu Trưởng, quí vị Giáo Viên và các Học Sinh Trường Tiểu Học Yên-Luông
— Phái đoàn Hội Đồng Khánh Tiết Xã Yên-Luông
— Các Hội Đoàn trong Xã Yên-Luông
— Thông Gia, thân bằng quyến thuộc, Bà con Nội, Ngoại, Chàm Xóm và giúp đỡ, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu Thân phụ, Nhạc phụ, Nội tổ, Ngoại tổ chúng tôi là :

Ông LỘ-CÔNG-TRẠCH
Huyện Danh Dự

Tạ thế tại Saigon ngày 10.11.1974
(nhằm ngày 27 tháng 09 năm Giáp Dần)

Hưởng thọ 89 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng tại Xã Yên Luông Quận Hòa Lạc Tỉnh Gò Công.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ sót, kính xin quí vị niệm tình thứ lỗi.

Trưởng Nam	:	Lo Công Lạc, vợ và các con
Thứ Nam	:	Lo Công Nghiệp, vợ và các con
	:	Lo Công Duc, vợ và các con
	:	Lo Công Danh vợ và các con
Trưởng Nữ	:	Lo Thị Kiet
Con Rể	:	Huynh Khanh Nu
Cháu Ngoại	:	Huynh-Thi Hac, Chồng và con
Chắt Nội	:	Lo Công Hau và vợ
	:	Lo Công Quoc
		và kế tiếp

Dư Dùng Cần Bán

Các loại sắt tròn nhập cảng từ 8 ly đến 20 ly.

Xin liên lạc với Công ty VICCO 102 Tex Cộng Hòa Saigon 2 để xem hàng và hiển giá.